

**EL PREMIER FRANCES CONFIRMA LA BUENA SALUD DE POMPIDOU**

PARIS, 15. (Efe). — «Acabo de mantener una sesión de trabajo de más de una hora con el Presidente de la República y le he encontrado en excelente forma», afirmó el Primer Ministro francés, Pierre Messmer refiriéndose al estado de salud del Presidente Georges Pompidou. Messmer respondió a una pregunta que le fue formulada hoy durante un almuerzo con la prensa ministerial que presidió con motivo del 25 aniversario de la asociación.



# Mediterráneo

**CASTELLÓN DE LA PLANA**  
 Depósito Legal: CS 6-1958  
**PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO**  
 Director: JAIME NOS RUIZ  
 Redacción, Admón. y Talleres:  
 Avda. Cervantes y Velasco  
 Tels. 22 00 56 y 22 00 60

**SABADO, 16 JUNIO 1973. — AÑO XXXVI. — N.º 10.753 — PRECIO 6 PESETAS**

**Protesta en la O.I.T. por las pruebas nucleares francesas**

GINEBRA, 15. (Efe). — Más de cien representantes de trabajadores abandonaron hoy la sala de conferencias en señal de protesta contra las pruebas nucleares francesas en el Pacífico cuando el Ministro francés de Trabajo, Georges Corse, comenzó a pronunciar su discurso ante la Organización Internacional del Trabajo.

# Llegó a Madrid el Presidente de Argentina

**En Barajas fue recibido por el Caudillo, Gobierno en pleno y altas autoridades**

**Grandes aclamaciones del pueblo madrileño al Dr. Cámpora**



En avión especial, procedente de Buenos Aires, llegó ayer a Madrid el presidente de la República Argentina, doctor Héctor José Cámpora. En el aeropuerto de Barajas fue recibido por S. E. el Jefe del Estado, presidente del Gobierno, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, miembros del Gobierno, Cuerpo Diplomático y otras altas autoridades. En la foto, el presidente argentino saludando, al lado de S. E. el Jefe del Estado.— (Telefoto Cifra Gráfica)

MADRID, 15. (Pyresa). — A las once de la mañana, ha tomado tierra en el aeropuerto internacional de Barajas el avión especial de Aerolíneas Argentinas que ha traído, en vuelo directo desde Buenos Aires, al Presidente de la República Argentina, doctor Héctor J. Cámpora, en su primer viaje oficial a un país extranjero desde su toma de posesión el pasado 25 de mayo, respondiendo a la invitación del Jefe del Estado español.

El Presidente argentino descendió del aparato, que traía en el morro las banderas española y argentina, acompañado de su esposa, doña María Georgina Acevedo, y al pie de la escalerilla fueron saludados por el Jefe del Estado, Generalísimo Franco; su esposa, doña Carmen Polo; el Ministro del Aire, Teniente General Salvador y Díaz-Benjumea, y los Embajadores de Argentina en Madrid y de España en Buenos Aires, señores García de Liera y Campano Martínez, respectivamente. El doctor Cámpora y el Generalísimo se fundieron en un abrazo, mientras doña Carmen Polo entregaba un ramo de flores a la esposa del Presidente argentino.

Tras ser disparadas las 21 salvas de ordenanza, ambos jefes de Estado, acompañados de sus esposas, escucharon desde un podio los himnos nacionales de España y Argentina, tras lo cual pasaron revista a la escuadrilla de la I Región Aérea que rindió honores con estandarte, banda y música.

**Alemania Federal solicita su ingreso en las Naciones Unidas**

**Los «cascos azules» seguirán otros seis meses en Chipre**

NACIONES UNIDAS, 15 (Efe). La República Federal Alemana solicitó hoy, viernes, su admisión como miembro de las Naciones Unidas. La solicitud formal de ingreso en la ONU fue hecha por el observador permanente de Alemania Occidental ante las Naciones Unidas, Embajador Walter Cehlhoff, al Secretario General de la Organización Internacional, Kurt Waldheim, el cual expresó su satisfacción por el paso emprendido por el Gobierno de Bonn, y aseguró al Embajador que transmitía la solicitud de ingreso de su país ante los miembros del Consejo de Seguridad de la ONU.

La República Democrática Alemana (Alemania Oriental), pidió el pasado martes su ingreso como miembro de las Naciones Unidas. El Consejo de Seguridad es el primer paso para recomendar el ingreso de cualquier país en la organización internacional, antes de que la Asamblea General decida su admisión final.

Ninguna de las dos solicitudes de ingreso de las dos Alemanias ha constituido una sorpresa en los medios diplomáticos de la ONU, como tampoco se espera ninguna oposición al ingreso de las mismas en las Naciones Unidas.

**SE PRORROGA LA PERMANENCIA DE LOS «CASCO AZULES» EN CHIPRE**

NACIONES UNIDAS, 15 (Efe). Por unanimidad, con la sola abstención de la República Popular de China, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, aprobó hoy, viernes, un proyecto de resolución por el que se prolonga por seis meses más el estacionamiento de las fuerzas de paz de la ONU en Chipre.

La resolución aprobada exhorta a las partes interesadas —turcos y chipriotas— a que actúen con la mayor mesura y a que continúen y aceleren sus esfuerzos para alcanzar los objetivos del Consejo de Seguridad, y prorroga una vez más por un nuevo plazo, que expirará el 15 de diciembre de 1973, el estacionamiento de las fuerzas de la fuerza de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

**GRANDES ACLAMACIONES EN MADRID**

Seguidamente los dos Jefes de Estado descansaron unos minutos en el salón de autoridades del aeropuerto, y subieron seguidamente a un coche descubierto en el que emprendieron viaje a Madrid, lo que hicieron también en otro automóvil sus esposas, correspondiendo a los aplausos del numeroso público que había acudido al aeropuerto y que se estacionaba a lo largo del recorrido que les llevaría, por la autopista de Barajas, Avenida de América, María de Molina y Paseo de la Castellana, hasta la Plaza de la Cibeles, recorrido que estaba cubierto por fuerzas del Ejército.

Frente al Palacio de Bellavista, Ministerio del Ejército, re-

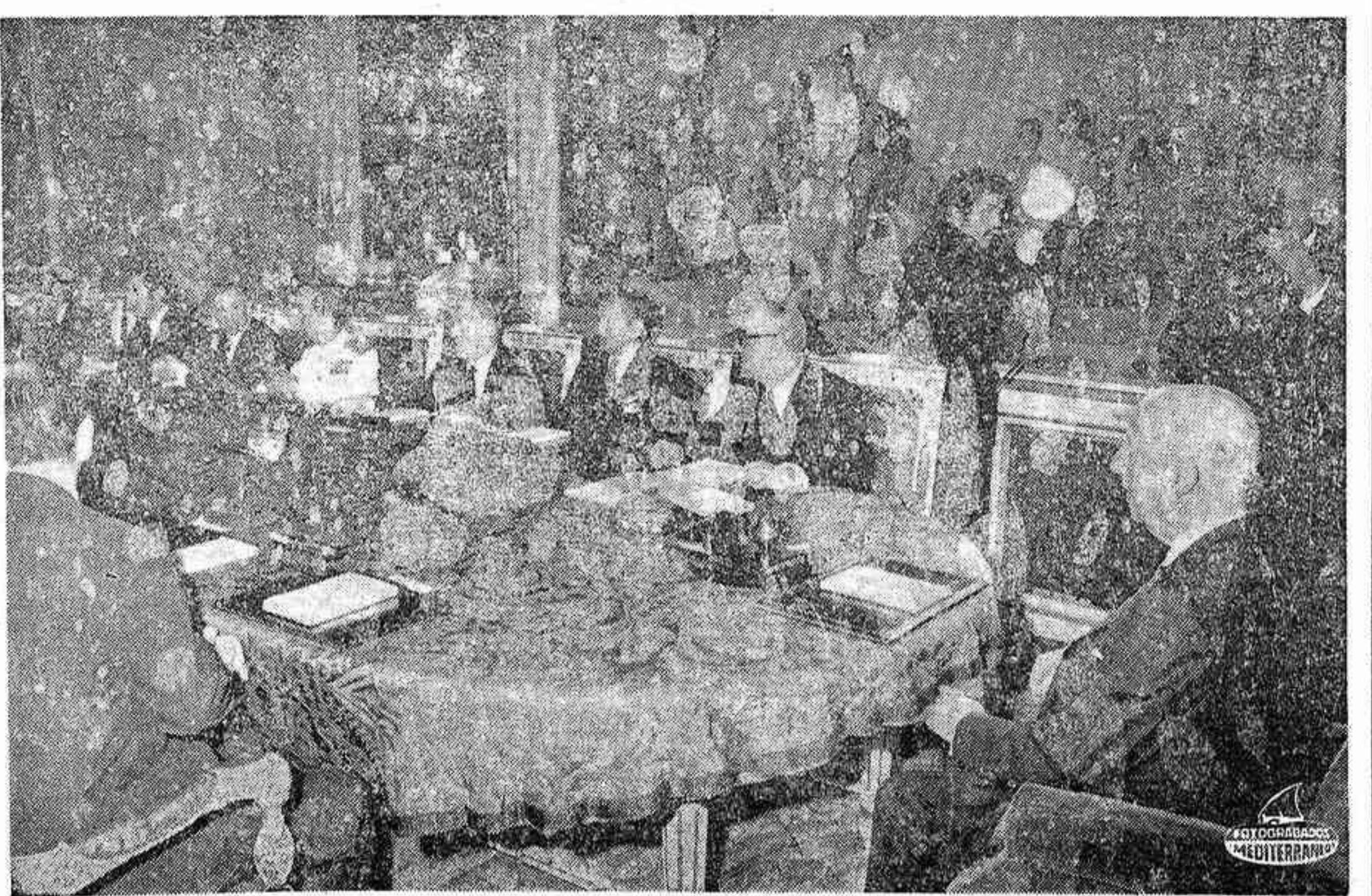
Pasa a la pag 14

## ISRAEL ESTA CONCENTRANDO FUERZAS EN SUS FRONTERAS CON SIRIA Y LIBANO

**EN BEIRUT SE CREE QUE ESTAN PREPARANDO UN INMINENTE ATAQUE**

En Tel Aviv se guarda absoluto silencio sobre estas noticias

## CONSEJO DE MINISTROS



MADRID.— Presidido por S. E. el Jefe del Estado, a primera hora del jueves se reunió, en el Palacio de El Pardo, el Consejo de Ministros. Se trata de la primera reunión del nuevo gobierno de la nación, cuya presidencia ostenta el Almirante don Luis Carrero Blanco. En la foto, un momento de la reunión. (Foto Cifra Gráfica).

BEIRUT, 15 (Efe-Upl). Israel concentra tropas a lo largo de sus fronteras con Siria y Líbano, en preparación de un inminente ataque, según declaraciones hechas por guerrilleros palestinos y el embajador soviético en el Líbano, publicadas hoy por la prensa de Beirut.

El embajador soviético Savar Azimov, celebró una reunión urgente ayer con el dirigente del partido socialista progresista, Kamal Jumblatt, a fin de discutir la situación fronteriza, informa el diario «An Nahar».

Tras la reunión, que fue celebrada a petición de Azimov, Jumblatt manifestó a los periodistas: «El embajador soviético nos dijo que espera un inminente ataque israelí contra el Líbano, y que aviones israelíes sobrevolaron el sur de Líbano y Beirut durante media hora (ayer)».

Jumblatt añadió que también había recibido información de Damasco diciendo que las autoridades sirias esperan un ataque israelí contra su país y Líbano.

**SILENCIO EN TEL AVIV**

TEL AVIV, 15 (Efe).— El alto mando militar israelí se ha negado a hacer comentarios sobre las informaciones procedentes de Beirut según las cuales se estaban concentrando fuerzas israelíes a lo largo de las fronteras libanesa y siria en preparación de un ataque, posiblemente para una acción de represalia contra los comandos palestinos.

**LA DIMISION DEL JEFE DE GOBIERNO**

BEIRUT, 15 (Efe-Reuters).— El presidente Sólman Franjeh probablemente anuncie hoy la aceptación de la dimisión presentada por el jefe de gobierno.

Pasa a la pag. 14

## 18 PAISES EUROPEOS ADOPTAN ACUERDOS SOBRE TRANSPORTES

LA HAYA, 15. (Efe). — La conferencia de Transportes de 18 países europeos, de la que forma parte España, concluyó ayer sus deliberaciones, en esta ciudad tras aprobar todos los asuntos que habían incluido en su agenda.

Entre las recomendaciones aprobadas figura un programa de acción de dos años destinado a la seguridad del tráfico y la introducción de una cuota para el transporte multinacional por carretera en los 18 países que forman parte de la conferencia, desde el primero de enero de 1974, aunque ello no signifique demasiado en los comienzos, ya que Holanda, por ejemplo, sólo recibiría 35 licencias anuales, al igual que España, mientras que Alemania obtendría 54 licencias y 43 Francia, de un total de 385.



ayer en la ciudad



¿Estará ya aquí el verano definitivamente? Ayer el síntoma general del día era que si por un calor adecuado ya a estos niveles que para nosotros son veraniegos. Pero no faltaron momentos con las suficientes nubes para que no nos atrevamos a dar el buen tiempo como consolidado. Aunque entre tanto, todos vayamos disfrutando de él.

Señalamos que la gran zanja de la calle Mayor y alguna próxima se ha ido realizando con bastante rapidez. Ayer, en la calle Escultor Viciano, ya se estaban colocando las nuevas losetas en las reconstruidas aceras. Esperemos que los efectos de la apertura en canal queden pronto borrados y borrados bien, de manera definitiva.

En la Sección Femenina se celebró a última hora de la tarde la clausura del Concurso Juvenil de Formación Profesional Industrial y Artesana, en solemne acto presidido por las primeras autoridades.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excelentísimo señor don Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

Don Juan Simón Matutano, Subdelegado Regional de Comercio.—Don Casimiro Meliá Tena.—Ilustrísimo señor don Juan Diego Fernández, Delegado Provincial del Ministerio de la Vivienda.—Don Juan Guallar Segarra, Director del Sanatorio Antituberculoso La Magdalena.—Don Agustín Escardón Benloch, Director del Colegio Universitario.

SECRETARIA GENERAL

AVISO

Habiendo sido autorizadas por este Gobierno Civil las voladuras números 91, 103, 104, 92, 105, 106, 107, 108, 109 y 110 en los trabajos de construcción de la autopista del término municipal de Castellón de la Plana, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de dicha vía, así como de cuantos puedan ser interesados, que las referidas voladuras se llevarán a efecto los días 16, 18 y 19 del presente mes de junio, entre las 15 y 17 horas. Castellón de la Plana, 13 de junio de 1973.

EL GOBERNADOR CIVIL

Firmado: Juan Aizpuru Azqueta

Tapizar su coche

en 20 minutos lo colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 98. (Frente Instituto) Tel. 21.94.02

LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE TEATRO PARA LA INFANCIA Y LA JUVENTUD PRESENTA AL GRUPO DE TEATRO "LA BOLANCHERA" de Juventudes de la Sección Femenina CON LA OBRA "Y VA DE CUENTOS" ESTA TARDE, A LAS SEIS EN EL «LLAR FALLERO» DE BURRIANA

Se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo Aprobó proyectos en diversas localidades

Ayer, en la sala de juntas del Gobierno Civil, y bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil, excelentísimo señor don Juan Aizpuru, con asistencia del Delegado Provincial de la Vivienda, don Juan Diego Fernández, y Vocales componentes de la misma, don Francisco Grangel, Alcalde Presidente del Ayuntamiento; don Francisco Albella, Presidente de la Diputación Provincial; don José Ramos, Ingeniero-Jefe de la Delegación de Industria; don Adolfo Barberá, Delegado Provincial de Obras Públicas; don José Luis Villamán, Jefe Provincial de Sanidad; don Francisco Cortel, Delegado Provincial de Información y Turismo; don Juan Bautista Pons, Jefe Provincial de Tráfico; don Vicente Vives, Presidente del Colegio de Arquitectos; don José Luis Rokiski, Arquitecto Jefe de los Servicios Técnicos de la Delegación, y don Luis Castells, Secretario de la Delegación, se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo y después de la lectura del Acta de la sesión anterior, entre otros asuntos sometidos a su consideración acordó aprobar los proyectos siguientes:

ONDA.—Proyecto de urbanización antigua Plaza Estación.

ALMENARA.—Proyecto de plan especial de ordenación del Grao.

CASTELLÓN.—Proyecto de obras de urbanización de las calles Burriana, Ramón y Cajal (tramos finales).

CASTELLÓN.—Proyecto de iluminación de las avenidas Esplanada, Quevedo y calle en proyecto.

CASTELLÓN.—Proyecto de obras de urbanización en el sector de la calle Buenavista y Monturiol, del distrito marítimo.

CASTELLÓN.—Proyecto de obras de urbanización en la calle D. Juan de Austria del distrito marítimo.

CASTELLÓN.—Proyecto de obras de pavimentación de calzadas y aceras del camino viejo de Alcora, entre Gandía y CN-340.

NAVAJAS.—Proyecto de urbanización Antomira.

VALL DE UXO.—Proyecto de urbanización del sector comarcal.

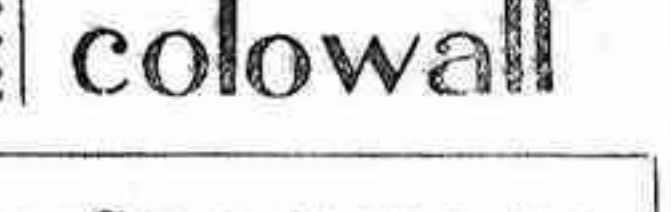
SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Destacamento de Castellón.—El día 13 se han efectuado 99 servicios y el día 14, 60 servicios.

Destacamento de Villarreal.—Se han efectuado 7 servicios.



ACIERTE CON EL NUEVO



Cena organizada por la Asamblea Provincial y Banco de Sangre de la Cruz Roja Española

Por motivos de organización, el horario de la cena que ha organizado esta Asamblea Provincial en el recinto de La Pergola, ha quedado fijado a las 10'30 horas, en lugar de las 10 horas que se había señalado.

Catolicidad

SANTORAL

SANTOS DE HOY.— Santos Francisco de Regis, Quirico, Aureo, Aureliano y Santa Julita.

SANTOS DE MAÑANA.— La Santísima Trinidad, Santos Ismael, Manuel, Isauro, Inocencio y Jeremías.

Cultos

SANTA MARIA.— Hoy, misas a las 8'30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7'30 y 8'30.

Mañana, misas a las 8'30, 10, 11, 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy, misas a las 7'15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6'30 y 7'30.

Mañana, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana y 6'30 y 7'30 de la tarde.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7'30, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde.

SAN AGUSTIN.— Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 tarde.

SAN JOSE OBRERO.— Hoy, misas a las 9 de la mañana y 7 de la tarde. En las Escuelas de Beneficencia a las 7'30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7'30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana. En la Residencia de la Caja de Ahorros a las 10 de la mañana. En el ermitorio de San Jaime, a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA.— Hoy, misa a las 6'30 de la tarde. En la Capilla del Cementerio a las 6'30.

Desde hoy, las farmacias no abrirán los sábados por la tarde Pero habrá ocho de guardia

A partir de hoy, las farmacias no abrirán los sábados por la tarde. Sin embargo con el fin de atender debidamente al público, además de las cuatro farmacias de guardia, desde las 5 a las 8 de la tarde abrirán otras cuatro, que son precisamente las que estarán de guardia en la jornada siguiente, domingo.

Estas normas han sido dictadas por el Colegio Oficial de Farmacéuticos, en cumplimiento de una Resolución de la Dirección General de Trabajo que dispone, para este tipo de establecimientos, una jornada semanal de cuarenta y cuatro horas.

De momento, en un plan puramente experimental, hemos establecido el servicio en la ciudad de forma que durante las tardes de los sábados permanezcan abiertas ocho farmacias, las cuatro normales de guardia y otras cuatro de refuerzo. A la vista de los resultados, veremos si es suficiente o si, por el contrario, se hace recomendable seguir como antes, para lo cual solicitaríamos el correspondiente permiso de la Dirección General de Trabajo, nos ha informado el Presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos, D. Rodrigo Beltrán.

Podría ocurrir también —añadió el Sr. Beltrán— que en lugar de ocho, se hiciera aconsejable ampliar el servicio a do-

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

CALDUCH, Enmedio, 21. BALLESTER, Avenida Cernuda y Velasco, 20. TURON, San Félix, 11. VAZQUEZ, Miguel Juan Pascual, 23.

Esta tarde, de 5 a 8, habrá un turno especial de refuerzo, con las siguientes farmacias: DOLS, Rey Don Jaime, 56. BELTRAN, San Félix, 91. GARCIA-ROJO, General Aranda, 24. MONTOLIU, Cardenal Costa, 28.

Delegación de Mutualidades Laborales

CASTELLÓN

CONVOCATORIA DE BECAS-SALARIO

El Boletín Oficial del Estado núm. 114, de fecha 12 de mayo último, publica las Ordenes de los Ministerios de Educación y Ciencia y de Trabajo, relativas a la convocatoria de becas-salario para el curso académico 1973/74.

Los trabajadores y pensionistas encuadrados en las Mutualidades Laborales a quienes interese solicitar beca, para sí o para sus hijos, pueden dirigirse a esta Delegación Provincial (plaza Alférez Provisional, A. Tel. 22-01-08), donde se les facilitarán los impresos necesarios y la información que precisen.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el 18 de junio de 1973.

El Delegado Provincial Acctal.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al teléfono 213944

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Mañana estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico: Manuel Gavara, Figueroles, sin número. Taller eléctrico: Enrique Peris, Figueroles, 11.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller Hermanos Rodríguez, sito en Avenida del Puerto, portal B, (frente a gasolinera Monfort), tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

Servicio permanente de baterías: K.L.G., calle Moncada, 2.

NOTA.— Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

Adjudicación de las obras de apertura de las calles Hermanos Vilafaña y otras

Ayer en el despacho de la Alcaldía Presidencia tuvo lugar el acto de la apertura de pliegos optando a la subasta para la contratación del proyecto de apertura y enlace de las calles Hermanos Vilafaña, Historiador Escolano y colindantes, cuyo presupuesto asciende a 3.104.733 pesetas.

Presidió la mesa el Alcalde D. Francisco L. Grangel, asistido del Secretario de la Corporación Municipal, D. Juan L. Reig Feliu, habiendo acudido a dicha subasta una sola empresa, denominada BECSA S.L. a la que se le ha adjudicado con carácter provisional por la cantidad de 3.104.733 pesetas.

RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.

Para la ampliación de sus instalaciones, se necesita personal.

MASCULINO Y FEMENINO

remuneración interesante con incentivos Oferta núm. 1.722.

COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para mañana domingo

Se pone en conocimiento del público, que mañana 17 de junio domingo, estarán abiertos al público, los siguientes despachos:

Juan Prades Parra, Carretera Almazora km. 7 hectómetro 3. Juan Belló Alted, Maestro Ripollés, 18. Teléfono 221323. Joaquín Catalán Lizandra, Ruiz Vila, 15. Teléfono 200515. Luis Catalán Jarque, Conde Noroña, 1. Teléfono 216749. Carlos I. Beltrán Fortea, Lope de Vega, 3. Nicolás Fabregat Sánchez, Obispo Caperó, 17. Teléfono 215402. Juan A. Olucha Maset, Mayor, 130. Quirino García Torres, Arquitecto Ros, 34. Federico Castelló Gil, Grupo San Agustín, calle San Pedro. Juan Ortega Medina, Canalejas, 61. Grao.

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurantes, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

SUCESOS

Herida grave en choque de turismo y camión, en Cabanes UN NIÑO, LESIONADO A PICOTAZOS POR UN POLLO

En el kilómetro 94 de la carretera nacional Valencia Barcelona, término municipal de Cabanes, chocaron el turismo matrícula alemana KR-AU-425 conducido por Matthias Borgouhs, de 68 años, y el camión matrícula A-153.228 conducido por Diego Gómez Sánchez, de 37 años.

A causa del choque resultó lesionado de carácter grave la esposa del conductor del turismo alemán, Sophia Shull, de 72 años.

Los dos vehículos sufrieron daños de alguna consideración.

CHOQUE DE TURISMO Y MOTOCICLETA

En el kilómetro 135 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron el turismo matrícula alemana DU-9072 conducido por Deanna Stango, de 30 años, y la motocicleta matrícula CS-50-972 conducida por José Deige Balla, de 44 años, vecino de Benicarló.

A causa del choque resultó lesionado el conductor de la motocicleta; y los dos vehículos con daños de alguna importancia.

CHOQUE DE CAMION Y TURISMO

En el kilómetro 4 de la carretera Castellón-Ribesalbes, término municipal de Castellón, chocaron el camión matrícula CS-34.510 conducido por Antonio Ros Martí, de 31 años, vecino de Villarreal, y el turismo matrícula M-888.535 conducido por Julián Sánchez Ortiz, de 44 años, vecino de Villarreal.

No hubo desgracias personales, sufriendo daños los dos vehículos.

REINCIDENTE CONTUMAZ

El pasado mes de noviembre ocurrió un accidente de circulación en la carretera de San Mateo, término municipal de Borriol, al chocar el turismo matrícula TE-5969 conducido por

Pedro Isern Frontera, de 45 años, vecino en Solter (Mallorca) y vecino de Castellón y la bicicleta que conducía Vicente Javier Castellet, de 13 años, vecino de Borriol. Resultó muerto el ciclista. Y al instruir las diligencias la fuerza de la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón se encontró con la sorpresa —no siempre es sorpresa—, de que el conductor del turismo carecía del correspondiente permiso de conducir por lo que, en aplicación de las disposiciones que regulan la materia, el citado conductor, Pedro Isern, fue detenido y puesto a disposición Judicial.

Ahora, ayer concretamente, un equipo de vigilancia en carretera, que se hallaba apostado en la carretera de Almazora, observó el paso del turismo matrícula TE-5969, cuyo conductor, al apercibirse de la presencia de la Guardia Civil, paró la marcha del vehículo y se escondió en el interior del mismo, para no ser visto por la fuerza actuante.

Al poco de haber detenido la marcha el vehículo, cuya maniobra —obvio es decirlo—, no pasó desapercibida a la fuerza, se acercaron al vehículo los representantes del orden, encontrando al conductor del vehículo agazapado en el interior de la parte anterior del turismo.

Fue requerido a que se identificara y a que presentara su documentación. Se identificó, sí, pero no pudo presentar el permiso de conducir que le autorizaba a circular al volante del vehículo. Y cuando dijo como se llamaba, se recordó su anterior accidente, con el funesto resultado que ya conocemos. Total, que ante la identificación, pues de Pedro Isern Frontera se trataba, fueron instruidas las diligencias del caso, que juntamente con el detenido, pasó a disposición judicial.

ACCIDENTE DE TRABAJO

Juan Moreno García, de 18 años, vecino de Bechi, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Vicente Queralt le apreció herida inciso-contusa en superficie de parte de la falange distal dedo pulgar de la mano derecha. Pronóstico grave.

LESIONADA EN CAIDA

María Amos Llanos, de 4 años, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital donde el facultativo de guardia, Dr. de Francia le apreció shock traumático, de pronóstico grave.

INSOLITO ACCIDENTE DOMESTICO

En el servicio de urgencia del Hospital ingresó el niño de 16 meses, Pascual García Segarra, vecino de Castellón, que resultó lesionado al recibir numerosas picaduras de un pollo. Fue asistido por el Dr. de Francia, quien le apreció múltiples heridas inciso-contusas en cabeza; de más importancia en el pabellón auditivo.

Parece que el niño se hallaba en las proximidades del pollo, y éste —no ha sido posible conocer la causa—, la emprendió a picotazos con el pequeño, causándole las numerosas heridas que sufría, que, según nos informó el Dr. de Francia, no revisten gravedad.

NECESITO MECANICO

máquinas recreativas. Preferible conocimientos técnicos. Buen sueldo. Inmejorables perspectivas. Razón Publicidad MEB, Enmedio, 35-42. (Ref. Oficina Colección núm. 2.001)



# Clausura y entrega de premios del XXVII Concurso Juvenil de Formación Profesional Industrial y Artesana

## Ayer en la Sección Femenina, en acto presidido por las autoridades

EN la sede de la Sección Femenina tuvo lugar ayer a las siete y media de la tarde la clausura del XXVII Concurso Juvenil de Formación Profesional Industrial y Artesana. Durante el acto, presidido por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Aizpuru, fueron visitadas las dos salas donde se hallaban expuestos los trabajos más destacados, entregándose a continuación el correspondiente diploma a los veintidós ganadores del concurso, pertenecientes a dieciséis especialidades distintas. La clausura del Concurso fue seguida por numeroso público, entre los que se encontraban principalmente los participantes del mismo.

### ENTREGA DE PREMIOS

El acto de entrega de los diferentes premios estuvo presidido por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, con la Delegada Provincial de la Sección Femenina, doña Josefa Sancho Pérez; Delegado Provincial de la Juventud, don Rodrigo Segura Royo; General Gobernador Militar, don Manuel de la Torre; Secretario de la Comisión organizadora del concurso, don Fernando García Aragón, y Delegado de Trabajo, don Luis Burguera.

Habló primeramente la Delegada de la Sección Femenina para referirse a los alcances del concurso, al que calificó como una "auténtica olimpiada de la juventud del trabajo", que se afana en la búsqueda de la superación en beneficio propio y de toda España. Luego, y tras señalar a este XXVII concurso como el mejor de los que se realizaron hasta el momento, agradeció a todas las personas y entidades oficiales que hicieron posible su puesta en práctica, tales como el Gobernador Civil, los integrantes del comité organizador, la Diputación, el Ayuntamiento, las delegaciones de Industria, Trabajo, Educación y Ciencia y Sindicatos, la Escuela de Maestría Industrial, el Patronato de Promoción Obrera, la Escuela de Hostelería, así como también las numerosas empresas privadas que prestaron su colaboración a esta inquietud.

Seguidamente hizo uso de la palabra el Jefe Provincial y Gobernador Civil, don Juan Aizpuru, quien tras agradecer profundamente la colaboración que para el desarrollo de este concurso prestaron diversas entidades y empresas oficiales y privadas, la extraordinaria labor que en pro de la formación profesional, industrial y artesana, desarrollan la Delegación de Juventudes y la Sección Femenina, desde hace 27 años. "Nuestra Patria necesita hoy —dijo— que los jóvenes estén preparados para los distintos puestos y actividades que la nación presente y futura exige".



Luego, y tras felicitar profundamente la participación que muchos chicos y chicas prestaron a este certamen a lo largo de todo el curso escolar, manifestó su apoyo diciendo: "Nos enorgullecemos de que la juventud castellonesa se haga presente en estos concursos de formación profesional, industrial y artesana".

Acto seguido las autoridades hicieron entrega de los premios y diplomas a los veintidós ganadores de esta competición provincial.

### LOS GANADORES

Los ganadores de este XXVII Concurso de Formación Profesional, Industrial y Artesana

fueron, de acuerdo a las distintas ramas y especialidades, los siguientes: Categoría "A", Rama del Metal: Roberto Serrano Miralles (Ajuste) y Miguel Masip Piqueras (Delineación industrial); Rama de electricidad: Juan Bautista Ayer García (Bobinado) José Ballester Fabregat (Electromontaje) y Francisco Hungría Alba (Instalaciones eléctricas); Rama de la madera: Francisco Guasch Sospedra (Ebanistería); Rama de la construcción: Miguel Gallur Torres (Albañilería), Luis Gimeno Font (Fontanería), Miguel Masip Piqueras (Delineación de la construcción); Rama de vestuario: Angeles Monroig Inglés (Modistería); Rama de servicios, hostelería: Antonio Montero Rubira (Cocina) y Juan N. Edo Castillo (Servicios).

Categoría "B"— Rama del metal: Rafael Martínez Torres (Ajuste), Francisco Navarrete San Feliu (Torno) y Juan Collazos Fernández (Delineación industrial); Rama de Electricidad: José Luis Gómez Porcar (Bobinado), José Luis Domingo Ventura (Electromontaje) y Mario Pastor Sanmartín (Instalaciones eléctricas); Rama de la madera: Angel Bagán Nebot (Ebanistería); Rama de la construcción: Mariano Martínez Perales (Albañilería) y Santiago Villa Pitarch (Delineación de la Construcción); Rama de Vestuario: Pilar Vizcarro Bofarull (Modistería) y Rama de Servicios, Juan José Morales González (Cocina) y Silverio Fernández García (Servicios).

# En el aniversario de la Liberación se reunió la Hermandad de Antiguos Combatientes

## Bajo la presidencia de nuestras primeras autoridades y jerarquías

DENTRO de los Actos conmemorativos del XXXV Aniversario de la Liberación de Castellón, y organizada por la Hermandad de Antiguos Combatientes, se celebró en el Hotel del Golf de la Playa del Pinar, una cena de Hermandad a la que asistieron gran número de encuadrados, y que fue presidida por los Excmos. Sres. D. Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, y D. Manuel de la Torre Pascual, General Gobernador Militar. Con ellos en la mesa presidencial tomaron asiento el Presidente de la Excmo. Diputación Provincial, D. Francisco Albella Redó; el Alcalde de la Capital, D. Francisco Luis Grangel Mascorós; Subje Provincial del Movimiento, D. Germán Reguillo Simón; Coronel Jefe del 33 Tercio de la Guardia Civil, D. Francisco Parra Marín; D. Mateo Oliver Amengual, Comandante de Infantería de Marina, en representación del Sr. Comandante Militar de Marina; D. Leonardo Pérez Campos, Teniente Coronel Jefe de la Comandancia de la Guardia Civil y D. Gonzalo Blay Cortés, Presidente de la Hermandad de Antiguos Combatientes.

Es de resaltar el ambiente de camaradería que reinó en todo momento, y que puso de relieve los vínculos de amistad y afecto que perduran entre todos cuantos tomaron parte de manera activa en la Cruzada.

A los postres, el Presidente de la Hermandad, pronunció unas palabras para agradecer la presencia de los Excmos. Sres. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Militar, así como del resto de las Autoridades y Jerarquías Provinciales, que a la primera indicación accedieron gustosos a convivir con los excombatientes castellonenses en un acto en el que, junto al recuerdo de días de lucha y de esperanza, se reafirma una vez más, la confianza en el futuro de la Patria.

Aludió al lema de los excombatientes «en la guerra tu sangre, en la paz tu trabajo», hecho realidad plena por los hombres que supieron, al trocar el uniforme militar por el civil, seguir luchando silenciosamente, en batallas calladas, a las ordenes del Caudillo, para ganar la Paz lo mismo que triunfaron en la guerra.

Terminó, reiterando la adhesión inquebrantable de los excombatientes castellonenses al Caudillo, y su lealtad al Principado de España, en quién se personifican los principios inmutables del 18 de Julio.

A continuación el Jefe Provincial y Gobernador Civil, intervino para poner de relieve la significación del acto que se estaba conmemorando, con el cargamento emotivo de recuerdos, alegres unos, tristes otros, que la efemérides provocaba. Añadió, que nuestra contienda nos fue impuesta por la necesidad de salvar a España, tarea en la que hoy en la paz seguimos empeñados, pues aun queremos alcanzar mayores metas de justicia social y bienestar para todos los españoles. Por eso estamos a las ordenes de un Capitán al que seguimos y seguiremos siempre con fe, y entusiasmo para lograr dejar a nuestros hijos una España mucho mejor que la que nosotros recibimos. Terminó con el grito de ¡Arriba España! que fue entusiásticamente contestado por todos.

Seguidamente se entonaron canciones patrióticas y rompendo todo protocolo, y entre vivas al Ejército, pronunció unas palabras el General Gobernador Militar, quien recordó su paso por nuestra provincia en los días de la Liberación, resaltando el alto espíritu de servicio que en todo momento anima al soldado español.

La velada fue motivo, como todos los años, de numerosas intervenciones, resaltando anécdotas y hechos, y afirmando, si cabe más aun la profunda comprensión y camaradería entre todos los excombatientes castellonenses.

## HYDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA el próximo DOMINGO, día 17, por trabajos en líneas de media y baja tensión:

### CASTELLÓN Y GRAO

Transf. GRAVINA (Alim. Gravina-Buenavista), entre las 8 y las 14 horas.

Transf. SALVADOR GUINOT (Alim. C. Vives-S. Guinot), entre las 11 y las 14 horas.

Transf. JACINTO BENAVENTE entre las 7 y las 13 horas.

## DIPUTACION PROVINCIAL

DE

CASTELLÓN DE LA PLANA

ANUNCIO

En el Boletín Oficial del Estado número 139 de fecha 11 de junio actual, se publica el concurso de adquisición de una pala excavadora-cargadora provista de retroexcavadora, para el servicio de obras de construcción y conservación de las vías provinciales y en el Boletín Oficial de la Provincia número 60 de fecha 22 de mayo de 1972, se insertan las bases del referido concurso.

Las proposiciones se presentarán en plica cerrada en las oficinas de la Excelentísima Diputación Provincial (Secretaría-Negociado de Hacienda y Economía), de diez a trece horas hasta el día 25 de los corrientes inclusive. Lo que se hace público para general conocimiento, en cumplimiento del artículo 26 del vigente Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

Castellón, a 13 de junio de 1972.

### EL PRESIDENTE

Firmado: Francisco Albella Redó

### EL SECRETARIO GENERAL

Firmado: Alfredo García Crospe

### VILLARREAL

Transf. MELILLA y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Pozos Villarreal de 20 KV., entre las 7 y las 14 horas.

### BURRIANA

Transf. PIZARRO, ALMESIAS, 5 de Julio I y II y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Burriana II (tramo Cra. Almazora a C.º Lombay), entre las 6:30 y las 14 horas.

### NULES

Transf. ISAAC PERAL (Alim. Gra. Aranda), entre las 6:30 y las 11 horas.

### VALL DE UXO Y MONCOFAR

\*Abonados en alta tensión de las líneas M. T. Riegos Vall de Uxo y Moncofar, entre las 6 y las 12 horas.

### ALCORA

Transf. SOL DEL HORTA, TORRETA SANTA, BORJA, SUBESTACION y Abonados en alta tensión de las líneas M. T. 11 KV. Alcora y Moró, entre las 8 y las 13 h.

Abonados en alta y baja tensión, entre las 8 y las 13 horas. CASTELNOVO, ALMEDJAR, CARRICA, ALGIMIA DE ALMONACID, VALL DE ALMONACID, ALMEDJAR, MATET y GABIEL

Abonados en alta y baja tensión, entre las 7 y las 15 horas. BENICARLO

Transf. VDA. de PONS y VDA. de ROIG, entre las 6 y las 13 horas.

Transf. COBATELLES, VALLESA y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Vinaroz Norte de 11 KV., entre las 6 y las 10 horas.

### VINAROZ

C. t. ESTACION, CARRERO y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Vinaroz Norte de 20 KV., entre las 6 y las 13 horas.

C. t. MAS, ARGAMASA I, II, III, IV y V, FRONTERA y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Vinaroz Norte de 11, entre las 6 y las 10 horas.

C. t. CAPSADES, entre las 5 y las 13 horas.

### CALIG

Transf. PUEBLO, entre las 6 y las 13 horas.

### MUY IMPORTANTE

LA REPOSICION DEL SERVICIO, SE IRA REALIZANDO DENTRO DE LOS HORARIOS INDICADOS, A MEDIDA QUE VAYAN FINALIZANDO LOS TRABAJOS. Castellón, 15 de junio de 1972.

## CENSO ELECTORAL

De acuerdo con la Orden de la Presidencia del Gobierno de 23 de noviembre de 1972, las listas provisionales del Censo Electoral referido al 31 de diciembre de 1972, serán expuestas al público para la admisión de posibles reclamaciones, en los municipios de esta provincia en las siguientes fechas:

Municipios inferiores a 2.000 habitantes de derecho del 16 al 19 de junio.

Municipios de 2.001 a 20.000 habitantes de derecho del 16 al 22 de junio.

Municipios de 20.001 a 100.000 habitantes de derecho del 16 al 25 de junio.

EL DELEGADO PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

## DERBI 50 cc

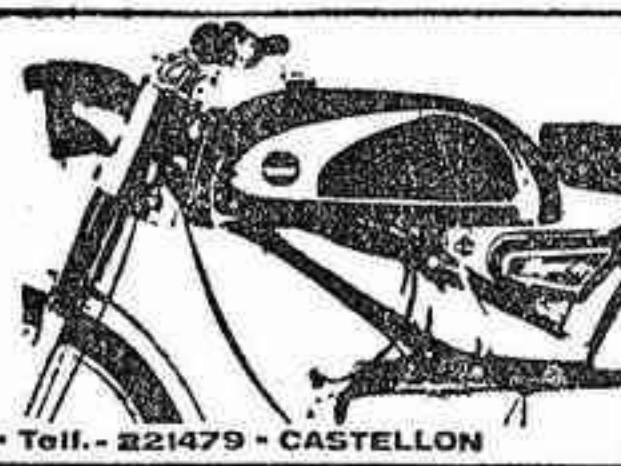
el mejor ciclomotor del mundo

lo demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo

EL MEJOR DE LOS MEJORES

AGENCIA OFICIAL: DERBI

IBEM Bartolomé Reus, 46 - Tel. - 221479 - CASTELLÓN



# olivetti

## VENDEDORES

(Para su nueva sucursal de Castellón)

- Se exige Servicio Militar cumplido y edad no superior a los 30 años.
- La cualificación del producto y el nivel de las gestiones a realizar hacen aconsejable el haber cursado estudios de Bachillerato Superior o similar, sin ser excluyente este factor en la selección.
- Aunque se valorará la experiencia en ventas, no se considerará imprescindible ya que la Empresa ofrece una completa preparación técnica y comercial.
- La integración en una extensa Organización Comercial y las posibilidades de desarrollo profesional que ello supone exigen una clara motivación hacia este tipo de funciones.
- Las gestiones con clientes potenciales que se asignan a cada vendedor, se realizan en base a una adecuada programación y metodología de trabajo.
- Los ingresos que se componen de un fijo de 11.000.— Ptas. líquidas mensuales, más comisiones e incentivos, oscilan alrededor de las 260.000 Ptas. anuales.
- Las personas interesadas deberán presentarse en Castellón, C. San Roque, 86, el LUNES, día 18, a las 16 horas o el MARTES, día 19 a las 10 horas, preguntando por el Sr. García Sastre.

En este momento, los candidatos realizarán unas pruebas de dos horas aproximadamente de duración, y recibirán una mayor información sobre las características del puesto y demás condiciones de la oferta. (Ref. Oficina Colocación).

**INGENIERO O PERITO INDUSTRIAL**  
EN SU ESPECIALIDAD ELECTRICA O MECANICA  
PRECISA  
**FROST Construcciones Frigorificas**  
PARA OCUPAR PUESTO DE TRABAJO en su NUEVA FACTORIA  
CONDICIONES A CONVENIR, SEGUN APTITUDES  
INTERESADOS DIRIGIRSE:  
MAESTRO LLORENS, 17. TEL. 21-28-80. CASTELLÓN. (Ref. 1291)

**TEATRO PRINCIPAL**  
CASTELLÓN  
HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO  
7:30 TARDE Y 11:15 NOCHE  
COMPANIA  
**NATALIA SILVA**  
y **ANDRES MAGDALENO**  
PRESENTAN EL ESTRENO MUNDIAL DE  
**"EL LABRADOR DE MAS AIRE"**  
de **MIGUEL HERNANDEZ**  
CON  
**VICENTE VEGA**  
Y LA COLABORACION DE  
**MARIA PAZ MOLINEROS**  
Y MAS DE 20 ACTORES  
EL ESPECTACULO TEATRAL MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA  
VENTA LOCALIDADES: DE 10 A 1 EN ALLOZA, 65.  
A PARTIR 3 TARDE EN TAQUILLAS TEATRO

**HYDROELECTRICA ESPAÑOLA**  
Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA el próximo DOMINGO, día 17, por trabajos en líneas de media y baja tensión:  
**CASTELLÓN Y GRAO**  
Transf. GRAVINA (Alim. Gravina-Buenavista), entre las 8 y las 14 horas.  
Transf. SALVADOR GUINOT (Alim. C. Vives-S. Guinot), entre las 11 y las 14 horas.  
Transf. JACINTO BENAVENTE entre las 7 y las 13 horas.  
**DIPUTACION PROVINCIAL**  
DE  
CASTELLÓN DE LA PLANA  
ANUNCIO  
En el Boletín Oficial del Estado número 139 de fecha 11 de junio actual, se publica el concurso de adquisición de una pala excavadora-cargadora provista de retroexcavadora, para el servicio de obras de construcción y conservación de las vías provinciales y en el Boletín Oficial de la Provincia número 60 de fecha 22 de mayo de 1972, se insertan las bases del referido concurso.  
Las proposiciones se presentarán en plica cerrada en las oficinas de la Excelentísima Diputación Provincial (Secretaría-Negociado de Hacienda y Economía), de diez a trece horas hasta el día 25 de los corrientes inclusive. Lo que se hace público para general conocimiento, en cumplimiento del artículo 26 del vigente Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.  
Castellón, a 13 de junio de 1972.  
**EL PRESIDENTE**  
Firmado: Francisco Albella Redó  
**EL SECRETARIO GENERAL**  
Firmado: Alfredo García Crospe

**CENSO ELECTORAL**  
De acuerdo con la Orden de la Presidencia del Gobierno de 23 de noviembre de 1972, las listas provisionales del Censo Electoral referido al 31 de diciembre de 1972, serán expuestas al público para la admisión de posibles reclamaciones, en los municipios de esta provincia en las siguientes fechas:  
Municipios inferiores a 2.000 habitantes de derecho del 16 al 19 de junio.  
Municipios de 2.001 a 20.000 habitantes de derecho del 16 al 22 de junio.  
Municipios de 20.001 a 100.000 habitantes de derecho del 16 al 25 de junio.  
EL DELEGADO PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA

**olivetti**  
**VENDEDORES**  
(Para su nueva sucursal de Castellón)  
- Se exige Servicio Militar cumplido y edad no superior a los 30 años.  
- La cualificación del producto y el nivel de las gestiones a realizar hacen aconsejable el haber cursado estudios de Bachillerato Superior o similar, sin ser excluyente este factor en la selección.  
- Aunque se valorará la experiencia en ventas, no se considerará imprescindible ya que la Empresa ofrece una completa preparación técnica y comercial.  
- La integración en una extensa Organización Comercial y las posibilidades de desarrollo profesional que ello supone exigen una clara motivación hacia este tipo de funciones.  
- Las gestiones con clientes potenciales que se asignan a cada vendedor, se realizan en base a una adecuada programación y metodología de trabajo.  
- Los ingresos que se componen de un fijo de 11.000.— Ptas. líquidas mensuales, más comisiones e incentivos, oscilan alrededor de las 260.000 Ptas. anuales.  
- Las personas interesadas deberán presentarse en Castellón, C. San Roque, 86, el LUNES, día 18, a las 16 horas o el MARTES, día 19 a las 10 horas, preguntando por el Sr. García Sastre.  
En este momento, los candidatos realizarán unas pruebas de dos horas aproximadamente de duración, y recibirán una mayor información sobre las características del puesto y demás condiciones de la oferta. (Ref. Oficina Colocación).



# ANUNCIOS CLASIFICADOS

**SIN RECARGO**  
GESTIONAMOS  
La publicación de  
estos anuncios  
Tel. 223802

## VIARIOS

(7870) CREDITOS SIN LIMITE con garantía inmobiliaria. Descuento letras hasta 36 meses procedentes de la construcción. Información Telf. 22 73 28, de 6 a 11 tarde, Castellón.

(8025) DINERO RAPIDO. Operaciones hasta 15 millones con garantías hipotecarias. Descuento de letras. Tramitación ocho días. Informa: Agencia Romea, Enmedio, 23. Telf. 22-48-84.

(8156) COMERCIANTES, INDUSTRIALES, financiamos dinero, sin límite en su cuantía. Razón: CITOSA, Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.

(8263) DINERO RAPIDO si hay garantía, informe Agencia Romea, Enmedio 23. Teléfono 22-43-84.

(8276) LIMPIEZA y ABRILLANTADO de pisos y apartamentos. Telf. 21-49-26.

(8417) CABALLERO VIUDO aceptaría relaciones con carácter matrimonial con señora o señorita. Escribir a José Albert, Concepción Arenal, 15-10.9-3. Castellón.

## VENTAS

(1369) ESTANERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.

(7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón: CITOSA, Enmedio 136. Bajo. Teléfono 22 29 33.

(7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA, Enmedio 136. Bajo. Teléfono 22 29 33.

(7612) OCASION VENDO cavador Macaper y Cavaola muy buen estado, facilidades de pago. Razón: Telf. 22 70 30.

(7991) VENDO PARCELAS en Benicàssim, facilidades 2 años. Citosa, Enmedio, 136 Teléfono 22 29 33.

(8180) APARTAMENTO en Oropesa frente a Playa. Magnífica vista al mar. Amueblado. Razón: Telf. 52-05-01. Villarreal, de 10 a 13 horas.

(8337) VENDO PARCELA en la mejor zona urbanizada Villas Benicàssim. Teléfono 300297.

(8364) VENDO MOTO Bultaco MK-2, KIT americana, como nueva. Talleres Palmieri, Camino Viejo Alcora, 10.

(8368) VENDO MOTO Derbi, 49 c.c. semi nuevo. Razón: Bartolomé Reus, 12. Peluquería.

(8394) VENDO VESPA con sidecar, económica. Razón: Pintor Camarón, 23. Zapatería.

(8416) VENDO en bloque colección de vitolas que contiene 17.000 vitolas. 600 series completas con 13.579 vitolas. 35 series sin terminar con 560 vitolas, el resto corresponde a marcas diferentes. Dirección: Joaquín Muñoz, Calle Mayor núm. 2. Teléfono 76. Traiguera (Castellón de la Plana).

(8421) VENDO VESPA Sr. José Luis. Razón: Pl. Fadrell, 2.

(8422) VENDO PISO nuevo en carretera Alcora, 136-3.9-3.

(8425) VENDO SOLAR 600 m. 300 m. Playa primera línea Camino Hondo. Ronda Pedro IV, 41. Telf. 51-22-87 (Burrriana).

## ALQUILERES

(2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. En medio 146 Telf. 22 29 33.

(4909) AGENCIA Inmobiliaria Romea. Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas. Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.

(7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA, Enmedio, 136. Bajo. Telf. 22 29 33.

(7682) INTERESA LOCAL comercial en alquiler en Almazora y Villarreal. Centro. Razón: CITOSA, Enmedio, 136. Bajo. Telf. 22 29 33.

(7776) NECESITAMOS villas en alquiler. Meses Julio y Agosto. Tenemos muchas demandas. Razón: Citosa, Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.

(8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17.

(8369) SE ALQUILA chalet «Montemolino» Benicàssim, para el mes de agosto. Telf. 22-68 83.

(8392) ALQUILO MASET 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, amplia terraza y garage. Razón: Telf. 21-28-03.

(8412) EN PLAYA de Oropesa ofrezco en alquiler Apartamento. Razón teléfono 223260.

(8420) ALQUILO PISO pequeño amueblado en Grao, Julio y Agosto. R.: Telf. 22-18-39.

(8426) ALQUILO LOCAL de 400 a 1.000 m2. con fuerza motriz, en los términos de Castellón, Villarreal, etc. Razón: Sr. Tárrega, Escultor Viciano, 22-4.º

(8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa, Enmedio, 136. Teléfono 22 29 33.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(7497) SE PRECISAN agentes. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral Aranda, 6.

(7724) TORNEROS se precisan en importante empresa. Dirigirse a Santos Publicidad, P. Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Oficina de Colocación N.º 84).

(7786) SE NECESITAN aprendices de 14-17 años para fábrica de envases. Razón: Avenida Valencia núm. 3 Castellón. Ref. Oficina Colocación número 1.560

(7828) PRECISO CHICO Y CHICA de 14 a 17 años en Autoservicio Navarra. Ref. Oficina Colocación núm. 1.592.

(7851) SE NECESITAN aprendizas de 14 a 17 años para fábrica de tejidos, presentarse en Paseo de Morella, 100. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 1.538.

(7895) OFICIALES, APRENDICES y peones se precisan en Talleres FRAVIC, Benito Traver, 25. Villarreal. Ref. Oficina Colocación núm. 94.

(8122) SE NECESITAN Oficiales y Peones de albañilería, razón en Oficina de Colocación o en Avda. Cernuda y Velasco, 2, bajo. Of. núm. 1.812.

(8166) SE PRECISAN fresadores y torneros. Interesados presentarse en Welko, calle Lucena, 37, de 18'30 a 19'30. Preguntar señor Monsonís. (Ref. Oficina Colocación número 1.818).

(8182) SE NECESITAN aprendizas de 15 a 17 años para fábrica de tejidos. Razón: C. Aragón núm. 12. Oferta-Oficina Colocación núm. 1.865.

(8252) CHICA de servicio precisamos. Sueldo y condiciones a convenir. Razón: Publicidad Dama. Gral. Aranda, 6.

(8259) SE PRECISA ebanista para importante empresa venta muebles. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. 1.695.

(8254) SE NECESITAN señoritas comedor. Señoritas cocina. Pinche adelantado cocina. Razón: Restaurante Plaza Cristóbal Colón, 3. Benicàssim.

(8261) SE NECESITA un Peón y un Aprendiz en Ballestas Grisel. Referencia 1.926.

(8271) NECESITO CHICA servicio todo estar con referencias y experiencia imprescindible cocina, sueldo 3.500 ptas. Razón: Maestro Ripollés, 3-8.º. 22.º de Maestra a 8 tarde.

(8288) PEONES SE PRECISAN en importante industria de Villarreal. Informa: Santos Publicidad. Primo de Rivera, 26. Villarreal. Ref. O. C. 113.

(8321) AVON busca mujeres con deseos de ganar dinero en negocio propio. Si usted es una de ellas, llame hoy mismo a los teléfonos 21-27-08 y 66-01-47 de Castellón o escriba al Apartado 14.875, Madrid.

(8355) SENORA SOLA necesita chica de servicio todo estar de 20 a 50 años. Razón: Enmedio, 41-2.º.

(8357) BALLESTAS JULTON precisa oficial de primera o segunda oficial mecánico suspensión y dos aprendices de 15 a 17 años. Ref. 1.964.

(8098) SE NECESITAN chicos, chicas y peones para turnos en Azulejos Gómez. Referencia número 1.815. Oficina de Colocación.

(8373) CONTABLE con experiencia se precisa en importante empresa de Villarreal. Escriban con referencias a Santos Publicidad, Avda. Primo de Rivera, 26. Villarreal. (Ref. Of. C. núm. 119).

(8362) JOVEN ALEMANA, amplios conocimientos Inglés y Francés, busca trabajo. Llamar mañanas Telf. 21-33-74. Sr. Ripollés.

(8383) EMPRESA METALURGICA necesita Delincuentes, los interesados diríjense a Romero Tracción, S. L., N-340, Km. 70'300. Telf. 21-26-82 de Castellón. Ref. O. C. 1.754.

(8385) APRENDICES para taller de montaje de accesorios se precisan. Razón: Santos Publicidad. Primo de Rivera, 26. Villarreal. Of. Ref. 120.

(8386) OFICINISTAS ambos sexos interesan en industria de Villarreal. Escriban indicando datos personales a SANTOS Publicidad. Av. Primo de Rivera, 26. Villarreal. Of. Ref. 121.

(8387) NECESITAMOS APRENDIZ Lavandería, C. Cisneros, 30. Telf. 21-21-89. Ref. 2.006.

(8403) SE NECESITAN señoras ayudantes de cocina y frezadoras. Razón: Restaurante Montecassim. Benicàssim. Telf. 30-09-81. Referencia Oficina Colocación 1.895.

(8405) PESCADERIAS NEPTUNO necesita chófer con carnet de 2.º Marqués de Valverde, 10. (Ref. Oficina Colocación núm. 1.712).

(8408) NECESITAMOS urgente chica de servicio todo estar. Razón: Teléfono 226361.

(8309) FALTAN APRENDICES en Garage Mateu. R. Argentina, 21. Oferta n.º 1.971.

(8411) SE PRECISA muchacha servicio. Solamente hasta 6 tarde. Razón: Ronda Mijares, 123. Estación Servicio Essa.

(8414) MECANICO DE FRIO precisa Frost - Construcciones Frigoríficas. Maestro Llorens, 17. Teléfono 212880. Condiciones a convenir, según aptitudes. Referencia 1.291.

(8418) APRENDICES y APRENDIZAS de 14 a 17 años, se precisan en Industria Textil, presentarse en C. Marqués de la Ensenada núm. 41. Referencia Oficina de Colocación. Oferta núm. 1.664.

(8419) SE NECESITA matrimonio sin hijos para servicio interno con carnet de conducir. Telf. 22-28-46.

(8423) SE NECESITAN aprendices en Carrocería GOCUMA S. L. Avda. Valencia, 49, Castellón. Ref. Coloc. 2.026.

(8427) SE NECESITA molinero para fábrica de azulejos, razón Azulejos Gómez, Avda. Enrique Gimeno, 41. Teléfono núm. 21-20-21. Referencia Oficina de Colocación número 2.031.

(8431) SE NECESITA ayudante de barra y barman: Razón: Cafetería Río Grao-Castellón. Referencia número 2.036.

(8432) SE NECESITA chica servicio. Razón Señora de Sánchez. Avenida Pérez Galdós, 3-11.º

## AUTOMOVILES

(1935) NIRVANA DISTUSA. Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12 Castellón.

(1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana Distusa. Máximas facilidades. Zaragoza 10-12 Teléfono 21 36 83.

(5440) NIRVANA DISTUSA ofrece cientos de modelos de coches garantizados Nirvana Distusa. Zaragoza 10-12 Castellón.

(4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81.

(6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

(5593) AUTOMOVILES. Pefagolosa. Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26. Castellón.

(6208) COCHES A ELEGIR repasados y garantizados con gran des facilidades de pago. En Automóviles Pallarés Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lión Telf. 22 70 30

(8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05

(7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón

(7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolica S. A.

(7941) DKW OCASIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Telf. 21-64-53 - Concesionario Provincial Autolica S. A.

(8184) VENDO 850 especial, buen estado, facilidades. Teléfono 22-12-23, de 8 a 9 y horas comidas

(8268) COMERCIAL J. B. Compraventa automóviles nuevos y de ocasión todas marcas y modelos. Seat 600 E, 850 normal y especial; 1.500 bifaro; Renault varios, 4 Super y 3 y 4 marchas, R-8; Citroen AK-350 furgón; Mini 100 Impeccable; Dodge Dart muy bueno y barato. Garantizados. Grandes facilidades de pago. Sea exigente al comprar y visite-nos. Exposición y venta Ronda Mijares, 92-94. Teléfono 21-46-43. Castellón.

(8270) TALLERES ESCUDER. Vehículos con garantía. Nuevas oportunidades: Varios Seat 124 muy buen estado; R-6 magnífico; R-10 alta matrícula; Varios 850, 600-D magníficos, 600-E como nuevo CS; 1500 con extras ocasión; Varios R-4 Super 4 velocidades; Morris 1300 Traveller CS; Simca 1000 GL; Skoda ranchera CS; Facilidades pago. Exposición: Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

(8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

(8391) VENDO SEAT 600 de particular a particular. Teléfono 21-52-17.

(8428) PERDIDA BOLSA de papel Boutique Grisel's. vestido de Sra. en calle Vera. Razón: Mayor, 32-6.º Telf. 22-25-51.

(8429) EXTRAVIADA PULSERA con 3 medallas en trayecto Ramón y Cajal y Pola. Razón: Ramón y Cajal, 29-3.º

(8428) PERDIDA BOLSA de papel Boutique Grisel's. vestido de Sra. en calle Vera. Razón: Mayor, 32-6.º Telf. 22-25-51.

(8428) PERDIDA BOLSA de papel Boutique Grisel's. vestido de Sra. en calle Vera. Razón: Mayor, 32-6.º Telf. 22-25-51.

(8428) PERDIDA BOLSA de papel Boutique Grisel's. vestido de Sra. en calle Vera. Razón: Mayor, 32-6.º Telf. 22-25-51.

## BALANZAS MOBBA

PARA DELEGACION CASTELLON  
necesita vendedores y colaboradores para plaza y provincia. Colaboradores preferentemente introducidos ramo alimentación y para alternar con su trabajo habitual. Condiciones económicas a convenir. Dirigirse personalmente al Sr. Alonso, calle Mayor, 42. Castellón.

## Cartelera de Espectaculos

TEATRO PRINCIPAL.—Hoy, sábado, 7'30 tarde y 11'15 noche, NATALIA SILVA y ANDRES MAGDALENO presentan el estreno mundial de «EL LABRADOR DE MAS AIRE», de Miguel Hernández.

TEATRO CINE SINDICAL.—7'30 tarde y 10'30 noche, tercera semana de éxito. CABARET, Eastmancolor. A. mayores 18 años.

ASTORIA. (Refrigerado).—7'30 y 10'30, DESDE LA TERRAZA. Color de Luxe. Paul Newman y Joanne Woodward. Mayores 18 años.

AVENIDA (Refrigerado). 7'30 y 10'30, LA ISLA MISTERIOSA, Eastmancolor. Omar Sharif y Gerard Tichy. Tolerado menores.

SABOYA (Refrigerado). 1'30 y 10'30, LAS TENTACIONES DE BENEDETTO, Technicolor. Nino Manfredi y Lionel Stander. Mayores 18 años.

REX. — 7'30 y 10'30, LA TIENDA ROJA, en Technicolor. Sean Connery y Claudia Cardinale. Tolerada menores.

CINE PLAZA DE TOROS. — 10'30 noche, UN MINUTO PARA REZAR... UN SEGUNDO PARA MORIR, Alix Cord, Nicoletta Machiavelli. Color. A. mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO (Grao de Castellón), sesión 10 noche. Todos los días cambio de programa.

CINE SAN PABLO. — 6'45 tarde a 12'30 noche, 20.000 DOLARES POR UN CADAVER. Cinemascope y Color, y LA ESFINJE DE CRISTAL, estreno, Cinemascope y Color. Robert Taylor. A. mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villarreal)— Sesión 9'45 noche, UNA REGAZA CON PISTOLA, Cinemascope y Color, y EL ZORRO EN LA CORTE DE NAPOLEON, Cinemascope y Color. A. mayores 18 años.

CINE VICIANA (Burrriana).— Hoy, sábado, 7 tarde y 10'30 noche, SUBTERFUGIO. Color. con Joan Collins. Mayores 18 años.

## PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

**RADIO CASTELLON (CADENA S.E.R.)**  
7.45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7.47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena S.E.R.; 8.30 Las mañanitas, show de Pepe Palau; 8.55 Los estrenos de la S.E.R.; 9 Canite flamenco; 9.30 Canciones del Sur; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 10.30 Saludo musical; 11 Servicio meteorológico de Levante; 11.05 El intérprete presenta su disco; 11.30 Noticias deportivas; 11.35 Eliza su música; 11.55 Los estrenos de la S.E.R.; 12 Mediodía Cadena S.E.R.; 12.30 Hits internacionales, y Nueva discoteca; 13 La hora del oyente; 13.25 Los estrenos de la S.E.R.; 13.35 Festival 73. Realiza Vicente Escudé; 14 Actualidad 14 horas; 14.30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14.45 Lectura de programas; 14.55 La hoja del almanaque; 15 «Castellonenses». Programa dedicado a los hombres y las tierras, los tipos y las costumbres de Castellón y su provincia. Guión y realización de Quiquet de Castalia; 15.50 La canción de la semana; 16 Disco-noticias; 16.30 Musical-P-73. Programa musical realizado en directo desde los estudios de Radio Castellón en frecuencia modulada y emitido en conexión conjuntamente en onda media. Realiza Manuel Monferrer; 17 «Los Superventas». Revisión de los éxitos en la vanguardia del mundo e hits internacionales; 17.45 Selección de principales; 19 Retransmisión diferida desde el Santuario de Lledó de la Sabatina y Santo Rosario; 20 Música selecta: Sinfonía núm. 3 en fa mayor, op. 90 (Brahms); 20.30 Su música favorita; 20.55 Resumen informativo del día; 21 Los cuarenta principales; 21.40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22.50 Galería de figuras de la música moderna; 23 Show 23. Realiza Joaquín Prat; 24 Cierre.

**LA VOZ DE CASTELLON CADENA R.E.M.**  
MATINAL.— 7'30 Sintonía y apertura; 7'32 Buenos días con música y noticias; 8'40 Dos voces: dos estilos; 9'05 Rueda de conjuntos; 9'25 Agenda femenina; 9'30 Antena deportiva; 9'35 Música para la mañana; 11'00 Acuarla musical.

**MEDIODIA.**— 12'00 Regina Coelli; 12'02 Car-

telera de espectáculos; 12'04 Musical; Castalia; 13'00 Sabor español; 13'25 Antena deportiva; 13'30 Continuación de la audición: Sabor Español.

**SOBREMESA.**— 14'00 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15'00 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 16'00 Villarreal actualidad; 16'15 Continuación: Club de amigos.

**TARDE.**— 17'2 Antena deportiva; 17'30 Musical la Casera, con canciones y premios; 18'00 Pla y montaña; 18'45 Consejo superior; 19'00 Joyas de España; 19'20 La ruleta del disco.

**NOCHE.**— 20'00 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20'20 Páginas Célebres; 20'30 Gran Premio Paul Ricart; 21'00 Música y deportes; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 Ritmo, ritmo; 23'00 Música sin palabras; 23'28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23'30 Cierre de emisión.

**RADIO POPULAR.**  
PRIMER PROGRAMA.— 8 Apertura; 8'30 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular, que hoy complace las cartas de los oyentes que escriben al programa; 10 Top 50 de España. Una lista de popularidad nacional; 10'30 Rueda musical; 11'30 El show de la casera. Música y premios.

**SEGUNDO PROGRAMA.**— 12 Angelus; 12'03 Cita a las doce. Una cita con la cordialidad y la música; 12'54 Cantando en Camp. Cantantes y canciones que fueron populares hace unos años; 13 Palabras y música; 13'30 Calle Mayor. Espacio informativo; 14 Contrastes; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Invitación a la música.

**TERCER PROGRAMA.**— 16 El ritmo del trabajo. Un espacio que complace las peticiones del mundo laboral; 17 La tarde gira; 18 calidad Popular 45. Espacio que presenta las novedades musicales con calidad; 18'30 Radio ambiente.

**CUARTO PROGRAMA.**— 20 Deportes; 20'20 Especial Radio Popular; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música; 24 Fin de emisión.

Importante Sociedad de Crédito  
**PRECISA**  
**CONTABLE con experiencia**  
No es imprescindible títulos. Magnífico porvenir. Interesados escribir adjuntando curriculum vitae y aspiraciones a referencia número 78 de Dama Publicidad.

**terrabe**  
Representante: Ricardo Peris Castellón. Teléfono 22 47 56

**programas:**

11'45 Carta de ajuste. Canta Isabel.	00'30 ULTIMAS NOTICIAS.
12'00 Apertura y Presentación.	00'35 Oración, Despedida y Cierre.
12'01 HOY TAMBIEN ES FIESTA Programa infantil.	
14'00 ALMANAQUE. Datos del día.	
14'30 PRIMERA EDICION Informacion general.	18'30 Carta de ajuste. El Violoncello de Pedro Corostola.
15'00 NOTICIAS España y Extranjero.	18'55 Presentación y Avances
15'20 DE NORTE A SUR «Guadalajara: cambio de rostros».	19'00 DEPORTE EN LA 2 Baloncesto. Homenaje a Emilia-nno.
15'50 FUTBOL Alemania Federal-Brasil.	20'30 FURIA «El mapa».
18'00 AVANCE INFORMATIVO.	21'00 MERIDIANO CERO «Alaska».
18'05 PRIMERA SESION «Esther y el Rey» 1960.	22'00 CRONICA 2 Revista de actualidades, dirigida por Carlos Sentís.
19'45 VUESTRO AMIGO QUIQUE.	22'30 FICCIONES «Pierrette».
20'00 SUBASTA DE TRIUNFOS. Programa concurso.	23'30 NOCTURNO «Anillos», de C. Halfter, etc.
21'00 SEMANAL INFORMATIVO	00'30 ULTIMA IMAGEN.
22'00 LA GRAN OCASION Pro-	

**ELECTRODOMESTICOS**  
**Electrocris, s.l.**  
Trinidad, 69. Tel. 22 56 32. CASTELLON



# LA SESION PLENARIA DEL AYUNTAMIENTO PARA LA RECEPCION DEL PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA

## ACTUALIDAD en VILLARREAL

Escrito de la Dirección General de Promoción Social sobre el Centro Semifijo de Promoción Profesional y Social

Anteayer, día en que se cumplía el XXXV Aniversario de la Liberación de Villarreal por el Ejército Nacional, celebró sesión extraordinaria el Ayuntamiento Pleno del Municipio, bajo la presidencia del Alcalde, don Manuel Amorós Castañer, y con asistencia de los señores Andreu, Sifre, Casalta, Garrido, Cabedo, Gotezaris, Mezquita, Poré, Serra, Llop y Manzanet, así como la del Interventor señor Espinosa y la del Secretario titular don Francisco S. Aparicio Rodríguez. La sesión tuvo lugar a las diez de la noche. El único punto del orden del día era la recepción del Plan General de Ordenación de Villarreal de los Infantes, del que los miembros de la Corporación Municipal tuvieron un avance a su disposición en la Comisión de Urbanismo desde la sesión anterior. Fue requerida la presencia del autor del proyecto, el Arquitecto Municipal, don Vicente Vives Llorca, que desarrolló el contenido del Plan General de Ordenación, que consta de un preámbulo con la memoria descriptiva, y cinco partes: Bases del Planeamiento, Estudio económico-financiero, Normas urbanísticas y Plan de etapas, así como colecciones de planos informativos y planos de ordenación proyectada. Fue admitido por la Corporación Municipal el Plan General de Ordenación de Villarreal, acordándose la tramitación del correspondiente expediente, con la preceptiva información pública.

### SESION DE LA PERMANENTE

Anteayer a la una de la tarde, celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, con la presidencia del Alcalde, don Manuel Amorós Castañer, y con asistencia de los Tenientes de Alcalde, señores Andreu, Sifre, Casalta, Garrido y Cabedo, así como la del Interventor, señor Espinosa, y Secretario titular, don Francisco S. Aparicio Rodríguez.

Comenzó la sesión con la aprobación del acta anterior, que corresponde al día 7 del presente mes de junio.

Seguidamente se dio cuenta que, precisamente hoy, se cumple el XXXV Aniversario de la Liberación de Villarreal por las fuerzas de la 4.ª División de Navarra, Cuerpo de Ejército de Galicia, por cuyo motivo fueron cursados telegramas de recuerdo y adhesión al Jefe del Estado, al Ministro del Ejército, al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, así como también a don Emilio Torrente Vázquez, Teniente General, que hace treinta y cinco años, con la categoría de Teniente Coronel, mandaba las fuerzas que liberaron la ciudad. También es hoy aniversario de otra fecha esplendorosa, cual fue la visita de S. E. el Generalísimo, Francisco Franco, al sepulcro y templo de San Pascual Baylón.

Con motivo del aniversario de la Liberación de la ciudad, se celebrarán los siguientes actos: Sábado próximo, pasacalles y retretas. Domingo, día 17: A las diez menos cuarto de la mañana, concentración frente a la Jefatura Local del Movimiento para trasladarse seguidamente, con el Banderín de la Hermandad Local de Excombatientes, autoridades, miembros de la Hermandad de Excombatientes, afiliados, simpatizantes y villarrealenses en general, a la Iglesia Arciprestal en donde se celebrará la Santa Misa dedicada a quienes lucharon y murieron por la paz y por la grandeza de España. A continuación, colocación de coronas de laurel en los lugares de costumbre, vestíbulo del antiguo Hospital, en donde encontró gloriosa muerte el Alférez Castillo, calle Falangista Miró, en recuerdo del villarrealense Pepe Miró que halló muerte al frente de su centuria de Falange en el Alto del León, en la calle de San Pascual, donde murió el Comandante Panchuelo Álvarez, y finalmente en la Cruz de los Caídos, en homenaje a todos los que ofrecieron el sacrificio de su vida por la Patria. A las dos de la tarde, la Hermandad de Excombatientes tendrá su tradicional rancho extraordinario en la plazoleta del ermitorio de la Virgen de Gracia.

Continúa la sesión dándose cuenta que el señor Alcalde se trasladará mañana a Mallorca por asuntos particulares, por lo que se hará cargo de la Alcaldía el Primer Teniente de Alcalde don Vicente Andreu Maicas, mientras dure la ausencia.

Por coincidir el último viernes del presente mes con la festividad de San Pedro y San Pablo, la celebración del pleno ordinario, se traslada al viernes día seis de julio.

Se da cuenta a la Comisión Permanente, que con motivo del nombramiento del Almirante don Luis Carrero Blanco para la Presidencia del Gobierno, fue cursado telegrama de felicitación el día 9 de este mes.

Quedan enterados los presen-

tes, que el Boletín Oficial del Estado número 138 de fecha 9 de julio, publica la resolución del Ayuntamiento, anunciando la subasta de las obras de pavimentación y mejoras de urbanización en la calle de Almazora y veintiocho más, con un tipo de licitación de 15.144.448 pesetas, para cuya subasta pueden ser presentadas plicas, de nueve a trece horas en el registro de documentos del Ayuntamiento, hasta el día 5 de julio próximo.

Se da cuenta de distintos escritos de la Dirección General de Administración Local, relacionados con expedientes de personal de plantilla y laboral.

También se da cuenta de escrito del Director General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo, participando que teniendo en cuenta la realidad socio-económica y demográfica-laboral de la comarca de Villarreal de los Infantes, estudiada la conveniencia de ubicar un Centro Semifijo de Promoción Profesional y Social de Adultos en este Municipio y habiendo recibido oferta de terrenos por parte in-

teresada, se solicita del Ayuntamiento la cesión de estos terrenos al Estado para su posterior afectación al Ministerio de Trabajo para la instalación y puesta en funcionamiento de este Centro de Promoción Profesional y Social, destinado con carácter permanente a la formación profesional, en función del empleo; a la formación profesional de trabajadores adultos y, en su caso, de jóvenes trabajadores. La Comisión Municipal Permanente a la vista del contenido de este escrito y de cuanta documentación se acompaña, tomó el acuerdo de elevarlo a la resolución del Ayuntamiento en el primer pleno que celebre, así como de expresar al Gobernador Civil, al Director General de Promoción Social, y al Delegado Provincial de Trabajo, el agradecimiento por todo cuanto interés se han tomado para la iniciación de la concesión de este Centro, que está destinado a ofrecer a la comarca entera, unas posibilidades extraordinarias en cuanto a la formación y promoción de los trabajadores de distintas ramas.

Es aprobada propuesta de gastos y relación de facturas que presenta el Interventor, así como diversos pagos por subvención, horas extraordinarias de personal municipal, biblioteca, auxiliares, Casa de Socorro, Pista Polideportiva, Piscina, Servicio de Aguas Potables, etc., del pasado mes de mayo.

Son aprobadas las certificaciones siguientes: número 2 de las obras de urbanización de la plaza del Calvario; la del servicio de recogida domiciliar de basuras del mes de mayo, que ofrece un resultado de 764.190 kilos de basura recogida y transportada a vertedero.

Son autorizadas señalizaciones con colores prohibitivos de aparcamiento en la calle de Bayarri número 10/12, Santa Lucía, 145, y Torrehermosa, 40, así como ocupación de la vía pública con mesas y sillas en Calvo Sotelo, 17, y callejón de Insa; instalación de letrero profesional en calle Maestro Gotezaris núm. 8; instalación de toldo en General Aranda, 76, e instalación de andamio en Tárrega, 9.

Son concedidas diversas licencias de obras: Almacén y vivienda en Zumalacárregui, 11; elevación desván en Calvario, 153; reformas en primera crujía en Carmen, 20; almacén y vivienda en San Manuel; almacén y vivienda en Pilar; línea subterránea en Senda de Pescadores, cruce de la calle Piedad y Camino Viejo de Ariana para conducción de gas; así como diversos informes relacionados con este capítulo.

Se aprueban diversas liquidaciones de expedientes industria-

les, pasando otros a informe y con concedidas licencias de apertura para un establecimiento de venta al por menor de artesanía forjada de hierro en la calle Ece Homo número 7, traspaso de establecimiento de comestibles en San Joaquín, 43, venta de artículos de caza y deporte en la plaza de San Pascual número 7, y una peluquería de señoras en la calle Santa Lucía número 16.

Finaliza la sesión de la Permanente, resolviéndose otras autorizaciones y reclamaciones que han sido presentadas sobre diversas exacciones municipales.

### MISAS VESPERTINAS

A las 6, en los Santos Evangelistas.

A las 6:30, en Santa Sofía y en San Pascual.

A las 7, en Santa Isabel, en valenciano.

A las 7:30, en la Arciprestal y en Santa Sofía.

A las 8, en Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías), San Francisco y Santa Isabel.

### IMPORTANTE EMPRESA NECESITA

VENDEDOR con carnet de conducir de 2.ª

Interesados diríjanse a calle Historiador Viciosa, 7, Castellón. (Ref. Oficina Colocación núm. 2.034).



### Farmacias de Guardia

D. Juan Roig, San Jaime, 17. Servicio permanente: Don Juan Ronchera, Piedad, 46. Teléfono 52-00-42. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72. Teléfono 52-14-45.

### Toma de posesión del nuevo Jefe Local y Alcalde de Eslda

EN Eslda ha tenido lugar el acto de toma de posesión del nuevo Alcalde y Jefe Local del Movimiento, don Vicente Chesá Sales.

Presidió el Subjefe Provincial del Movimiento, don Germán Reguillo Simón, al que acompañaban el Jefe del Departamento Provincial de Política Local, don Gonzalo Blay Cortés; los Inspectores Provinciales del Movimiento, don Julián Montañés Serrano y don José Martínez Martínez; Delegado Provincial de la Juventud, don Rodrigo Segura Rojo; doña Francisca Fandos Fandos en representación de la Delegación Provincial de la Sección Feminista; el Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, don José Pachés Gómez; Secretario de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, don Senén Porcar; señor Cura Párroco, don Manuel Martí y Comandante de Puesto de la Guardia Civil, don Miguel Benes.

Se hallaban también presentes el Diputado Provincial y Alcalde y Jefe Local de Bechí, don José Franch Franci; Agente del Servicio de Extensión Agraria, D. Joaquín Blasco; Jefes Locales y Alcaldes de Ahín y Chovar, así como la totalidad de los componentes del Ayuntamiento y del Consejo Local del Movimiento.

Tras la lectura de los correspondientes nombramientos y ceses, el nuevo Alcalde y Jefe Local, prestó juramento de dichos cargos con las formalidades reglamentarias.

Seguidamente hizo uso de la palabra el Alcalde y Jefe Local saliente, don Celestino Manzana Ballester, quien agradeció a todos sus colaboradores y al pueblo en general la ayuda que había recibido en todo momento y deseó a su sucesor los mayores aciertos en su gestión.

El nuevo mando local, en su intervención agradeció la confianza depositada en él por el Excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, expresando su seguridad en que tanto los miembros de la Corporación Municipal como los del Consejo Local seguirían trabajando con ilusión y deseos de servir a su pueblo. De manera especial se refirió a la tarea encomendada al Consejo Local, como portavoz del pueblo, de cuyas inquietudes debía hacerse eco y terminó ofreciéndose a todos, pues estaba, dijo, al servicio del pueblo, pidiendo a la vez, la colaboración de todos.

Cerró el acto el Subjefe Provincial, quien dijo que este acto no representaba más que el relevo de un camarada, que de un puesto de primera línea, pasaba a la reserva, tras unos años de lucha y entrega. A un hombre del Movimiento, le sucedía otro hombre del Movimiento, que llegaba al cargo con idéntica ilusión, con peculiar impronta y personalidad.

Se refirió a las dos Corporaciones que había de presidir, Ayuntamiento y Consejo Local, señalando las peculiaridades de cada una de ellas, y señalando las notas de honestidad, sacrificio, ilusión y entusiasmo, que habían de adornar a quien se hacía cargo de un mando local que entrañaba la máxima responsabilidad.

Aludió a la situación política del momento presente, refiriéndose a la previsora política del Caudillo, que sabe sentar en todo momento los jalones para una continuidad del Movimiento.

Tras agradecer muy calurosamente los servicios prestados por don Celestino Manzana Ballester, deseó al nuevo Jefe Local y Alcalde los mayores éxitos, para conseguir el progreso de su pueblo, para lo que en todo momento, dijo, podía contar con la ayuda de todos los Organismos provinciales.

El grito de ¡Arriba España! fue entusiásticamente contestado por todos los presentes, que al finalizar el acto felicitaron al nuevo mando local por su designación.

## NARBON

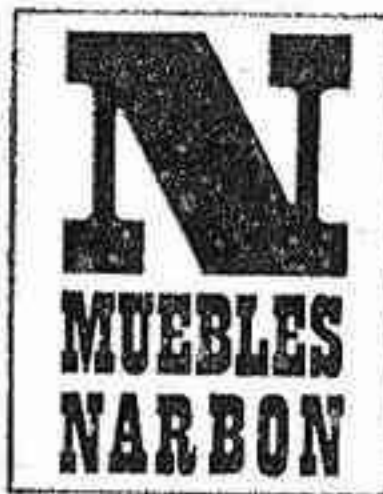
### sabe como hacer de su casa un auténtico hogar

NARBON ofrece, en sus dos establecimientos de MUEBLES NARBON y NARBON SELECCION, una gran variedad de líneas de muebles, capaces de crear ese clima acogedor que hace de una casa un auténtico hogar.

Muebles de todos los estilos, tradicionales o modernos... En NARBON hay una extensa gama de modelos que facilitarán su elección. Visite NARBON. Le ayudaremos a convertir su casa en un auténtico hogar... y la forma de pago a convenir.

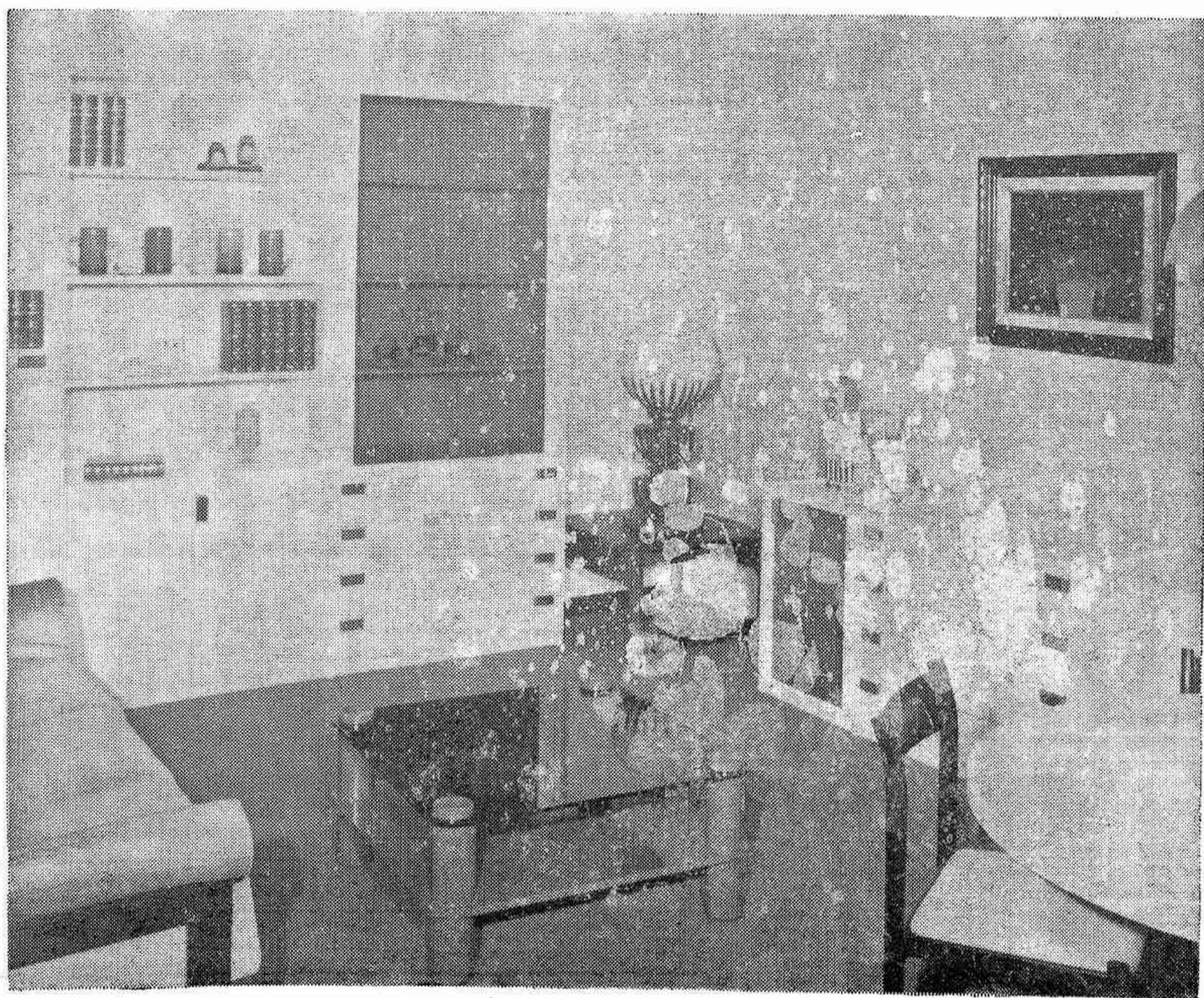
Departamento de asesoramiento y decoración al servicio de nuestros clientes.

MUEBLES NARBON  
Ximénez, 10  
CASTELLON



NARBON SELECCION  
Maestro Ripollés, 30  
CASTELLON

### NARBON VISTE SU HOGAR





# INFORMACION DE LA PROVINCIA

## NULES

### Conferencia-coloquio

Organizado por la Asociación de Padres de Alumnos del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Francisco Beltrán Bigorra» tuvo lugar el pasado jueves día 7 del actual en el salón de actos de la Casa de Cultura, una conferencia-coloquio sobre el tema «Influencia Familiar en la Educación del Carácter», a cargo de D. Angel Tomás García, del Centro de Orientación Psicológico Pastoral de Valencia.

La presidencia del acto estaba formada por el Sr. Alcalde de la ciudad D. Vicente Molés Herro, y directivos de la asociación organizadora y de la de Cabezas de familia.

En primer lugar, D. Jaime Prior Secretario de la citada Asociación, hizo la presentación del orador que inició a continuación su conferencia.

Destacó la gran importancia que la familia tiene sobre la formación del carácter en los primeros años del joven, carácter que como la personalidad se va estructurando progresivamente a lo largo de la curva de la edad, evolucionando gracias a los estímulos del ambiente y a la acción personal del educando.

Como premisa para educar el carácter, siguió exponiendo la necesidad de analizar las causas que originan los comportamientos del individuo, descubrir la relación que existe entre los diferentes rasgos del mismo y buscar y respetar las líneas propias de cada educando y su forma de ser. Asimismo resaltó el papel relevante que la Inteligencia tiene en la personalidad y educación del carácter.

Como fruto y meta de la educación de la personalidad, destacó como interesante el preguntarse cual es la tendencia última con la que se mueve un muchacho, estudiar el conjunto de sentimientos que ofrece en orden, a su armonía y madurez, y por último, intentar descubrir el modo de reaccionar de cada individuo, para encauzar su educación.

Hizo un estudio de las diferentes edades, resaltando, en la infancia, la afirmación de sí y el sentido de pertenencia a un grupo; en la pre-adolescencia, los padres deben animar positivamente a los hijos a «ser ellos mismos», saberles presentar ideales para sus vidas, y presentarles la vida como digna de vivirse con

alegría; en la adolescencia es muy importante crearles el sentido de autoridad y disciplina anterior, y por último glosó algunos rasgos de valor como meta de educación de la personalidad: Afectividad oblativa, capacidad de empatía, autonomía personal, educación del control emocional, educación de la veracidad y en la aceptación de sí mismo, y sentido del humor en la vida.

Finalizada su extraordinaria disertación, fue muy aplaudido por los asistentes a dicho acto, que llenaban el Salón antes mencionado.

Como última parte del acto, se estableció un coloquio sobre problemática juvenil y reacción de los mismos ante diferentes situaciones familiares.

Affurat, Antón, Jefe de Seguridad de Fertiberia; D. Francisco Javier Sanahuja Sanchis, Abogado; D. José Antonio Francia Valero, Médico; D. Manuel Pinón Belmonte, Ayudante Técnico Sanitario; D. Manuel Cerdá Velázquez, Jefe de la Inspección Provincial de Trabajo; y D. Emilio Pin Arboledas, Abogado.

El programa de trabajo estuvo dividido en tres partes: Sesiones Técnicas, Sesiones Jurídicas y Sesiones Médicas.

El miércoles día 13, finalizado el curso, se procedió a su clausura en el citado Salón de Actos ocupando la Presidencia D. Manuel Llopis Rodríguez, Director Provincial de Promoción y Asistencia Social; D. Valentín Segura Esteve, Director Provincial de la Obra de Previsión Social D. Vicente Ros Musolís, Delegado Comarcal de Obra Sindical; D. José Fortea Esteve, Secretario Comarcal y Corresponsal de Previsión; y D. Emilio Pin Arboleda, Letrado Asesor de la Delegación Sindical Comarcal.

Se inició la clausura con unas palabras del Director Técnico de la Obra Sr. Segura, el que expresó su complacencia por el Curso que se ha efectuado, agradeciendo a los concurrentes al mismo, la atención prestada a los temas que se han expuesto en el programa señalado. Agradeció también al Profesorado su colaboración y asimismo a las Empresas por haber hecho posible la asistencia de sus trabajadores, de acuerdo con el requerimiento de la Delegación Sindical.

Finalmente ofreció la ayuda de la Obra de Previsión, en todos aquellos casos que el trabajador la necesitare, ya fuere en accidentes de trabajo o en las de solitud de prestaciones de la Seguridad Social y del Mutualismo Laboral.

Cerró el acto el Director Provincial de Promoción y Asistencia Social Sr. Llopis, que entre otras cosas dijo: Que el Delegado Provincial de la Organización Sindical, no ha asistido a la clausura de este Curso, por tener que asistir a esta misma hora, a un acto oficial que se está celebrando en la Capital de la provincia, por lo que le había manifestado que sentía mucho el no poder compartir estos momentos con los trabajadores cursillistas de Burriana.

Agradeció a los Profesores su colaboración prestada al Curso con la exposición de sus temas, que estimaba muy provechosas para quienes han recibido sus lecciones y con ellas el logro de menores accidentes laborales, que tanto repercuten en la economía del trabajador, de sus empresas y de la Patria.

Expuso la inquietud de la Organización Sindical por mejorar la situación del trabajador en todos sus sentidos, como así en todas las actividades: industriales, comerciales y de servicios, sin olvidar las agrícolas.

Como afirmación de lo expuesto con respecto al trabajador del campo, dice que en el Consejo Económico que se celebrará próximamente en Valencia, y del cual es Ponente, lleva en la ponencia que la ha correspondido, la preocupación motivada por las dificultades que va a crear la Autopista del Mediterráneo, al hacer dificultoso el paso de los Colectores de aguas de riego en las acequias que cruzan en su recorrido por la provincia, por no haberse previsto el cómodo y fácil acceso de estos trabajadores para realizar sus trabajos, recabando en su ponencia la solución de este importante problema, para la seguridad personal de dichos trabajadores del campo.

Terminó ofreciendo a todos la más total y completa entrega de la Organización Sindical.

Finalizado el acto, se ofreció a los Cursillistas un vino de honor.

## BURRIANA

### Curso de Prevención de Accidentes y Seguridad en el Trabajo

En los días 14, 12 y 13 de los corrientes, en el Salón de Actos de la Casa Sindical de esta ciudad, organizado por la Dirección Provincial de la Obra Sindical de Previsión Social, se desarrolló para 40 alumnos, trabajadores de distintas actividades, un Curso de Prevención de Accidentes y Seguridad en el Trabajo, siendo el horario de sus clases de 18'30 a 20'30 de cada uno de los días citados.

Las lecciones fueron impartidas por los profesores D. Manuel

- Abierto a los emprendedores
- Abierto a la iniciativa
- Abierto al emigrante



### de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción.  
Para todos y para todo.  
Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.  
Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está "su" Crédito Abierto. Su Caja le espera.

## UNIVERSIDAD DE VALENCIA

Habiéndose anunciado las Pruebas de Madurez para los alumnos del Bachillerato Técnico Superior en fecha 28 de junio, se significó por error mecanográfico convocatoria de febrero, cuando debe decirse convocarla de junio.

Empresa de ámbito nacional  
Precisa  
Para su departamento contable  
**ADMINISTRATIVO-A**

SE REQUIERE:  
- Servicio militar cumplido.  
- Conocimientos básicos contables.

SE OFRECE:  
- Puesto de gran porvenir en la empresa.  
- Retribución económica muy interesante.  
- Posibilidad de promocionar rápidamente a un puesto superior.

Interesados presentarse en Trullols, 2 y 4, el próximo lunes, día 18, de 9 a 1 y de 4 a 7. (Ref. 1.989).

Importante Empresa  
Radicada en Castellón  
**PRECISA ADMINISTRATIVO**  
para su factoría

SE OFRECE:  
- Sueldo a convenir según aptitudes.  
- Buenas relaciones laborales.  
- Posición responsable.  
- Semana laboral 5 días.

SE REQUIERE:  
- Servicio militar cumplido.  
- Estudios a nivel Bachiller Elemental o similar.

Interesados dirigirse a la Ref. 122 del Apartado de Correos núm. 82 de Castellón

Absoluta reserva a colocados. (Ref. Oficina Colocación núm. 1.755)

## BENICASIM

### ¿Que pasa con los cobradores de la luz en Benicasim?

Desde hace poco más o menos de 3 meses, Benicasim no tiene cobradores de la luz. Como es lógico, los recibos se van acumulando e imaginamos que de no remediar, la procepción seguirá así.

La pregunta que se hacen los vecinos de Benicasim es si luego la Hidroeléctrica Española S. A., pretenderá cobrar todos los recibos de golpe. Imaginamos que alguno podrá pagarlo, pero pensamos que la gran mayoría no podrá y entonces tomará represalias como es costumbre cortándoles la luz?

Los vecinos de Benicasim piden una solución aceptable al problema que se espera surgirá de estos retrasos. La empresa tiene empleados en Benicasim, con suficiente solvencia para estos menesteres, pero por favor, la solución cuanto antes mejor.

**Pedro Vía. ASIN BERNAL.**

# Intereses dispersos

Por Marta PORTAL

**P**ARECE que en los nuevos planes de estudios para los jóvenes españoles no va a entrar la Historia de la Literatura como materia sustantiva. La historia de nuestras letras se va a diluir en el «área del lenguaje» y a compartir el tiempo y la dedicación de los estudiantes con el estudio de otra lengua moderna, el latín y nociones de lingüística y filología. La alarmante llamada de atención de Guillermo Díaz-Plaja no se tendrá eco oficial. A él, a Guillermo de quien cast todos los españoles hemos recibido nuestras primeras nociones de la Historia de la Literatura—je preocupaba sobremanera la indiferencia general y la escasísima respuesta que a nivel informático y de opinión ha tenido su voz de alerta.

Si en el área de lo social, en cambio se da la importancia debida a las nociones básicas de nuestra Historia y a la Geografía, no comprendo como la Historia de la Literatura de un pueblo puedan darse en la formación de un joven desigualesmente atendidas. Pues si la Historia resulta ser relato de hechos, la Literatura es, al mismo tiempo, y en ese mismo tiempo histórico, relato de intenciones. Quiéranlo o no, los escritores son contemporáneos de su época. Conocer una época histórica, comprender nuestro pasado, me parece imposible sin la observación, la clasificación y el diagnóstico de los síntomas que el testimonio literario del escritor nos haya dejado de «esa actualidad», que fue ese pasado.

Los síntomas de las actitudes sociales de cada época han sido didácticamente recogidos en síndromes característicos de los distintos períodos y estilos literarios. Mal conoceremos nuestro pasado —que es conocernos a nosotros mismos— si solo sabemos de él su vida pública, su agenda oficial, «su hacer» y no su «ser». La Literatura es el ser de un pueblo.

Por otro lado, las materias del área social, la antropología y la sociología, ¿qué sustento básico podrían tener que no fuese la Historia de la Literatura? Leví-Strauss recurre a los mitos y los ritos de las sociedades «dichas primitivas» para su estudio y conocimiento. ¿Qué es la literatura más que el gran mito, la gran metáfora de la realidad?

Por mi parte, la versión histórica de «esa aventura total única» que supone el descubrimiento de América por los españoles, me ha dejado fríamente sorprendida y admirada, nada más. Ha tenido que ser la ver-

sión literaria, la que pretendía ser «La historia verdadera...» de Bernal Díaz del Castillo, la que me dió la dimensión humana, real, emotiva, descarnada y encantada del acontecimiento, y la que comprometiese totalmente mi identidad con aquellos hombres, grandes y miseros a un tiempo. Bernal Díaz pone en pie a aque-

llos capitanes y soldados, a aquel pueblo, «en respuesta a lo que otros han dicho y escrito»; inicia, sin el saberlo, dándole su carácter esencial reivindicativo, toda la gran narrativa hispanoamericana.

Indudablemente, los sistemas de educación tratan de rejuvenecerse, de adaptarse a la época

actual, de democratizarse, de extenderse no solo a un mayor número de personas, sino de abarcar un mayor número de materias; pero esta democratización temática parece entrañar una protección a las enseñanzas prácticas, actuales y comunes, y una desatención a las más nobles intelectuales —acaso por ese desprestigio «utilitario» que conllevan últimamente—.

Paralela a la alarma de ciertos especialistas españoles se ha producido, a mismo nivel, en sectores de enseñanza franceses, la reflexión escarmentada de los profesores de Filosofía de los liceos, que ven disminuir las horas dedicadas a impartir la materia de su especialidad y bajar sorprendentemente el número de puestos en las oposiciones a cátedras y adjuntas.

Los franceses, más suspicaces que nosotros, sospechan que se trate de una ofensiva oficial tramada desde hace cierto tiempo. ¿Por qué? Porque, dicen, la Filosofía es una enseñanza crítica; al alumno le da una actitud crítica hacia la vida. En las clases de Filosofía se utiliza el método dialéctico, se discute todo.

Los estudiantes de Filosofía de Francia y de EE.UU. han resultado ser los más conflictivos, los contestatarios, los «garbanos negros» de la sociedad de consumo. Y en ellos ven los tecnócratas del sistema el mayor obstáculo al desarrollo del Plan. Las ciencias, la técnica, la gestión empresarial, la economía... son materias favoritas de los actuales sistemas de gobierno.

La Literatura, por nacer de la crítica y de la insatisfacción, resulta ser, aún como transmisión histórica, contestataria pasiva, como la Filosofía puede serlo activa. La Historia de la Literatura permite al alumno discutir «la otra Historia», contrastarla y sacar sus propias deducciones. Son una y otra, materias formadoras que desarrollan la individualidad y los procesos mentales enjuiciantes.

No sé si, sin quererlo y sin saberlo, estamos ayudando todos a la masificación general, al pensamiento hecho, a la actitud programada, a un vago conductismo. En los nuevos planes de estudio me informan que se programa una atención complementaria a la estética y a la música; me parece muy bien. Pero, ¿qué lugar le dejamos a la ética? A la ética concebida como propuesta individual diaria, como camino perfeccionante de ayer a hoy, como búsqueda y forja del espíritu increado de la raza.

## Inauguración de una moderna instalación de envasado de leche esterilizada en botellas de plástico en Grañen (Huesca)

**H**A sido inaugurada la ampliación de la planta higienizadora y envasadora en la factoría que la Lactancia Española, S. A. tiene en Grañen. En dicha planta ha sido montada una modernísima instalación de leche esterilizada en envase de plástico, sin retorno, convirtiéndola en una de las más importantes de Europa.

Al acto inaugural asistieron don Victor Frago del Toro, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Huesca, acompañado de las primeras autoridades provinciales y locales, así como un numeroso grupo de personalidades llegadas de los distintos puntos de España.

Fueron recibidos por don Fernando Morada, Presidente del Consejo de Administración de La Lactancia Española, S.A., y de varios de sus consejeros y por el Director General de la empresa,

don Enrique Mercadal, acompañado de altos cargos de la misma. Los asistentes recorrieron las distintas dependencias y vieron el funcionamiento de las nuevas instalaciones, quedando maravillados de las mismas.

La instalación inaugurada, dada su moderna y avanzada técnica, permite a esta prestigiosa firma presentar con toda garantía la botella de litro y medio de leche «1.500» de Ram.

Hicieron uso de la palabra el señor Ortega, secretario del jurado de empresa, en nombre de los trabajadores de la planta.

Habló después el Director General de la empresa y cerró el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien, entre otras cosas, dijo: «Quiero felicitar a la empresa porque aquí, en Grañen, ha dado un paso de gigante».

**EMPRESA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION**

PRECISA:

**CONDUCTORES**

※ CON CARNET DE 1ª

※ CON TRES AÑOS DE EXPERIENCIA MINIMA.

Interesados, escribir adjuntando fotografía, al anuncio número 30.872, de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9, Valencia—2. Ref. Of. Coloc. 4.031.

Un año más

**1973**

Y

**FEDDERS**

sigue siendo

EL ACONDICIONADOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

Por algo será.

DISTRIBUIDOR

**comercial gascó**

ALMACEN DE ELECTRODOMESTICOS

LUCENA, V. TELEFONO 31331

CASTELLON



# Hemos cumplido 50 años y estamos de «ESTRENO»



Comenzamos como comienza todo el mundo...

Ahora, al cumplirse los **50** años de existencia, estamos satisfechos de nuestra labor. Tenemos la conciencia de que hemos sido útiles a una mayoría para los que el vestir es algo más que una simple necesidad. Le ofrecemos elegancia, precios ajustados y calidad en el vestir de señora, caballero y niño...

## GALERIAS REVERTER

**Hoy inauguramos nuestras nuevas instalaciones  
en la calle de Enmedio, 52 y esquina pasaje D. José García**



# LA VIDA HIPOTECADA

## y VI - Un futuro de fe y esperanza

- La desaparición del dinero y el control total de ventas, conceptos y precios, acabará con mucha picaresca, como ladrones, especuladores, defraudadores, etc.
- Pero puede que la venta sea menos humana, desprovista por completo de relaciones personales.
- La compra - venta del futuro puede ser así: una llamada por teléfono a la computadora - agente - de - ventas y un servicio automatizado y puntual con riesgo de error de uno entre cien millones.

Por MANUEL MARIA

EL crédito es una ley universal y constante. Tan antigua como el comercio. Pero el crédito aplazado es más moderno. Nació de la necesidad de lanzar los productos masivamente. Más tarde vino el crédito personal, sin fianzas, sin otro dinero que responda del prestado. Finalmente, el crecimiento sin límites de los nuevos sistemas crediticios parece que acabará con el dinero visible, el papel moneda, que es molesto de llevar encima por varias razones: el peligro de perderlo, la limitación de la cartera portante, la posibilidad de falsificación y otros inconvenientes. Claro que unas distintas formas de pago en el futuro exigirán nueva forma de comportarse de las personas —seriedad, formalidad, seguridad de pago, moralidad en suma— y hasta una nueva forma de ser. Todo ello será objeto de un nuevo planteamiento de la vida por las venideras generaciones. Y puede que la transformación de la forma de pagar en caja sea motivo, consecuencia, resultado, o presupuesto, de unas nuevas gentes en un mundo nuevo.

### UN FUTURO DE FE

Esto podría llevarnos a un futuro basado fundamentalmente en la fe entre los hombres. O sea, que todos los humanos serán gente de fe y todos nos faremos —o se harán— jabsé Dios

cuando y quienes! — de todos. La desaparición del dinero en curso y del anonimato de comprador y vendedor puede acabar con mucha picaresca. Por ejemplo ¿qué ladrón se atreverá a robar un banco donde no habrá sino libros en los que se anotan las cuentas deudoras y acreedoras, y no dinero? Robarán las tarjetas de crédito, o los bienes que se venden en los establecimientos. ¿Para qué, si no será posible liquidarlos, si el que robe un automóvil, un televisor, unos guantes de cabritilla no tendrá más remedio que utilizar ese bien como tal?

Entonces será prácticamente imposible cobrar precios abusivos, porque todo quedará registrado; ni habrá quien defraude a la hacienda pública, con todo tan anotado en las cuentas de crédito. ¿Quién se atreverá a realizar negocios sucios, o prohibidos, o vergonzantes, controlados sus ingresos y los motivos de éstos? Parece que irremediablemente todo el mundo tendrá que ser bueno. A la fuerza. Fuera, pues, los delitos económicos que son casi todos los sociales. Entonces el hombre tendrá que ser necesariamente bueno.

### ¿MENOS HUMANIDAD EN LAS TRANSACCIONES?

Lo normal en la vida comercial hasta nuestros días ha sido una fuerte carga de humanidad en las transacciones. Se acababa siendo

amigo del tendero, del carnicero, del zapatero, del sastre. Uno era cliente de determinado sitio por-

### DECORTEXTIL 734

La decoración de interiores juega un papel preponderante, y cada día más en la sociedad de consumo. Lógicamente la belleza del interior de las viviendas y los elementos que integran esta decoración, sufren transformaciones y se van alineando con la evolución de la moda.

Dentro de este capítulo se engloba toda la industria de los textiles para el hogar y la decoración, que en la semana del 18 al 23 de este mes de junio, presenta sus colecciones y novedades de cara al próximo otoño-invierno, en el Centro Iberia Mart.

Una nueva semana de mercado que abre nuevos horizontes al comerciante-detallista del país que en el menor tiempo posible puede conocer estas novedades presentadas de manera conjunta por casi 40 fabricantes del ramo.

Cortinas, visillos, toallas, alfombras, sábanas, mantelerías, mantas, tapicerías, etc., van a coincidir para facilitar al comercio el conocimiento de la nueva moda, las nuevas tendencias de esta importante industria nacional.

Poco a poco el sistema de semanas de mercado dedicadas a productos muy específicos y diferenciados, se va abriendo paso en España a semejanza de otros países desarrollados, de tal manera que el comerciante con la visita al Centro Iberia Mart, abierto a lo largo del año y siendo testigo de estas semanas de mercado, llega a tener una amplia información de los productos que vende.

que daba no sé que irse a comprar a otra parte después de tanto tiempo. Esta relación humanizada llevaba muchas veces al crédito personal. En los pueblos, o en los barrios de las ciudades mayores, muchas veces los clientes amontonaban la cuenta de fiado. Se pagaba al final de mes, y los labradores, cuando recogían la cosecha. Ahora, con los nuevos sistemas, desaparece toda esta carga humana. Dará igual comprarle al señor Enrique que al señor Manuel, porque, en suma, el fiador será el banco que nos dio la tarjeta de crédito. La figura clásica del «ditero» andaluz, de puerta en puerta todas las semanas, cobrando las diez pesetas y el «vuelve el lunes, que mi marido no ha cobrado todavía» y la compasión de dejar fiado al brazo parado, todo eso parece que se acabará. Todo quedará controlado por las máquinas sin corazón, que marcarán números exactos, sin descuentos de amigos, ni de cliente antiguo. Podrá vender cualquiera. Ya no hace falta tener una labia excelente para hacer el artículo, porque la labia la ha puesto la publicidad que llega al fondo de todos los hogares. La venta computada acabará con el chalanero de feria y toda la riqueza verbal y costumbrista de su ambiente ancestral.

### LA NUEVA PICAESCA

Sin embargo, en algunas cosas del moderno crédito va naciendo una nueva picaresca y estilo de chalanero. Porque tal vez el espíritu humano es capaz también de resurgir hasta por entremedio de los computadores transistorizados. Se da el caso de los que tienen su propia técnica para utilizar las tarjetas de crédito, muy distinta de la preconcebida a su creación. Vaya un caso muy frecuente. Como es sabido, el comerciante que vende a los portadores de tarjetas de crédito tiene que soportar luego un descuento en la factura, como interés de la entidad emisora de la tarjeta y comisión por facilitar el cliente. Gente que lo sabe, cuando se compra un traje, un reloj, una lavadora, presenta la tarjeta de crédito e inmediatamente espeta al comerciante: «Le pago al contado, con dinero corriente, si me hace a mí el descuento que tendría que abonar al banco pagándole con la tarjeta». El comerciante comienza dudando, admirado, para acabar pariendo el tanto por ciento y hacer la transacción más ventajosa. A veces ocurre al revés. El comerciante ofrece ciertos descuentos, de antemano, a los miembros de entidades corporativas, personal de empresas asociadas, etc. Si se pretende abonar la compra mediante tarjeta, desaparece la bonificación.

### DEMASIADOS LIOS

Por otra parte, hay comerciantes y no han antiguos que se quejan de lo complicado que resulta vender con la tarjeta de crédito, o negociar las letras por el banco. Los descuentos son grandes y la gente tiene menos respeto al cobrador del banco que al propio que le ha vendido. Por eso hay quien vende a plazos, pero se queda con las letras. El cliente se pasa por la tienda los días de vencimiento y hay un gasto menos. Y si se tarde en llegar, el vendedor se pasa a buscarlo y a cobrar de camino que pasaba por allí.

Con la tarjeta hay dificultades técnicas. Conozco tienda generosa

que ha dado cabida en su casa a todas las tarjetas en circulación. Ahora se encuentra con siete u ocho máquinas diferentes, para las que necesita un espacio respetable, y otros tantos talonarios de facturas también distintos. Necesita un empleado especialista en el manejo de este tipo de caja. Porque, al ser diferente cada tarjeta, es también diferente su máquina controladora y cada talonario de facturas es diferente y exige una formalización

distinta. El día que el empleado especialista tiene la gripe hay follón organizado en la tienda que conozco.

### TODO SEA POR NUESTRO BIEN

Pero todo sea por nuestro bien. Si con los plazos y las tarjetas vamos a vivir mejor, benditos sean. Es posible que nos organicemos cada uno económicamente mejor. Que en un futuro en que

las ciudades albergarán posiblemente hasta cuarenta millones de habitantes, las compras se puedan hacer a larga distancia, por teléfono, con final en un ordenador y que recibamos las mercancías en casa con la exactitud que promete una computadora agente-de-ventas. Es posible que todo el ambiente comercial de la vida futura sea diferente, más ágil, más cómodo, más honrado y —¿por qué no, santo cielo?— hasta más humano. — (PYRESA).

## Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón

### Escuela Particular de Formación Mercantil

Apertura de matrícula y exámenes de ingreso para el curso 1.973-1.974

De extraordinario interés para un amplio sector de la juventud castellanense

Por esta Cámara se tiene en funcionamiento una Escuela de Formación Mercantil, situada en uno de los lugares más céntricos de nuestra ciudad, concretamente en la calle Mayor núm. 64-ent.º (entrada por Sanchis Albella), montada con las más modernas técnicas de enseñanza, a cargo de un competente Profesorado, compuesto por Licenciados, Profesores Mercantiles y Maestros, especialistas de cada materia con larga y positiva experiencia pedagógica.

Las enseñanzas de dicha Escuela, TIENEN CARACTER COMPLETAMENTE GRATUITO PARA SUS ALUMNOS, ya que, con ello, esta Cámara de Comercio contribuye eficazmente a la formación y perfeccionamiento de auxiliares y administrativos de empresas, estimulando así, al propio tiempo, un más alto nivel de las actividades mercantiles.

### PLAN DE ESTUDIOS CICLO DE FORMACION GENERAL

CURSO PRIMERO.—Gramática, Aritmética General, Geografía de España e Historia de España.  
CURSO SEGUNDO.—Ampliación de Gramática con nociones de Literatura Española, Aritmética y Geometría, Geografía e Historia Universal.  
CURSO TERCERO.—Física y Química, Ciencias Naturales, Nociones de Cálculo Mercantil y Fundamentos de Derecho.

### CICLOS DE ESPECIALIZACION FORMACION ADMINISTRATIVA

CURSO PRIMERO.—Iniciación de Taquigrafía, Mecanografía General y Seguridad Social.  
CURSO SEGUNDO.—Taquigrafía Superior, Mecanografía Especial Organización de Oficinas y Correspondencia Mercantil.

### FORMACION MERCANTIL

CURSO PRIMERO.—Cálculo Mercantil, Contabilidad General, Productos Comerciales y Derecho Mercantil.  
CURSO SEGUNDO.—Cálculo Mercantil aplicado, Contabilidad de Empresas, Régimen Fiscal de las Empresas y Técnicas Bancarias.

### FORMACION DE IDIOMAS

CURSO PRIMERO.—Iniciación de Francés, Prácticas de Francés o Iniciación de Inglés y Prácticas de Inglés.  
CURSO SEGUNDO.—Francés Superior y Prácticas de Francés o Inglés Superior y Prácticas de Inglés.

El acceso a estos Planes de Estudios se regirá por las siguientes normas: Para cursar los estudios de Formación Mercantil General se exigirá un sencillo examen de ingreso, y haber cumplido la edad de doce años.

Para tener acceso a los estudios de Especialización se requerirá, o tener aprobadas la totalidad de las asignaturas de los tres cursos de Formación Mercantil General, o tener aprobadas todas las asignaturas del Bachillerato Elemental (sin exigirse la Reválida), o bien aprobar un examen especial de ingreso, siendo la edad mínima exigida para tomar parte en el mismo la de catorce años.

El horario de clases dará comienzo a las 7:30 horas de la tarde, todos los días de la semana, excepto sábados y domingos. Este Plan de Estudios está concebido con el fin de lograr una formación eminentemente práctica, no sólo para quienes hayan de desenvolver sus actividades en oficinas y despachos, sino también en otras actividades relacionadas con el turismo, secretariado, así como base de indudable utilidad para quienes deseen opositar a entidades bancarias, cajas de ahorros, etc...

DURANTE LOS DIAS UNO AL VEINTE DE LACTUAL MES DE JUNIO, QUEDA ABIERTA LA MATRICULA PARA SOLICITAR EL INGRESO EN DICHA ESCUELA.

El miércoles, DIA 20 DEL ACTUAL, A LAS VEINTE HORAS, SE CELEBRARAN LOS EXAMENES DE INGRESO AL CICLO DE FORMACION GENERAL Y A LOS DE ESPECIALIZACION. En la Secretaría de esta Cámara (Avda. Rey D. Jaime, 47), se facilitará información más completa sobre asignaturas y acceso a dichos estudios, así como la entrega de impresos de solicitud de plaza, todos los días laborables de 10 a 13 horas.

Castellón, Junio de 1973.

## FABRICA DE AZULEJOS INCA S. L.

Precisa peones, con o sin experiencia para la sección de hornos, edad comprendida entre 30 y 45 años

Interesados dirigirse a los teléfonos 21-63-95 y 22-52-31 o en la Oficina de Colocación. Ref. núm. 1.675

## GRUPO INVERSOR INMOBILIARIO

estaría interesado en adquirir terrenos lindantes con zona marítima con el Sector comprendido entre

## BURRIANA y VINAROS

Rogamos dirijan ofertas con datos de superficie, situación, condiciones urbanísticas, precios, etc, a:

APARTADO DE CORREOS n.º 4.112

MADRID



# Alguien tiene que ocuparse EN SERIO de sus valores: usted, o GESBANCAYA

Si está dispuesto a hacerlo Ud., ya sabe todo lo que significa gestionar personalmente la compraventa y administración de valores: seguir al día las cotizaciones, prever los movimientos de la Bolsa, controlar sus impulsos, decidir con agilidad el momento y los valores para comprar y vender y ejercer un riguroso control administrativo y contable sobre todos los movimientos que origina una cartera. Y todo esto día a día. ¿Está dispuesto? Pues adelante. Pero si prefiere vivir más tranquilo y evitar sobresaltos, si desea ver su cartera guiada por manos profesionales recurra a Gesbancaya.

Gesbancaya, primera sociedad Bancaria de Administración de Valores mobiliarios, realiza en su nombre toda clase de operaciones de Bolsa, le informa continua y detalladamente del valor de su cartera y de sus cambios.

Le estructura el tipo de cartera adecuado a los objetivos que Ud. señale y le brinda además asesoramiento de cuantos problemas fiscales se deriven de sus valores, sin recargo alguno.

Un equipo de Analistas financieros y Gestores de patrimonios, Servicios de Estudios Económicos y de Bolsa y un Departamento Administrativo perfectamente mecanizado, trabajan para usted.

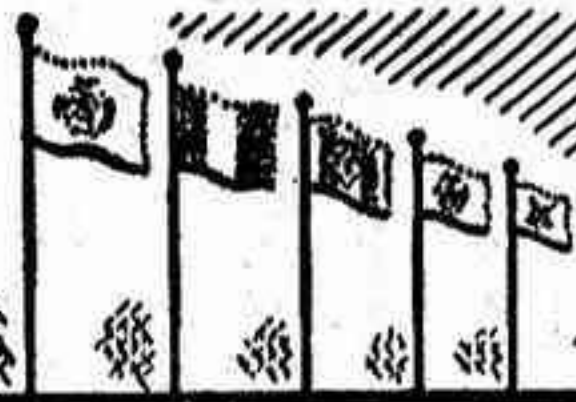
Infórmese en:

GESBANCAYA: Paseo de la Castellana, 112-8.º - MADRID  
o bien en cualquiera de las oficinas del BANCO DE VIZCAYA o del BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL (INDUBAN)

## Gesbancaya

es una empresa del Grupo Banco de Vizcaya





# VIDA DEPORTIVA

## Motorismo

### Mañana, sensacional VI Moto-Cross Liberación, con 31 participantes

#### Trofeo ESCAPE-MEDITERRANEO al primer provincial

**S**ENSACIONAL VI MOTO-CROSS LIBERACION, mañana por la tarde a las cuatro y media, en Vall d'Umbri, kilómetro siete de la carretera de Borriol, con garantía de emociones por la monta, y por las ganas de luchar de estos Juniors, que en número de 31 —creemos que aún llegará alguno más— se reunirán mañana por la tarde en la pista fija del Moto Club Castellón, para en tres mangas a doce vueltas, y clasificación de menor a mayor puntuación, por tanto cada manga un punto al primero y diez al décimo, con máquinas de 250 C.C.

#### QUINCE TROFEOS PARA LA COMPETICION

El interés de este VI Moto-Cross Liberación traducido en el interés de la competición, por parte de los corredores estaba fuera de duda por sabido; hay materia prima, y pese a que hay en España mañana como cinco carreras de Moto Club tiene ya contratado. Pero hay otro factor que también va intimamente ligado a los participantes, los trofeos y de ellos ha recibido como muestra del interés por esta prueba, quince de ellos que expuestos en el departamento de la calle Trinidad, puede el aficionado constatar, como los participantes conseguirán buenos lauros, por el cumplimiento de todos los donantes, en la parte oficial están a un trofeo Diputación Provincial, Ayuntamiento de Castellón, Ayuntamiento de Borriol, Jefe Provincial de Tráfico, Delegado Provincial de Información y Turismo, Delegado Provincial de Deportes, y Hermandad de Ganaderos y Labradores de Borriol, y asimismo la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón, Banco de Bilbao, Casino Antiguo, Armería Levantina, Tododeporte, Coca Cola, Armería Doís.

#### TROFEO ESCAPE-MEDITERRANEO AL PRIMER PROVINCIAL

De la misma forma que las

distinciones de Escape-MEDITERRANEO fueron iniciadas para premiar la labor anual destacada de centros, entidades corredores, organizadores etc. en la mayoría de competiciones, los Trofeos de Escape-MEDITERRANEO, intentan la promoción de las diferentes especialidades dentro de nuestro motorismo, y por ello van destinados en cada ocasión al mejor clasificado provincial de la especialidad.

#### ENTRENES MAÑANA POR LA MAÑANA

Para la prueba que se celebrará como hemos dicho a partir de las cuatro y media de la tarde, mañana por la mañana a partir de las once horas se celebrarán entrenamientos oficiales, con la obligatoriedad de participar por lo menos en uno de ellos, ya que se celebrarán en dos tandas de 11 a 11'45 y de 12 a 12'45.

Y ponemos punto final con la lista de los 31 participantes que figuran en la misma, con la salvedad, de que uno más se inscribió ayer a última hora de Barcelona, con lo cual serán ya 32, buen número para una salida sensacional, quien la ha visto no se la querrá perder, y la hemos contado infinidad de ocasiones: un bloque que parece imposible esté en plé sale, saltan todos en dos o tres segundos, por no decir en uno, siguen, nuevo salto, curva y cambio de rasante a la izquierda, salto de bajada, curva a la izquierda y ante la subida maldita sigue el bloque y alguno que no sigue tras este en el bloque inicial, en fin sensacional espectáculo del motor para mañana en Vall d'Umbri.—ESCAPE.

#### RELACION DE INSCRITOS

- 1.— Magin Colom Rullo, Bultaco, Tarragona.
- 2.— Cesar Luis Sánchez Miguel, Bultaco, Valencia.
- 3.— Rodrigo Vidal García, Bul-

taco, La Cenia, (Tarragona).

4.— Jorge Sallert González, Montesa, Mataró, (Barcelona).

5.— Agustín Gracia Coletas, Bultaco, V. Penedes, (Barcelona).

6.— Javier Solé García, Montesa, Barcelona.

7.— Alfonso Fuentes Solano, Montesa, Barcelona.

8.— Miguel Juliá Serra, Bultaco, Rubí (Barcelona).

9.— Pedro Molist Plá, Bultaco, Barcelona.

10.— Ramón Bures Carrera, Bultaco, Castellón, (Barcelona).

11.— Esteban Baulenas Sardá, Bultaco, Tona, (Barcelona).

12.— Juan Cros Serra, Bultaco, Tona, (Barcelona).

13.— Guillermo Castellote Más, Bultaco, Játiva, (Valencia).

14.— Ernesto Palmieri Pirazzoli, Ossa, Castellón.

15.— Ricardo Mascaroll Simó, Montesa, Valencia.

16.— Pedro Vázquez Brustenga, Montesa, Rubí, (Barcelona).

17.— Juan Ciscar Peris, Montesa, Rubí, (Barcelona).

18.— Eduardo Flagas Jardiner, Ossa, Barcelona.

19.— José M.ª Sanchis Bueno, Bultaco, Onteniente (Valencia).

20.— Antonio Quiles Navarro, Bultaco, Elche, (Alicante).

21.— Diego Ripoll Miralles, Bultaco, Elche, (Alicante).

22.— Ángel Miralles, Bultaco, Elche, (Alicante).

23.— José Anton López, Bultaco, Elche, (Alicante).

24.— Mario Muñoz García, Bultaco, Granollers, (Barcelona).

25.— José M.ª Llovet Poyuelo, Bultaco, Granollers, (Barcelona).

26.— Esteban Castellseguer Ribas, Bultaco, Granollers, (Barcelona).

27.— Ramón Mateu Sentias, Bultaco, Granollers, (Barcelona).

28.— Ramón Tomás Peret, Bultaco, Granollers, (Barcelona).

29.— José Prat Pujol, Bultaco, Granollers, (Barcelona).

30.— Rogelio Fontanet Fontanet, Bultaco, Granollers, (Barcelona).

31.— José Más Raventós, Montesa, Martorell, (Barcelona).

### IX2 Peña de Quinielas Mediterráneo

#### LIQUIDACION DE LA TEMPORADA A LOS SOCIOS QUE HAN PERMANECIDO DE ALTA HASTA EL ULTIMO CICLO

Hemos procedido a la liquidación de la parte proporcional en los premios a los socios que habiendo causado alta en el primero, segundo o tercer ciclo han jugado hasta la última jornada. A todos ellos, remitimos por correo cheque nominativo del Banco de Bilbao, por la cantidad que les corresponde.

Rogamos al socio don Juan Blasco Beltrán, que fue alta en el tercer ciclo, del que no tenemos registrada su dirección, se sirva comunicarnos por escrito para poder remitirle el cheque a su domicilio.

#### RESULTADO-BALANCE DE LA ACTUACION DE LA PEÑA EN LA TEMPORADA

Primer Ciclo (Jornadas 1 a 10).— Aportación de los socios 276.000 pesetas cuya cantidad fue jugada en el ciclo a razón de 27.600 pesetas. Parte proporcional de premio que corresponde por cada 1.000 pesetas jugadas, 2270 pesetas.

Segundo Ciclo (Jornadas 11 a 20).— Aportación de los socios 142.000 pesetas, cuya cantidad fue jugada en el ciclo a razón de 14.200 pesetas por jornada. Importe líquido de los premios obtenidos 18.188 pesetas. Parte proporcional de premio que corresponde por cada 1.000 pesetas jugadas, 128 pesetas.

Tercer y Cuarto Ciclos (Jornadas 21 a 39).— Aportación de los socios 96.000 pesetas que sumadas al importe líquido de los premios obtenidos en estos dos Ciclos hacen un total de 228.118 pesetas de las que se deducen 182.400 pesetas jugadas en estos dos ciclos (39 jornadas a razón de 9.600 pesetas) quedando un remanente líquido de 45.718 pesetas, cuya parte proporcional que corresponde por cada 1.000 pesetas jugadas es de 47610 pesetas.

El resultado de la campaña, a la vista de estos números, somos los primeros en reconocerlo y lamentarlo, es desolador. En nuestros comentarios, presente y futuros, no vamos a tratar de justificar este balance, ya que el acertar o no aparte el importe que se juegue, depende en un porcentaje más o menos elevado a la suerte. Bien es verdad, que aunque las quinielas no es un juego matemático, las posibilidades de acierto están en proporción directa al mayor número de columnas que se cubran y sin embargo hemos podido observar que peñas que han cubierto entre 150.000 y 200.000 pesetas semanales una de ellas; entre 200.000 y 250.000 pesetas semanales otra y entre 600.000 y 900.000 pesetas semanales la tercera de las tres cuyas vicisitudes y resultados hemos seguido a través de sus respectivos diarios, el balance final ha sido terriblemente deficitario. No pretendemos, ni mucho menos, acogerlos al refrán de emal de muchos consuelo de pocos («tonos»), sino ponderar lo difícil por lo irregular en los resultados registrados en muchos parti-

#### Próxima subasta del combate GIMENEZ-MOLLEDA

Dentro de unos días tendrá lugar en Madrid, en los locales de la Federación Española de Boxeo, la subasta del combate entre Domingo Giménez y Mollada, con el título nacional de los super-plumas en juego. Como se recordará, Giménez conquistó el galardón en nuestra plaza de toros el pasado mes de mayo, pero la Federación, a la vista de un recurso presentado por Mollada, ha estimado conveniente que el campeón ponga en juego su título frente a Mollada en un plazo de tres meses. Al parecer, además del catalán Roque Pujado, concurren a la subasta destacados promotores, hallándose incluso del mismo Bamaia. A partir de la adjudicación de la subasta, el combate deberá celebrarse dentro de un plazo máximo de un mes.

Por otra parte, y para el próximo día 20, se proyecta una nueva velada en Castellón. En el combate de fondo Domingo Giménez se enfrentará a un pugil extranjero, probablemente el campeón de Nigeria.

#### LIQUIDACION DE LA TEMPORADA A LOS SOCIOS QUE HAN PERMANECIDO DE ALTA HASTA EL ULTIMO CICLO

dos, en repetidas jornadas, que ha resultado la temporada. En uno de nuestros comentarios sobre una de las jornadas, decíamos que quinielísticamente hablando, un uno (o x, o 2) fijo es peligroso, dos unos fijos arriesgadísimo y tres unos fijos suicidas, pero como cubrir todas las eventualidades que puedan darse en los catorce partidos, no ya en directo, sino en cualquiera de las muchas fórmulas de reducidas, es económicamente imposible, por el elevado importe de la inversión que habría de realizarse, nuestra opinión siempre ha estado en favor de al jugar en peña hacerlo por grupos de partidos (en sistema reducido, naturalmente) de forma que el número de variantes (x o 2) oscilen entre un mínimo de dos o tres y un máximo de ocho y que la inversión óptima para las peñas ha de ser de 75.000 a 100.000 pesetas por jornada, toda vez que con inversiones superiores aunque el número de premios sean abundantes, el dividendo para los socios sería insignificante, sin rentabilidad práctica a la inversión realizada por el socio. Jugar cantidad inferior a la indicada es tener que hacerlo con tres, cuatro o cinco partidos a signo fijo, con lo que se queda a merced de la suerte exclusivamente.

En comentarios próximos, si la Dirección de MEDITERRANEO estima procedente su publicación, expondremos formulas y combinaciones sobre la base de inversión que nos hemos referido y en las que se mueven todos los partidos.

### Mañana a las diez Interprovincial de Minibasket en Castalia ALICANTE y F.R. CASTELLON

**E**N la presente edición, de lo que en anteriores cursos fue competición nacional de minibasket escolar, en sus fases provinciales y en la de mañana interprovincial, mereca nuestra aprobación y motivo de felicitación al Comité Nacional Infantil de Baloncesto por el sistema adoptado para estos pequeños del baloncesto en el curso que ahora finaliza.

Se ha eliminado totalmente la competición en el sentido exacto de la misma, para que la práctica del Baloncesto en esta edad temprana esté rodeada del ambiente educativo en todos sus aspectos, tal como se pretendió en principio y merece en la actualidad. Se pretende que los partidos sean realmente un juego, sin intereses de obtener títulos, que suelen provocar situaciones en los partidos no siempre ejemplares para los niños. Que los encuentros tengan un carácter amistoso con devoción de visita y éstos, después de haber convivido los chicos de una provincia y otra durante un par de días, mediante excursiones culturales por las provincias respectivas.

De esta manera se juega aquí el domingo a las 10 en el Castellón el primer partido entre los representantes escolares de Alicante y Castellón y el próximo domingo día 24 se jugará en Alicante, finalizando allí la confrontación de buena amistad entre

los minibasket de ambas provincias, hasta la próxima temporada, que podrán participar bien estos u otros Centros.

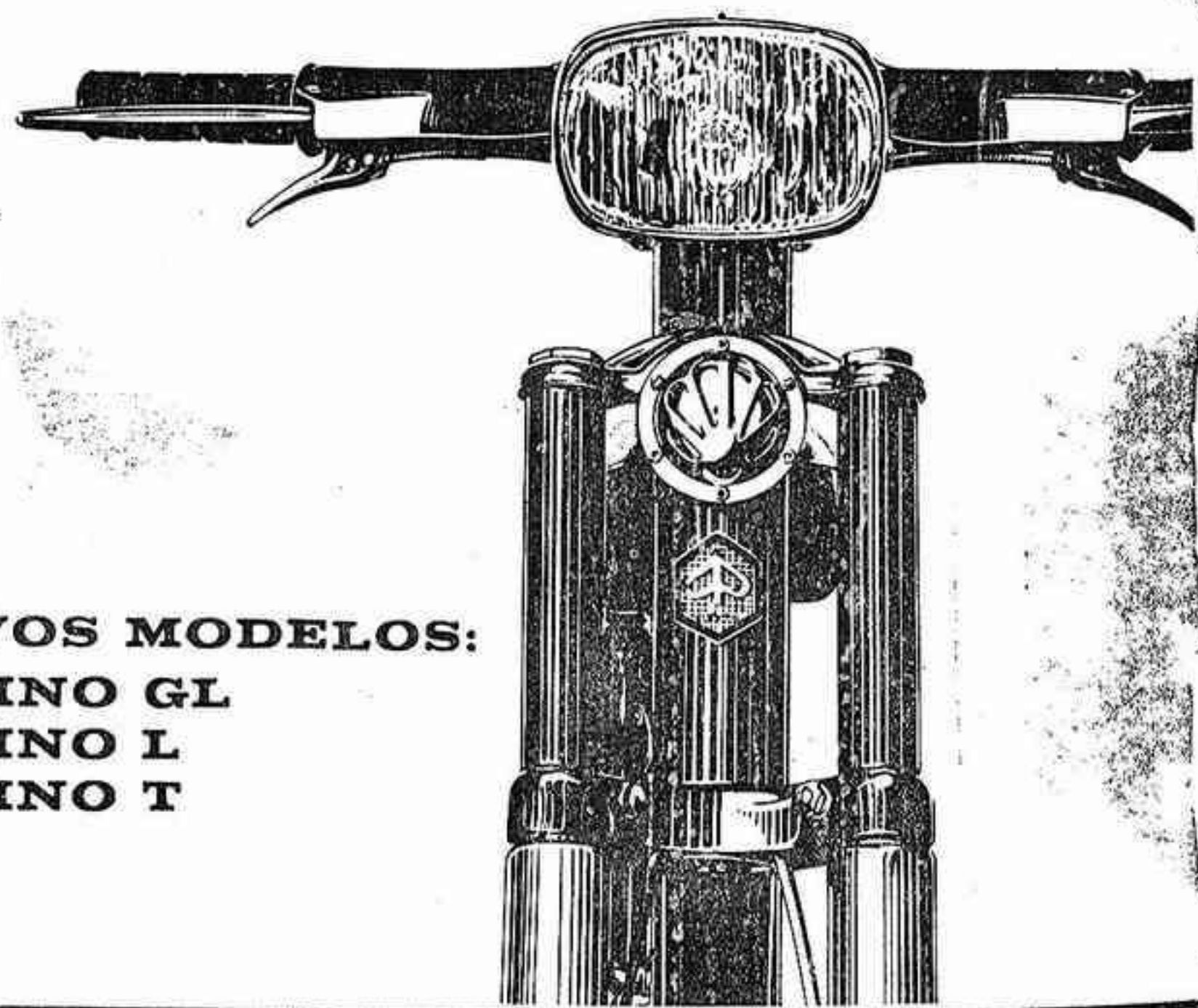
Tanto aquí como en Alicante, los 20 niños que componen los dos equipos convivirán en todos los actos programados para ellos fomentando una amistad que quizá perdure para el resto de su vida, siendo el partido que disputarán, no lo trascendental, sino un acto más.

Los niños de Alicante, de los que lamentamos no conocer al Centro a que representan, llegaron ayer por la tarde. El sábado por la mañana, acompañados por sus Delegados de Centro, Monitores y amigos (árbitros), visitarán las Grutas de San José en Vall de Uxó. Con los del Instituto «Francisco Ribalta», donde efectuarán el almuerzo y comida para seguir después ruta hacia Onda y rendir visita al Museo del Carmen, regresando hacia Castellón a últimas horas de la tarde.

Tanto en Vall de Uxó como en Onda, los respectivos Ayuntamientos les han concedido invitaciones para sus visitas culturales, que en nombre de los organizadores les agradecemos. El domingo, una vez finalizado el partido, visitarán nuestras playas, donde después del correspondiente baño almorzarán en un restaurante de las mismas, saliendo hacia Alicante una vez finalizada ésta.

## vespino

el vehículo para todos



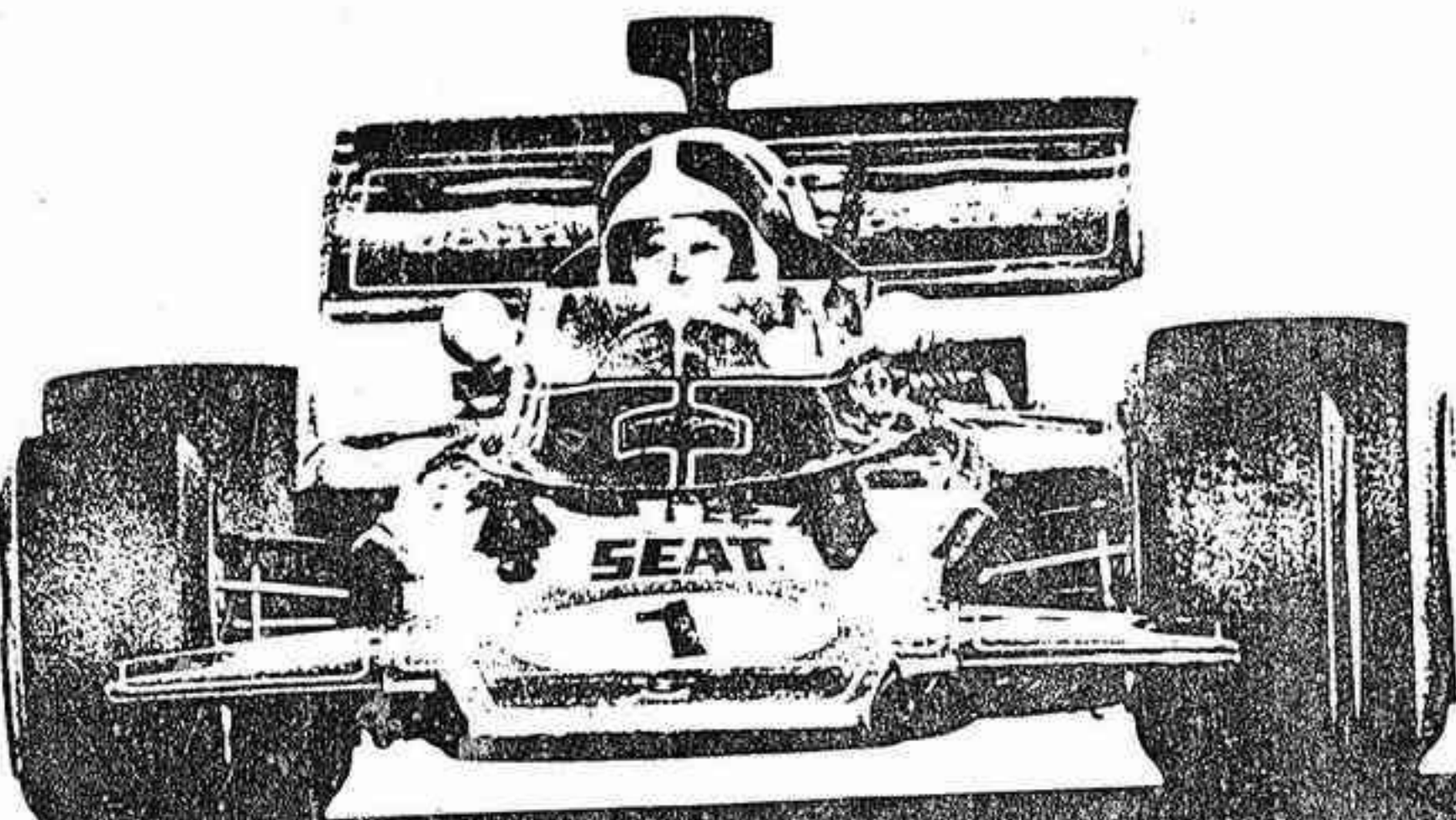
#### NUEVOS MODELOS: VESPINO GL VESPINO L VESPINO T

• Sin carnet de conducir • sin matriculación • sin impuesto de lujo

Con MANILLAR monobloque con faro incorporado y cables interiores • con LOS MANDOS, incluso el paso de pedales a motor y viceversa, situados en el manillar • con MOTOR Y DEPOSITO DE GASOLINA cubiertos y perfectamente aislados • con TRANSMISIONES protegidas en cárter • con ENCENDIDO ELECTRONICO que le da mayor potencia y regularidad del motor • con rueda trasera desmontable tipo automóvil.

**vespino**  
el ciclomotor distinto  
FABRICADO POR  
**MOTO VESPA, S.A.**

• CASTELLON D, Angel Mateo López, Trinidad, 7 • BURRIANA, D. Francisco Monfort, Angeles, 56-58 • VALL DE UXO, D. Vicente Ten Ferrines, Av. Coronación de Jesús, 46 • VINAROS, D. Sebastián Torres, Crta. de Valencia - Barcelona



### SUPERCADENA 72 presenta nuevamente

Segunda Competición Internacional FORMULA "SEAT" 1430  
En retransmisión directa desde:  
CIRCUITO DE ALBI (FRANCIA)



DIRIGE POLO VILLAAMIL  
PRODUCE OSVALDO PARRONDO  
REPORTAJES, COMENTARIOS Y ANALISIS DEL MAS IMPORTANTE ACONTECIMIENTO DEPORTIVO

EDICION EXTRA DE REPRISAS...

EN LAS 41 EMISORAS DE SUPERCADENA 72

ESCUCHE "LA VOZ DE CASTELLON"



# VIDA DEPORTIVA

## Esta noche, Sporting de Gijón - Castellón, primer partido de semifinales de Copa que se ofrece a nuestra afición

### TODAVIA NO SE HA RESUELTO NADA RESPECTO A ALINEACIONES

ESTAS eliminatorias de la Copa del Generalísimo se suceden con tanta rapidez, con tan pocas horas para el descanso y comentarlas, que lo que hoy podríamos señalar como de actualidad, queda ya como un hecho pasado que no interesa por lo que se quiere conocer, vivir y pronosticar, es el presente que nos da el partido de esta noche.

Este es el caso del Castellón, como lo será sin duda alguna el de las poblaciones afectadas, Gijón, Bilbao y Málaga; donde no va a emplearse mucho espacio para comentar la proeza de haber salvado los cuartos de final, y sí de lo que pueda hacerse en las semifinales, que quedan ahí, al alcance de la mano y a pocas horas vista. Semifinales que han de señalar a los dos favoritos que, días después, con mas tranquilidad y fechas por delante para el descanso, habrán de disputar a partido único, a la vista de todos los españoles y como testigo de excepción S.E. el Jefe del Estado, la consecución del trofeo del Generalísimo que trae emparejado el título de Campeón de España, y por tal, jugar la Recopa. Tiempo habrá para comentar todo esto si es que se llega. Ahora, como decimos al principio, no queda más tertulia que comentar lo que pueda hacerse esta noche por parte de todos. De ahí que tenemos que pasar de lo interesante que hizo el Castellón en Sevilla, como aguantar el agobio incansante de los bélicos; penalti neutralizado por Corral en un momento

crítico con el marcador a la mitad de distancia del conseguido el equipo de la Plana en el Estadio Castalla; de la heróica también frente a un ambiente hostil, creado por unas declaraciones poco felices y que no se ajustaron a la verdad, hemos de pasar, decimos, a este partido que enfrenta al poderoso Gijón con el cuadro local, que, al igual que los castellonenses, llegarán a estas semifinales con todos los honores y dispuestos a seguir adelante.

#### EL CASTELLÓN, EN EL HOTEL AZOR

Los jugadores del grupo que viajaron a Sevilla, junto con el resto de la plantilla que quedaron en nuestra ciudad, entrenaron ayer mañana ligeramente, a voluntad, con mas descanso que otra cosa, para seguir también por la tarde. Los primeros ejercicios que señalamos tuvieron lugar en el Estadio Castalla; los segundos en el complejo deportivo del Hotel Azor.

Ya en la tarde de ayer solo ejercitaron los quince hombres citados para este encuentro con los gijoneses. Esto es: Corral, Araquistáin, Cela, Oscar, Ferrer, Del Bosque, Felix, Planas, Ortúño, Echarrri, Figueirido, Planelles, Tonín, Cayuela, Clares y Babillon.

Esta lista nos da la novedad del defensa Echarrri, alejado del equipo por una lesión que sufrió a principios de Liga. Como también las de Clares y Babillon, ausentes en el partido de Sevilla. Parece que estos dos se encuentran completamente repues-

tos y serán alineados en el partido de esta noche, aunque oficialmente nada se ha manifestado a este respecto. No obstante la alineación, con las dudas consiguientes, que se señala es esta: Corral, Figueirido, Cela, Babillon; Oscar, Ferrer; Tonín, Planas, Clares, Planelles y Felix. Pero, ya decimos, esta no se dará a conocer hasta el mediodía de hoy.

#### EL REAL GIJON

El equipo asturiano tenía anunciada su llegada a nuestra capital para últimas horas de la noche de ayer, donde había de quedar alojado en el Hotel Mindoro. Pero, mira por donde, un compañero de Radio Asturias, Dámaso Menéndez, sin pensarlo, nos informó detalladamente del equipo asturiano, de su probable alineación y suplentes.

Según el compañero dicho, los quince jugadores que han salido hacia Castellón, son los siguientes: Ciríaco, Megido, Puenfe, Romero (portero suplente), Quini, Herrero II, Churruca, Valdés, Fanjul, José Manuel, Pascual, Panchulo, Castro (portero titular), Paredes y Redondo.

Sobre la alineación nos mantuvimos que existen algunas du-

das, pero, que el «once» más probable puede que sea este: Castro, Paredes, Redondo, Panchulo; Pascual, José Manuel; Herrero II, Quini, Fanjul, Valdés y Churruca.

Recordemos que el partido tendrá lugar esta noche a las ocho y media, con arbitraje a cargo del colegiado vizcaíno, Pelayo Serrano Sancristóbal. J.T.V.

#### EL SPORTING, CON LA MISMA ALINEACIÓN QUE GANO AL GRANADA

El Sporting de Gijón llegó a nuestra ciudad anoche alrededor de las diez, en el tren procedente de Madrid. El viaje hasta la capital lo hicieron en avión. La expedición quedó alojada en el Hotel Mindoro, a la espera del partido de esta tarde.

«En principio, la alineación será la misma que el pasado miércoles venció al Granada, en el Molinón», nos dijo el entrenador, Mariano Moreno.

La expedición está integrada por los siguientes jugadores: Castro, Romero, Paredes, Redondo, Panchulo, Ciríaco, Pascual, Puente, José Manuel, Quini, Valdés, Fanjul, Herrero II, Chu-

rruca y Megido. Y según lo manifestado por el preparador, inicialmente jugarán Castro, Paredes, Redondo, Panchulo; Pascual, José Manuel; Herrero II, Quini, Fanjul, Valdés y Churruca.

«Poco es lo que puedo decir de este partido, porque realmente acabamos de llegar y todavía no estoy en ambiente. Sin embargo, no hay duda de que el Castellón es un gran equipo, como lo ha demostrado tanto en la Liga como en la Copa, y la eliminatoria no es fácil para ninguno de los dos».

«Objetivo? —Hombre, lógicamente, vamos a tratar de llegar a la final. En este primer partido venimos a hacer todo lo que se pueda».

Y no hubo tiempo para más, porque la cena ya se había demorado demasiado. Al parecer el Sporting de Gijón llegó al hotel con cierto retraso respecto al horario previsto.

### TELEVISION FUTBOL

Hoy a las 15'50

Alemania Federal contra Brasil



Cerveza STARK-TURIA Export

## Con el C. D. Castellón a Madrid

La firma FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A., siguiendo en su línea de apoyo a la afición albinegra, llevará el día de la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, 5 autobuses (250 plazas) para desplazarse a Madrid y vuelta a Castellón.

Para ello y en colaboración con diario MEDITERRANEO han organizado un concurso de acuerdo con las siguientes:

#### BASES:

- Este concurso será válido solamente si el C. D. Castellón jugase la final de la Copa de S. E. el Generalísimo.
- Se sortearán 250 plazas de ida y vuelta entre los boletos que acierten el resultado exacto.
- Los boletos sólo se admitirán hasta las 12 horas del día en que se celebre el encuentro que se señala.
- Dichos boletos se depositarán en los buzones que a tal fin se encuentran instalados en FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A., Carretera Valencia-Barcelona, Km. 61'700, y diario MEDITERRANEO, Avda. Cernuda y Velasco, 29.
- Los boletos ilegibles o tachados serán anulados, asimismo no serán computados los que no lleven el nombre y la dirección perfectamente clara.

## GONZALEZ Y DEL SOL, DEL BETIS, SUSPENDIDOS POR DOS Y UN PARTIDO RESPECTIVAMENTE

### Tercera amonestación a Planelles y multa al Castellón por incidentes del público

MADRID, 15 (AHP).—El Comité Nacional de Competición, en su última reunión, ha adoptado, entre otros los siguientes acuerdos:

#### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

#### JUGADORES:

Suspensión por dos partidos: Cobo González (Betis) por agresión a un contrario, con las atenuantes específicas de escasa entidad de la misma, ausencia de resultados dañinos o lesivos y carencia de antecedentes por hechos de la misma naturaleza, por un partido; Blanco Blanco (Sevilla) y Del Sol Cascajares (Betis), por reincidir en falta estando advertidos de suspensión.

Primera amonestación y multa a Mellado Resina (Betis), por desconsideración hacia el árbitro.

Segunda amonestación y multa a López García (Betis), por dirigirse al árbitro sin ser capitán, y Lasa Ibarguren (Athletic), por pérdida de tiempo.

Tercera amonestación, con advertencia de suspensión, y multa a Del Sol Cascajares (Betis), por dirigirse al árbitro sin ser capitán; Villar Llona (Athletic), Blanco Blanco (Sevilla) y Planelles Marco (Castellón) por juego peligroso. CLUBS:

Multa al C. D. CASTELLÓN, por incidentes del público.

#### PROMOCION A SEGUNDA DIVISION

#### JUGADORES:

Suspensión por un partido, Diaz Balmori (Ersidesa), por reincidir en falta estando advertido de suspensión.

Segunda amonestación y multa a Hernández Solano (Cartagena), por pérdida de tiempo, y Batalla García (G. Tarragona), por dirigirse al árbitro sin ser capitán.

Tercera amonestación, con advertencia de suspensión, y multa a Raya Pugnare y Gallego Trapero (At. Madrileño), por dirigirse al árbitro sin ser capitán.

### Mañana se televisará el A. de Bilbao-Málaga

MADRID, 15 (AHP).—La primera cadena de Televisión Española transmitirá en directo el partido de fútbol Atlético de Bilbao-Málaga, que se disputará en el Estadio San Mames, en Bilbao, el próximo domingo, día 17, a partir de las 20 horas.

# ESTADIO Castalia

HOY, DIA 16 A LAS 8'30 TARDE

## Copa de S.E. el Generalísimo

### SEMIFINAL

# SPORTING DE GIJON C. D. CASTELLON

### PRECIOS:

	PUBLICO	SOCIOS
Silla de Palco ... ..	500,—	250,—
Tribuna Central ... ..	500,—	250,—
Tribuna Lateral ... ..	400,—	200,—
Preferencia ... ..	300,—	150,—
Delantera ... ..	250,—	125,—
Torre ... ..	250,—	125,—
Torre de Pie ... ..	150,—	75,—
General de Pie ... ..	150,—	75,—
Infantil ... ..	75,—	25,—

Venta de localidades en Alloza, 65, de 10 a 1 y a partir de las 5 de la tarde en las taquillas del Estadio

## Con el C.D. Castellón, a Madrid ¿ACIERTE ESTE RESULTADO?

C. D. CASTELLON

SPORTING DE GIJON

Nombre .....

DIRECCION .....

POBLACION .....

PROVINCIA .....

**Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.**

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 61'700

**Mediterráneo**

Avda. Cernuda y Velasco, 29

## NOTA DE LA COMISARIA DE POLICIA

Con motivo de la celebración del partido de fútbol entre el C.D. Castellón y el Real Betis el pasado día 9 de los corrientes, al término del mismo se arrojaron al terreno de juego con el fin de protestar contra algunos jugadores visitantes, dos espectadores que, al intentar ser detenidos se resistieron a la Fuerza Pública, dándose a la fuga, si bien posteriormente fueron detenidos y puestos a disposición de la Autoridad Judicial, por agresión y resistencia a los Agentes de la Autoridad. Los dos espectadores citados que han ingresado en la Prisión Provincial, resultaron ser Jaime Reboll Gil y Manuel Navarro Latorre.

Igualmente ha sido sancionado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia con multa de 7.500 pesetas, el cronista José A. García Espejo, por manifestaciones inexactas publicadas en la prensa deportiva a nivel nacional, en relación con los incidentes producidos en dicho encuentro.





# LA FINAL DE COPA SE JUGARA EL DIA 29

## RIGO, GURUCETA y URRESTARAZU, propuestos para árbitros internacionales

MADRID, 15. (Pyresa). — En la reunión celebrada hoy por la Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol, se adoptaron, entre otros los siguientes acuerdos.

Disponer la remisión a todos los miembros de la Asamblea General del texto de nuevo reglamento orgánico elaborado por la Comisión Delegada y presentado ante la Junta Directiva.

Que el partido final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo se juegue el viernes 29 de junio, a las ocho y media de la noche, en el estadio Vicente Calderón.

Con anterioridad, y como es habitual, se celebrará el encuentro final del campeonato de juveniles.

Proponer a la FIFA la lista de árbitros internacionales para la temporada 1973-74, y que está constituida por los señores Ca-

macho, Sánchez Ibáñez, Rigo, Franco Martínez, Sánchez Ríos, Guruceta y Urrestarazu.

Nombrar a don Luis Eugenia Sánchez de la Blanca, Presidente del Comité Castellano de Fútbol Juvenil y Aficionado.

Nombrar a don Antonio Lucena Cubero, Presidente del Comité Andaluz de Fútbol Juvenil y Aficionado.

Nombrar a los señores don Enrique Ferialles Naranjo y don Rafael García Corona miembros representantes de esta federación en la región andaluza.

A propuesta de la Federación Castellana y oído el Comité Nacional, nombrar a don Angel Ríos Barroso, Presidente del Colegio Castellano de Árbitros, en sustitución de don Felipe Villa, cuya dimisión ha sido aceptada.

### Pesca

## CONCURSO POR EQUIPOS

La Sociedad Sport Pescador celebrará mañana domingo, la tercera y última jornada del concurso por equipos, llevándose a la práctica en nuestro puerto y en las zonas autorizadas, siendo su horario el acostumbrado.

Nos llegan noticias de que los equipos participante en las jornadas anteriores están muy animados para esta última fase, pues tanto los primeros clasificados como los más rezagados en la misma, quieren aquellos no perder sus buenas posiciones y mejorar las otras las suyas para tener opción a premio. Veremos quienes están en lo cierto, por nuestra parte deseamos a todos mucha suerte y que tengan una grata jornada de final de esta siempre interesante competición. Hasta mañana.

LANZADOR

## Esta tarde, Trofeo Liberación de Piragüismo

Las fiestas del aniversario de la Liberación de nuestra Ciudad nos han traído este año una serie de manifestaciones deportivas muy dignas de ser tenidas en cuenta.

Entre ellas podríamos destacar muchas, pero no hay la menor duda de que este sábado ocupa un lugar preferente el piragüismo, con una interesante competición en aguas de nuestro puerto a las 5:30 de la tarde, en la que van a participar palistas de las diferentes categorías, en una prueba sobre 1.000 metros que va a resultar muy emocionante.

El Club Náutico y las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina siguen en su firme propósito de potenciar este deporte y creemos lo van a conseguir. La competición de este sábado por la tarde, puede ser un buen ejemplo de ello y por dicho motivo la esperamos con impaciencia pues sabemos que los palistas, pasados los temidos exámenes de la mayoría de ellos, se han entregado ya un serio y bien programado entrenamiento que deberá darnos frutos en los diferentes campeonatos deportivos que tienen para este verano.

Ahora a esperar esta competición que bajo la denominación de Trofeo Liberación y el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de la Capital va a celebrarse y esperamos que con todo éxito.

## Campo Javier Marquina GRAO-CASTELLON

DOMINGO 17 DE JUNIO A LAS 3:30  
JUVENILES Partido decisivo  
VILLARREAL, C. F. - C. F. SAN PEDRO A LAS 5:45  
CAMPEONATO SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL. PARTIDO DECISIVO PARA EL ASCENSO  
MONCOFAR, C. F. - C. F. SAN PEDRO

### Tiro al Plato

## D. Francisco Campos Armell, ganador del Concurso Liberación, se adjudicó la Copa del Ayuntamiento

D. RAFAEL FORTUÑO, EL TROFEO DIPUTACION; D. JAIME SIDRO Y D. SANTIAGO MOYA, LA COPA DELEGACION E. F. Y DEPORTES, Y TROFEO CAJA DE AHORROS, RESPECTIVAMENTE

Con motivo del XXXV Aniversario de la Liberación de la Ciudad, se celebró el pasado jueves, en el campo de Tiro del Circolo de Cazadores «San Huberto», un interesante concurso de Tiro al Plato, bien dotado de premios y trofeos.

Aunque en esta ocasión, tampoco el tanteo del ganador fue completo, bien poco faltó para ello, ya que don Francisco Campos, en inspirada actuación, a punto estuvo de conseguir la apetecida medalla. Un único fallo se lo impidió. No obstante sus buenos 24 de 25 le valieron la victoria en el concurso y el trofeo del Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad.

Don Rafael Fortuño, tras estupefante actuación que ocupó el segundo lugar en 23 de 25, se adjudicó el trofeo de la Excmo. Diputación Provincial.

Para los señores Sidro Ripollés y Moya Lozano, clasificados en tercer lugar ex-aequo, fueron los trofeos de la Delegación Provincial de E. Física y Deportes y Caja de Ahorros.

A continuación se clasificaron los señores:

- Don Enrique Mateu.
  - Don Carlos García Ballester.
  - Don Juan Castón.
  - Don Joaquín Balaguer Pesudo.
  - Don Guillermo de Sely.
  - Don Vicente Manzanet.
  - Don Víctor Hernández.
  - Don Manuel Monfort.
  - Don Remigio Recatalá.
  - Don Joaquín Rubert.
  - Don Santiago Sanz.
  - Don Vicente Alvaro.
  - Don Fernando Salvador.
  - Don Antonio Museros.
  - Don Javier Lopez.
  - Don Vicente Ballester.
  - Don Francisco Castillo.
  - Don Juan Siecht.
  - Don Santiago Llorens.
  - Don José Gascón.
  - Don Mario Lacedón.
  - Don José Granell.
  - Don Pascual Aguilero.
  - Don Vicente Borja.
  - Don Fernando Basco Pascual.
  - Don Jaime Berenguer.
  - Don Joaquín Rosell.
  - Don Fernando Basco.
  - Don José Rovira.
  - Don José A. Arrando.
  - Don Teodomiro Sánchez.
  - Don José Mollar.
  - Don Juan M. Veloz.
  - Señora de Lacedón.
  - Señora de Castillo Artero.
  - Don Manuel Castillo Barrera.
- Finalizada la competición y entre nutridas salvas de aplausos fueron recibiendo los valiosos trofeos sus ganadores de manos del Secretario de la Delegación de E. F. y Deportes señor Porcar y del Presidente del veterano Circolo señor Salvador, recogiendo todos los participantes asimismo sus lotes respectivos.

## Esta tarde, tirada en Villarreal

Organizada por la Sociedad de Cazadores «La Dehesa», de Villarreal, se celebrará esta tarde en la cancha de la Virgen de Gracia una nueva tirada de platos. La tirada, que tiene el nuevo aliciente de estar dotada de diez jamones para los diez primeros clasificados, dará comienzo a las tres y media de la tarde. Del 11 al 25 clasificados habrá también lotes de comestibles y bebidas, y vestidas de vino moscatel para el resto de los participantes.

La púa será de 25 platos en dos entradas (15 más 10), tirándose, como ya es sabido, en foso universal y con fonopull.

Se espera que dada la importancia de los premios, la inscripción de tiradores sea muy numerosa, por lo que se ruega la máxima puntualidad.

## OCASION

de particular a particular

## VENDO

SEAT 1430 5 puertas. Matrícula V-266.165, perfecto estado y toda prueba.

FACILIDADES

Ronda Mijares, 19. Telf. 213790

# Pierre Dominique

Por Marcelo ARROITA-JAUREGUI

ESTABA leyendo el primer libro suyo, creo, que se ha traducido al castellano, «La Inquisición», cuando me sorprendió la noticia de su muerte. Se llamaba, para la literatura, el panfleto y el periodismo. Pierre Dominique, aunque su nombre auténtico era otro. Era corso. Y era ejemplar. Yo no voy a cantar ahora sus glorias literarias, su talento indudable, su calidad periodística, que no son del caso y ya han sido cantados en su país, aunque con la sordina habi-

tual que rodea a los inconformistas como él lo era. Pero acaso convenga empezar las cosas por el principio.

En Francia, su país —del que podíate dir, con los hermosos versos póstumos de la gran víctima Robert Brasillach: «Mon pays me fait mal, quand sera-t-il guéri»— ha muerto Pierre Dominique, un periodista, un escritor. Llevaba años ocupando la última página del semanario «Rivarol», semanario que al morir, dis-

granaba semanalmente su talento de historiador, su talento legitimista, su indeclinable fidelidad a una cierta idea de Francia, combatiendo civilizadamente, pero con claridad y sin hipocresías o adulaciones, cuando se oponía, en el lado que estuviese a esa idea de Francia. Ha muerto un anciano, pero firme. Ha seguido de cerca el camino hacia un mundo mejor que antes que él habían tomado otros colaboradores del esfuerzo insostenible que es esta revista: pienso, sobre todo, en P.A. Cousteau y en Rebatet.

Sé que habrá quien diga que «Rivarol» es un anacronismo, igual que suele llamarse revista de la extrema derecha, desde un notable desconocimiento de lo que en la revista se ha escrito y se escribe. Descubrí «Rivarol» hace unos veinte años, mas o menos y me sorprendió por su valentía y por su rigor, por su fidelidad y por su contundencia, al margen de mi desacuerdo con la mayor parte de las posturas que la revista mantenía, y dentro de las que tenían algún valor para mí. Ciertamente, lo que nació panfleto agudo, acaso por el peso de la edad, se ha vuelto melancólico y nostálgico. Ya no hay aquella hilarante «hugoterapia» con que Cousteau reflejaba los tratamientos de democratización a que fue sometido en las cárceles de la Liberación, y ya no está el talento corrosivo y definitivo de Rebatet tanto para enjuiciar un hecho político, un suceso internacional, como para juzgar magistralmente una música o destrozarlo con su ironía y agudeza a cualquier fantoche de la política, a cualquier «chaquetero» de la literatura, el arte o la vida social franceses. Junto a ese tono mosquero de los grandes panfleteros que la revista —tan modesta de apariencia, tan rica de contenido— supo reunir, Dominique era siempre la serenidad del historiador, que juzgaba lo contemporáneo por vía de la comparación con sucesos del pasado. Su prosa fue siempre modesta, jugosa, flexible. Y su estilo tan definitivamente francés.

tan cartesiano, tan sereno, aun incluso en medio de las grandes batallas que, con su modesto argumento pero con su infinita entereza, la revista ha librado. Dominique y su revista han estado siempre en la primera línea de unos combates en que luchaban siempre con esperanza, pero contra el signo de los tiempos. Por otro lado, solamente esos grandes mas defendidos uniformaban a los combatientes en su defensa, porque en otros terrenos eran una muestra rotunda y desusada del mejor talento liberal.

Hace veinte años que conozco «Rivarol» y que casi semanalmente lo he leído. Por eso sé que no ha habido otra revista francesa más perseguida judicialmente que ella. Concretamente, durante la guerra de Argelia, y fuese cual fuese la sucesiva actitud oficial, «Rivarol» acumulaba secuestros, multas y procesos, sin cambiar de postura, naturalmente. Y es curioso que habiendo sido defensora incansable y sin vacilaciones de la España de hoy, haya tenido más tropiezos su ventura en España —y con qué amargura lo comentaba— que otras revistas que nunca se han caracterizado por una visión imparcial y objetiva de los temas españoles, sino más bien por todo lo contrario.

Como digo, admiro, admiré, mucho a Pierre Dominique por sus virtudes, aunque muchas veces no compartiera sus puntos de vista sobre distintos temas de la actualidad, no francesa, sino internacional. Le admiro, le admiré, por su fidelidad y su conciencia, por su entereza, por saber superar incansablemente, tenazmente, los graves inconvenientes con que tropezó su labor de defensa de unas valores a los que consagró su vida. Y lo he hecho hasta la misma víspera de su muerte. Ahora, la última página de «Rivarol» está desconocida, y no porque quienes le han sustituido no tengan el mismo espíritu. Lo que acaso todavía no hayan alcanzado es su sabiduría, sus conocimientos, su sofisticado talento para enjuiciar las cosas, los seres, los sucesos de la política, desde una perceptiva casi de eternidad.

Nunca hablé con Pierre Dominique, ni casi he visto fotografías suyas. Pero he sentido hondamente su muerte, porque tras el conocimiento de veinte años de leerle semanalmente, he sentido como si se me hubiese muerto un amigo entrañable, culto y ejemplar. Ya digo que muchas veces no estaba de acuerdo con sus ideas y sus teorías, pero eso, en definitiva, viene a ser lo de menos cuando se mantiene un temple tan admirable y una fidelidad tan manifiesta y racionalmente honrada como las que el mantuvo. (PYRESA).

## CASCADE INTERNACIONAL ESPAÑA, S. A.

(Piscinas prefabricadas de aluminio y P.V.C.)

### SOLICITA REPRESENTANTE para CASTELLON

Totalmente necesario que disponga de vehículo y despacho. Escriban a CASCADE —Departamento de Ventas— Plaza Cánovas del Castillo, 8.—VALENCIA.

## IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

### Tónica de reacción al cierre de la semana

MADRID, 15. (Pyresa).— Reacción y firmeza al cierre son la tónica de esta jornada con la que finaliza una semana un tanto irregular. Desde los comienzos de la sesión, animada y con abundante público, apareció el dinero no con mucha fuerza pero sí con la suficiente para hacer cotizar en alza la mayoría de los valores. Al cierre la tónica era de operaciones con algo de dinero en algunos sectores.

### MEJOR DISPOSICION DEL DINERO

BARCELONA, 15. (Cifra).— La sesión de la Bolsa de hoy, última de la semana, ha cesado con una mejor disposición del dinero en la mayoría de sectores, que se ha traducido en alzas que han oscilado entre los 5 y uno enteros, hecho que ha repercutido en el índice general, que ha tenido un incremento de 68 centésimas, situándose a 129'20.

### COTIZACIONES VALORES

- Banco Valencia, 1373
- Banco Bilbao, 1237
- Banco Central, 1279
- Banesto, 1044
- Banco Fomento, 1105
- Banco Hispano, 885
- Banco Ibérico, 1197
- Banco Popular, 1015
- Banco Santander, 1294
- Banco Urquijo, 929
- Banco Vizcaya, 1120
- Bankuniön, 729
- E. Reunidas S. L., 156
- Fecsa 1.000, 261'50
- Femosa, 176
- Hidrota, 276'75
- Iberduero, 360
- Sevillana, 278
- Unión Eléctrica, 267
- El Águila 251
- G. Aznarera, 148
- Cementos Alba 1.000, 431
- Cristalería E. 1.000, 931
- Dragados, 995
- Encinar, 255
- P. Valderrivas, 590
- Vallehermoso, 380
- Imm. Metro, 362
- Imm. Urbis, 402
- Cartisa, 540
- Fibansa, 1035
- Piposua, 407
- G. Inversiones, 555
- Populariaria, 720
- Duro Belguera, 177
- Ponferrada, 185
- Campsa, 439
- Tabacalera, 685
- Asileros E. 110
- Trasméditerranéa, 205
- E. I. Aragonesas, 230
- Explosivos R. T., 394
- Hidro-Nitro, 297
- E. Petróleos, 489'75
- Unión y Fénix, 720
- Altos Hornos, 252'50
- Auxiliar F. C., 145'50
- Española Zinc, 230
- Fasa Renault, 325
- Mocosa, 127
- Telefónica, 420
- Metro Madrid, 234
- C. I. C., 520
- Galerías Preciados, 548
- Sarrío, 221
- Sinace, 161'75
- Nuvofondo, 989'44
- Reintfondo, 725'07
- Plusfondo, 107'17

MEJORAS DISCRETAS

BILBAO, 15. (Cifra).— En líneas generales, en la última sesión de la semana bursátil bilbaína se han producido mejoras, aunque sin estridencias. La contratación ha sido de tono regular. A medida que transcurre la sesión, se iban ablandando las posiciones, y así, al cierre, el papel predominaba en casi todos los valores.

BARCELONA 15-6-73	anterior	actual
MULTIFONDO	165,391	166,557
FONDO MPI	156,230	156,506

Huerto Sogueros, 1, 2147 59 CASTELLON

## Aguirre Suárez seguirá en el Granada

GRANADA, 15. (Pyresa).—El defensa central del Granada, Ramón Alberto Aguirre-Suárez, ha renovado contrato con su equipo por un año más. Se desconocen las condiciones económicas del nuevo contrato, pero con el se desmienten todos los rumores sobre un posible traspaso del popular jugador argentino, por el que estaban interesados varios equipos de Primera División.

## ¿Conoce usted? el crédito abierto

de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción. Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos. Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está "su" Crédito Abierto. Su Caja le espera.

## TELEFONOS DE MEDITERRANEO

ADMINISTRACION: 3 2 0 0 0  
REDACCION: 3 2 0 0 6  
TALLERES: 3 2 0 0 6

## EL TIEMPO ACTIVIDAD TORMENTOSA

MADRID, 15. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado bancos de niebla en el Cantábrico y cabeceza del Ebro; cielos nubosos en la Meseta Inferior, Extremadura, Sureste y Canarias, y buen tiempo despejado en el resto de España. Las temperaturas han continuado altas, destacando Logroño, Valencia y Córdoba, con 33 grados de máxima, y Sevilla y Granada con 32. En cuanto a las mínimas, la más baja fue de 9 grados y la registraron Burgos y Valladolid.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía por el Servicio Meteorológico Nacional, sitúan el centro del anticiclón muy al Norte, en la Península Escandinava, prolongándose hacia el Sur las bajas presiones a través de Europa Central, hasta el Mediterráneo Occidental. Hay otro anticiclón al Oeste de Portugal y un tercer núcleo de altas presiones sobre el Cantábrico Oriental. Un frente frío amenaza mañana pasar por el Noroeste de la Península. Con esta situación deberá mañana haber buen tiempo, despejado, aunque con abundantes neblinas, en el Cantábrico; nuboso en el sistema Norte Occidental de la Península; parcialmente nuboso en el área del estrecho y nubosidad convectiva con núcleos tormentosos dispersos prácticamente en toda la Península, especialmente en la meseta Inferior, centro y comarcas del Mediterráneo. En Baleares buen tiempo y en Canarias cielo nuboso.



# INFORMACION NACIONAL

## Hoy se clausura en Peñíscola el Curso Nacional de Dirigentes Familiares

PEÑÍSCOLA, 15. (Pyresa). — Han continuado hoy las sesiones de trabajo del I Curso Nacional de Dirigentes Familiares, que, organizado por la Delegación Nacional de la Familia, se celebra en el Centro de Estudios de la Secretaría General del Movimiento.

Durante estas jornadas se ha procedido a la constitución de grupos de trabajo que han analizado la problemática familiar en estos puntos: a) Aspectos sociológicos; b) Aspectos educativos; c) Vivienda y «habitats»; y d) Escuelas de padres.

Esta tarde, procedente de Madrid, ha llegado el Delegado Nacional de la Familia, don Carlos Bonet Hernando; la Consejera Nacional secretaria segunda del Consejo Nacional, señorita Belén Landaburu; el Secretario Nacional de la Familia y procurador familiar por Madrid, don Enrique Villoria, así como otros

mandos de la citada Delegación. Mañana, sábado, intervendrá don Enrique Villoria, quien hablará sobre «Representación pública familiar», y a continuación se procederá a la clausura, con un discurso del Delegado Nacional de la Familia.

### COMPRAMOS TERRENOS

cercanos Mar, dirigirse con ofertas a:

ADINVER

Avda. Generalísimo, 96. Madrid

## 1.842.465 toneladas de agrios se han exportado esta temporada

MADRID, 15. (Pyresa). — La exportación de cítricos durante la semana comprendida entre el 4 y el 10 de junio alcanzó la cifra de 7.747 toneladas, lo que representa una disminución de 1.890 toneladas sobre la cantidad exportada el pasado año en la misma fecha, según datos del Ministerio de Agricultura.

De dicho total corresponden a limones 3.234,5 toneladas y el resto a naranjas, de las que 2.513 toneladas fueron de la calidad Valencia-Late, 1.178 de verna, 818 navel y similares y 3,5 de sanguinas.

El total de exportaciones de la campaña se eleva a 1.842.465 toneladas, con aumento de 541.223,5 toneladas respecto a la anterior.

La intervención del FORPPA en el sector cítrico durante la semana del 6 al 12 de junio, según las mismas fuentes, se ha elevado a 3,7 millones de pesetas, de las que han correspondido 3,2 millones a Valencia y 0,4 millones a Murcia. La intervención del FORPPA hasta el momento en la actual campaña se eleva a 179,4 millones de pesetas, sobre un cupo asignado de 238,2 millones de pesetas.

## Se reunió en Valencia, la Comisión de Transportes y Comunicaciones del Consejo Económico Sindical de la Región Valenciana

### El ponente de Castellón informó sobre los problemas que crean las obras de la Autopista

VALENCIA, 15. (Pyresa). — Se ha reunido en la Delegación de Sindicatos la Comisión IV (Transportes y Comunicaciones) del Consejo Económico Sindical de la Región Valenciana, bajo la presidencia de su titular, don José Suay Milió, Secretario General Técnico del Ministerio de Obras Públicas, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos, don Javier Ansuátegui Gárate; Alberto Oñate Martínez, Ponente Regional, Secretario General del Consejo, don Benito Sáez; don Enrique Santo Alberola, Ponente Provincial de Alicante, y don Manuel Llopis, Ponente provincial de Castellón.

Se inició la reunión con unas palabras del Presidente, quien hizo un amplio informe de la labor que la citada Comisión había venido desarrollando en los últimos meses; se refirió a las reuniones celebradas en Alicante, Valencia y Castellón, así como a los trabajos llevados a cabo en colaboración con la S.I.E. (Sociedad de Investigación Económica).

Se refiere a la autopista Tarragona-Valencia, así como el impacto que representa esta gran obra en la economía nacional. Después se extiende en el anteproyecto presentado por la compañía concesionaria, al período de información pública, y a las diversas sugerencias presentadas por algunos ayuntamientos, creyendo la necesidad de mantener un amplio cambio de impresiones.

Don Benito Sáez, Secretario General del Consejo pronuncia unas palabras en las que des-

taca el brillante informe rendido por el señor Suay Milió, agradeciéndole su intervención y su presencia en Valencia en nombre del Presidente del Consejo.

A continuación interviene por Alicante don Manuel Montesinos, Jefe del Gabinete Técnico Sindical, que presenta un amplio informe con los correspondientes comentarios sobre las reclamaciones de esta provincia. También intervienen el Ponente Provincial de Alicante y el Delegado Sindical Comarcal de Denia. El Presidente de la Comisión contesta a varias preguntas aclarando diversos temas.

El Delegado Provincial de Sindicatos de Valencia, don Javier Ansuátegui Gárate, en su intervención manifiesta que la Organización Sindical valenciana apoya en un todo la tesis de la Diputación Provincial mantenida en el período de información pública, en cuanto esta es la que está de acuerdo por los intereses de los municipios de la provincia, que en su mayoría afectan el trazado inicial de la administración. Así se han pronunciado un buen número de entidades y hermandades sindicales, consejos económicos comarcales y otros organismos.

Don Salvador Pons expone los problemas de la comarca de Gandía-Oliva en relación con el trazado de la autopista. Habla de la representación sindical y de la conveniencia de que el

Consejo Económico de la Región Valenciana sea el cauce por el que se canalicen ante las autoridades correspondientes las reclamaciones de esta Zona, emitiendo un informe que, por su objetividad y autenticidad pueda, en su caso, ser tenido en cuenta por la administración a la hora de decidir.

Por último, el Ponente Provincial de CASTELLÓN emitió el informe correspondiente a su provincia, en la que está la autopista en fase de ejecución inicial, destacando los graves problemas que vienen confrontando su forma de realización, especialmente en cuanto se refiere a reposición de sistemas de riegos, deficiente anchura de canales, desagües de aguas pluviales, eliminación de caminos de huerta, extracción intensiva de áridos en determinadas zonas y valoración de terrenos, siendo necesaria una toma de conciencia por parte de la empresa concesionaria para tratar de aminorar estos problemas. También manifiesta su adhesión a las peticiones de Alicante y Valencia.

Cierra el acto unas palabras del Presidente de la Comisión, don José Suay, en las que refleja el clima general de la reunión y la índole de los temas tratados, agradeciendo a todos su colaboración, manifestando que la Comisión emitirá un amplio informe sobre el tema, que será elevado a la Comisión Permanente Ejecutiva, como órgano de gobierno del Consejo, en la reunión que el mismo celebrará a finales de este mes en Alicante.

## El Consejo Provincial de Trabajadores de Valencia expresa su satisfacción por la ubicación de la fábrica Ford en su provincia

VALENCIA, 15. (Pyresa). — La comisión permanente del Consejo Provincial de Trabajadores, en reunión celebrada recientemente, adoptó el acuerdo de manifestar su satisfacción por la ubicación de la factoría Ford en Valencia.

Al propio tiempo estima necesario que se habrá de exigir el cumplimiento de los derechos prioritarios que les asisten a los trabajadores españoles, velando por el exacto cumplimiento de la normativa vigente en materia

de colocación, montando para ello si fuera preciso cursos de capacitación profesional al objeto de transformar a los trabajadores agrícolas en profesionales de la industria.

En dicha reunión se trataron también otros asuntos entre los que figuran un informe sobre la situación laboral de la provincia y su proyección en relación con nuevas industrias y otros sobre materia de convenios colectivos sindicales.

## El Tribunal de Orden Público pide permiso al Obispo de Bilbao para procesar a tres sacerdotes

BILBAO, 15. (Cifra). — El Tribunal de Orden Público, a la vista de las diligencias instruidas y siguiendo los cauces previstos, ha pedido al Obispo de Bilbao permiso para dictar auto de procesamiento contra tres sacerdotes de la parroquia de Santa María, de Portugalete.

Los sacerdotes son José Goñi, Angel Garamendi y Román Lade-

ra, presuntos implicados en posesión de propaganda subversiva, tras los registros efectuados por la Guardia Civil, el pasado domingo, tres de junio, en sus domicilios y casa parroquial.

Por parte del Obispo de Bilbao, aún no hay respuesta a la solicitud del Tribunal de Orden Público.



Rogad a Dios en caridad por el alma del Sacerdote

# Reverendo Don JOSE MONFORT MARIN

Cura de la Parroquia de San José Obrero de Castellón

que falleció ayer día 15 de los corrientes a los 46 años de edad

R. I. P.

El funeral será hoy día 16 a las 18 horas en la Parroquia de San José Obrero.

En verdad os digo que el que escucha mi palabra y cree en el que me envió, tiene la vida eterna y no es juzgado, porque pasó de la muerte a la vida (Juan, 5, 24).

Castellón, junio, 1973.



# Llegó a Madrid el Presidente de Argentina

Viene de la primera

ció al Presidente de la República Argentina, D. Héctor José Cámpora, y al Jefe del Estado, Generalísimo Franco, el Primer Teniente de Alcalde de Madrid, D. Jesús Suevos, en funciones de Alcalde y en nombre del pueblo madrileño.

Apenas apareció en la Plaza de la Cibeles, procedente del aeropuerto, el coche que ocupaban los dos estadistas, el pueblo expresó su cariño en calorosos vítores y aplausos. Las esposas de Franco y Cámpora, que ocupaban otro coche, recibieron ramos de flores.

El Sr. Suevos pronunció unas palabras de bienvenida al Presidente electo, en la que destacó la amistad que el pueblo de Madrid siente por el General Perón, tras tantos años de vecindad compartida, y dijo, al entregarle la llave de oro de Madrid al doctor Cámpora, que podía considerar a la ciudad como su casa, y que en ella sería siempre bien recibido.

D. Héctor José Cámpora contestó a estas palabras diciendo que Madrid ha sido durante los últimos años la sede de las más altas decisiones de la vida argentina, y recordó la visita oficial de Eva Duarte a la capital de España, de la que siempre conservo una afectuosa memoria. El Presidente argentino agradeció, asimismo, al pueblo de Madrid, que hubiera considerado al General Perón como un madrileño más, mientras residió aquí.

A continuación, el Jefe del Estado y el Presidente Cámpora ocuparon un coche descubierta, y sus esposas otro, e iniciaron la marcha hacia el Palacio de la Moncloa. En su recorrido por la Avenida de José Antonio, Plaza de Callao, Plaza de España y Princesa, los dos estadistas permanecieron en pie, saludando a la multitud que les aclamaba.

A las doce treinta de esta mañana, el Jefe del Estado y el Presidente argentino Héctor José Cámpora, llegaron en coche descubierta al Palacio de la Moncloa, donde se alojó el Presidente argentino durante su estancia en España.

El automóvil donde viajaban el doctor Cámpora y el Jefe del Estado estaba precedido por otro vehículo cubierto, en el que viajaban Dña. Carmen Polo de Franco y la Sra. de Cámpora. Asimismo, ambos Jefes de Estado estaban acompañados de sus séculos, Ministro de Gobernación y otras autoridades.

Fuerzas del Batallón de la División Acorazada Brunete número uno y Brigada D.O.T. número uno, con banda de música al mando del Teniente Coronel D. Fernando Delgado de

Rioja, rindieron honores a los Jefes de Estado en la puerta del palacio.

Aunque en el programa oficial figuraba que Perón se hallaría en el Palacio de la Moncloa para saludar al Presidente Cámpora, el General no se hallaba presente, según se dijo, por sufrir una ligera indisposición.

## EN EL PALACIO DE EL PARDO

MADRID, 15. (Pyresa).— El Presidente de la nación argentina doctor Cámpora y su esposa, doña María Georgina Acevedo, llegaron a las cinco de la tarde al Palacio del Pardo, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, D. Carlos Puig y señora; Edecán Militar de Su Excelencia, Teniente Coronel Corral y señora, Embajadores de Argentina en Madrid y de España en Buenos Aires, señores Campano y García de Llera, respectivamente, acompañados también de sus esposas y el Primer Introdutor de Embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Pan de Sorluce.

En el Palacio del Pardo fueron recibidos por el Teniente General Jefe de la Casa Militar, D. Luis Díez Alegría, y Segundo Jefe de la Casa Civil, D. Fernando Fuertes de Villavicencio. En el salón de audiencias fueron saludados por el Jefe del Estado y su esposa, a quienes acompañaba el Ministro de Asun-

tos Exteriores, señor López Rodó, pasando seguidamente a la antecámara del despacho del Caudillo, donde éste impuso al doctor Cámpora el collar de la Orden de Isabel la Católica y a su esposa la banda de la Gran Cruz de la misma Orden.

A continuación pasaron al despacho del Caudillo, los dos Jefes de Estado, que celebraron una entrevista a la que asistieron el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Rodó; el Ministro argentino de Relaciones Exteriores y Culto y los Embajadores de Argentina en Madrid y de España en Buenos Aires. Las esposas de ambos Jefes de Estado, con las otras damas

ciudadanas, se reunieron en otro salón.

## VISITA AL GENERAL PERON

MADRID, 15. (Pyresa).— El Presidente de la República Argentina doctor Héctor J. Cámpora, tras recibir en el Palacio de la Moncloa, el saludo de los integrantes del séquito español, poco después de su llegada a Madrid, se dirigió inmediatamente a la quinta «17 de Octubre», residencia del General Perón, al que presentó su saludos personales como Jefe del Movimiento Justicialista de la Argentina.

Cámpora y Perón mantuvieron una cordial entrevista y se aseguró en una nota informativa que el General Perón se encontraba en excelente estado de salud y entusiasmo por su inminente regreso a Buenos Aires, que se producirá el próximo miércoles, día 20.

## LOS PRINCIPES VISITAN AL PRESIDENTE CAMPORA

MADRID, 15. (Pyresa).— Sus Altezas Reales los Príncipes de España han llegado a las seis y media de la tarde al Palacio de la Moncloa para cumplimentar al Presidente argentino, doctor Héctor Cámpora, y a su esposa. A la entrevista, que se desarrolló en términos de gran cordialidad, asistieron los Embajadores de España en Buenos Aires y de Argentina en Madrid, señores García de Llera y Campano, respectivamente, y el Primer Introdutor de Embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Pan de Sorluce.

## USA espera concesiones comerciales de los miembros del G. A. T. T.

WASHINGTON, 15. (Efe).— Estados Unidos espera concesiones comerciales de los países miembros del "GATT", principalmente de los países del área de la Comunidad Económica Europea, después de la decisión del Presidente Nixon del pasado miércoles de poner en práctica un plan de control de las exportaciones.

Funcionarios norteamericanos revelaron hoy que el Gobierno de Nixon está decidido a presionar "ahora más que nunca" a sus interlocutores dentro de la "GATT" para una reducción general de tarifas, una vez reconocida la necesidad interior de suprimir ciertas exportaciones agrícolas a Europa y otros países.

El presidente Nixon anunció el miércoles un nuevo plan de reducción de exportaciones agrícolas y de otros productos, ante la creencia de que estas eran la causa de la inflación galopante que sufren los precios en casa.

Bajo su plan al Congreso, Nixon solicitó autoridad para reducir tarifas arancelarias en ciertos productos con el doble objetivo de fortalecer la oferta interior norteamericana de productos alimenticios, que suavicen el desabastecimiento general de los mismos, y con el fin de favorecer ciertas exportaciones norteamericanas que equilibrarían el actual déficit comercial estadounidense.

Estados Unidos ha amenazado con adoptar represalias comerciales selectivas contra algunos países que no estén dispuestos a reducir voluntariamente algunas de sus exportaciones a los Estados Unidos o, de otro lado, impidan la entrada de los productos norteamericanos.

En círculos comerciales norteamericanos se urge actualmente al Presidente que redoble nuevamente su posición ante estos países ante la amenaza cierta de una fuerte inflación en casa y un desequilibrio mayor en las balanzas exteriores.

Estos círculos también han pedido que la administración Nixon prepare una política consistente de cara a las próximas negociaciones multilaterales sobre comercio que se mantendrán en el marco del "GATT" (Acuerdo General de Tarifas y Aranceles).

## Condenan a muerte a un alemán en la U. R. S. S.

VIENA, 15. (Efe).— El tribunal militar de Alexandrova, localidad situada a unos 150 kilómetros de Donesk en la Unión Soviética, ha condenado a muerte al ciudadano alemán de origen ucraniano, Alexander Dunkel.

Ayer mismo, el órgano central soviético "Pravda" anunció la condena a muerte de otras 4 personas por colaboraciónismo con los alemanes. Últimamente se vienen multiplicando los anuncios de condenas a muerte por crímenes de guerra cometidos en la segunda guerra mundial, ya que según la práctica habitual de los códigos penales de los países socialistas, pasado este plazo, prescriben todos los delitos.

## ISRAEL...

Viene de la primera

da por el jefe de Gobierno Amin Al Hafez, que se plegó a las presiones de otros musulmanes de la secta Suni a que pertence.

El doctor Hafez presentó la dimisión por vez primera a las siete semanas de ostentar el cargo de jefe de Gobierno. La presentó cuando el ejército mantuvo choques con los comandos palestinos, pero posteriormente la retiró.

Una nueva crisis se suscitó sobre la representación de los Sunnis —la mayor comunidad musulmana— en la Administración.

El doctor Hafez dijo anoche a la prensa: «Como representante de la nueva concepción política he sido derrotado por los métodos políticos tradicionales».

Otros dos ministros sunni del Gobierno no comparecieron a la sesión de confianza desarrollada en el Parlamento el pasado martes, obligando al aplazamiento del debate.

## Anormalidades en la vida ciudadana en Pamplona

Notas del Gobierno Civil y de la Diputación Foral

PAMPLONA, 15. (Pyresa).— El Gobernador Civil ha enviado a la prensa la siguiente nota oficial:

"Durante el día de ayer se registraron perturbaciones en el desenvolvimiento normal de la vida ciudadana con el cierre de parte de los establecimientos comerciales a consecuencia de co-

acciones y amenazas ejercidas sobre el personal y empresarios de los mismos por grupos de jóvenes interesados en provocar la subversión.

Este Gobierno Civil interesa de los titulares de dichos establecimientos y de los empleados de los mismos su presencia continua en los puestos de trabajo frente a los que pretenden crear confusionismos, al objeto de garantizar el normal y adecuado abastecimiento a la capital.

Al mismo tiempo que se garantizará la más eficaz protección para el desenvolvimiento normal de la vida ciudadana, se advierte que este Gobierno Civil está dispuesto a incoar expedientes para la imposición de las máximas sanciones a todos los que incumplan con este deber de ciudadanía y den lugar a cierres injustificados".

## NOTA DE LA DIPUTACION FORAL

En otra nota de la Diputación Foral de Navarra se hace una llamada al buen sentido de los empresarios y trabajadores navarros, pidiendo que sus disputas se lleven a cabo por los cauces legales. Advierte de los peligros que suponen las perturbaciones sociales y ciudadanas de estos días para los planes y programas del desarrollo de Navarra y para sus logros, que es menester robustecer y afianzar y para otros que se espera para un futuro inmediato.

Termina la Diputación con una condena energética de quienes pretenden hallar solución a sus problemas por caminos que sólo podrían conducir al hambre de todos los navarros.

## La Dirección General de Sanidad prohíbe que nuevos enfermos sean sometidos al tratamiento de la droga anticancerosa del Dr. Blanco Cordero

ZARAGOZA, 15. (Cifra).— La Subdirección General de Sanidad ha prohibido que nuevos enfermos sean sometidos al tratamiento de la droga anticancerosa «I. C.E. BE. 119», del doctor Blanco Cordero.

Argumentó dicho organismo que las experiencias preliminares llevadas a cabo en varias clínicas de esta capital con cerca de doscientos enfermos son suficientes para una primera evaluación de resultados. Los citados enfermos seguirán el tratamiento, pero hasta que los resultados previos no estén completamente evaluados por comisiones de expertos, se prohíbe todo nuevo tratamiento.

## SUCESOS EN EL EXTRANJERO

## 26 personas muertas por un envenenamiento colectivo en Méjico

### Un rayo causa la muerte de 12 habitantes de un distrito de Bangla Desh

### Absuelven al acusado de la muerte de la hija del «Rey de la crema de caizado» de Italia

COATEPEC (Méjico).— Arsénico o fósforo blanco, ingerido por las reses de los pastizales de Tantoyuca fueron probablemente la causa del envenenamiento colectivo del pasado domingo. El doctor Juan Hernández Lira, encargado oficialmente de la investigación del caso, declaró que fueron 115 los intoxicados por ingerir alimentos contaminados de la forma dicha. De ellos 18 perdieron la vida y otras 48 personas continúan hospitalizadas. Contradictoriamente la Dirección de Seguridad Pública informó que fueron 26 los muertos y que 63 personas están hospitalizadas. Las autoridades han prohibido la venta de carne en toda la región hasta que se conozcan los resultados de los análisis que se están efectuando.

### UN RAYO MATA A DOCE PERSONAS

DACCA. — Un rayo causó la muerte a doce personas y heridas a otras catorce en el distrito septentrional de Bangla Desh de Kushti.

### EL ACUSADO DE LA MUERTE DE UNA NIÑA ITALIANA, ABSUELTO

GENOVA, 15. (Efe-Upi).— Un tribunal de Génova ha absuelto hoy a Lorenzo Bozano, al que se le imputaba el secuestro y asesinato, ocurridos en 1971, de Milena Sutter, hija del «Rey» de la crema de caizado en Italia. El público de la sala, abarro-

tada, rompió a aplaudir y a Bozano le saltaron las lágrimas al leerse el fallo del tribunal, absolviendo al reo por falta de pruebas, disposición que el referido órgano judicial adoptó después de deliberar durante 21 horas.

Milena Sutter, de 13 años, desapareció de una escuela suiza de Génova, el día 6 de mayo de 1971. Su padre recibió varias llamadas telefónicas pidiéndole un rescate indeterminado. La familia estaba dispuesta a pagar, cuando el cadáver de Milena apareció en estado de descomposición flotando en el Golfo de Génova y comido en parte por los peces.

## Inversionistas españoles financiarán varios proyectos en Puerto Rico

SAN JUAN (Puerto Rico), 15. (Efe).— Un grupo de inversionistas españoles financiará varios proyectos de expansión económica en Puerto Rico, incluyendo un importante astillero en la costa sur para la construcción de super-tanques. Una vez terminado, el astillero empleará a dos mil personas y costará más de 75 millones de dólares.

Juan Alborn, Presidente del Banco de Desarrollo del Gobierno, ha informado después de su visita a España con el fin de coordinar los planes para estas inversiones que los detalles para las mismas fueron elaborados durante una reunión celebrada con el Banco Atlántico de Madrid.

## Rechazan en Venezuela la candidatura presidencial de Pérez Jiménez

CARACAS, 15. (Efe).— El consejo supremo electoral rechazó la proclamación de Marcos Pérez Jiménez como candidato a las elecciones presidenciales del próximo diciembre.

El organismo en pleno aprobó el informe de la comisión de legislación que rechaza la postulación de Pérez Jiménez por encon-

trarse incurso en la enmienda constitucional, que impide a personas juzgadas por delito contra la administración pública, ocupar cargos de representación popular.

«Los partidarios de Pérez Jiménez se proponen apelar al Supremo contra la decisión del Consejo Supremo Electoral».

## Langostinos calidad... PESCANOVA!

Por su calidad, su exquisito sabor, la frescura y riqueza de su carne, los langostinos PESCANOVA son excepcionales.



Ultracongelados a bordo, inmediatamente después de su captura y avalados por la calidad PESCANOVA desde el barco hasta el ama de casa.

Existen quince tipos distintos de todos los tamaños y precios y a todos los niveles económicos

Pruebe hoy mismo langostinos PESCANOVA.

Los hallará, en envases "familiar" de 1 kg o en "detalle" de 200 y 250 grs. en su proveedor habitual o en la Agencia PESCANOVA más próxima.



# PESCANOVA

Agencia PESCANOVA

GASTELLON  
Tel. 205050





Panorama de la actualidad internacional

La próxima semana, nueva reunión de los «nueve» agrícolas, en LUXEMBURGO

Seguirán estudiando las concesiones que harán a los países mediterráneos

BRUSELAS, 15 (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy) El lunes y el martes de la próxima semana los Ministros de Agricultura de los nueve se encontrarán otra vez en Luxemburgo en una importante reunión cuyo orden del día en lo principal está consagrado a estudiar las concesiones que pueden hacerse a los países mediterráneos en el marco de la política global que se propone poner en marcha la C.E.E.

En la anterior reunión los Ministros de Agricultura, consideraron que no era necesario celebrar una reunión con sus colegas de Asuntos Exteriores, puesto que lo que se había avanzado en la discusión no permitía llegar a conclusiones útiles. Ahora, el tiempo aprieta, sobre todo si se tiene en cuenta que los Ministros de Asuntos Exteriores reiteraron su voluntad de poder establecer los mandatos de negociación con los países del Mediterráneo dentro de este mes de junio, mes en que todavía se reunirán los días 24 y 25. Así las cosas, el nivel de acuerdo de la reunión de esta próxima semana dará la clave real del problema y permitirá confirmar este propósito de abrir las negociaciones en el plazo deseado.

A nivel de la Comisión Europea se señala que los Ministros tendrán que ponerse de acuerdo sobre cinco cuestiones: En primer lugar el tratamiento que se piensa dar a los productos agrícolas frescos. En segundo término, lo que hay que hacer con los productos transformados. Luego se tratará de abordar el tema de las conservas naturales. En cuarto lugar está el amplísimo tema de los agrinos. Y como colofón, el tema de los vinos. En todo este temario ESPAÑA está presente con unos intereses concretos e importantes. En Bruselas, el Comité Es-

pecial de Agricultura, que había recibido el encargo de avanzar en los trabajos, no ha solucionado nada.

PROTECCIONISMO FRANCO-ITALIANO

Francia e Italia, por razones obvias, han ido poniendo obstáculos a las posibles concesiones, insistiendo incansablemente en su necesidad de establecer un sistema suficientemente trabajado para que el proteccionismo agrícola se fortalezca todavía más. Italia pretende en su memorándum una sustancial mejora de las primas de producción para las naranjas y las mandarinas, que pasaría de cuatro a seis dólares por cien kilos y además que estas primas se extendiesen igualmente a su producción de limones. Algunos países que pasarían por el aumento de estas primas se resisten a que se amplíen estas concesiones a los cítricos. Italia, por otra parte, es contraria al aumento de los contingentes de Jerez que se propone para España y que estima excesivos. El argumento de la Comisión es que los nuevos contingentes están fijados de manera congruente. Teniendo en cuenta el hecho de que el ingreso de Gran Bretaña en la C.E.E., gran consumidor de Jerez, ha de reflejarse en los contingentes concedidos a España.

Todo se hace, pues, para proteger y defender las producciones internas de la C.E.E., pero este principio cuya ortodoxia se ha discutido poco en la Comunidad de los seis —caso con la excepción de Alemania— cambia en la Comunidad de los nueve por la sólida razón que Gran Bretaña cree que no se trata sólo de proteger a los productores agrícolas, sino que se trata también de defender al consumidor que en última instancia, pero de manera directa

o inmediata, ve repercutir esta política en el precio que debe pagar por los productos.

DECISION POLITICA

En definitiva, en Luxemburgo se tendrán que conciliar estas dos tendencias y buscar un equilibrio entre la protección de los agricultores y la defensa de los consumidores. Y ello supone una decisión política ante la cual, como recordaba esta mañana uno de los portavoces de la C.E.E., no es aconsejable repetir cifras, sino esperar las decisiones que puedan surgir del debate. En este mismo sentido se decía también esta mañana en círculos próximos a la Co-

misión Europea que los Ministros tienen en su mano la solución y que los técnicos la instrumentarán después con diligencia, pero que por el momento aquí en Bruselas no se ha podido hacer nada. A todo esto, la gente se pregunta si los mandatos de negociación estarán a punto antes de que acabe el mes. La solución a esta pregunta está también en Luxemburgo, pero aquí, viendo las cosas tal y como están en este momento, se supone que la negociación mediterránea puede todavía retrasarse y se señala que la actual situación de Italia y la crisis de su Gobierno son elementos que podrían repetirse en el debate agrícola de la próxima semana.

Acuerdo en la O.T.A.N.

Serán revisadas las relaciones europeo-estadounidenses

Termina en Copenhague la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza Atlántica

ESTOCOLMO, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — Cuando toca a su fin en Copenhague la reunión de Ministros de Asuntos Exteriores y Defensa de los países de la OTAN y el comunicado oficial ha pasado ya de mano en mano, los observadores políticos de la capital danesa resumen el resultado del conclave señalando como punto principal la aprobación del pacto a la celebración de la primera fase de la Conferencia Europea de Seguridad. Los países miembros entienden unánimemente que dicha conferencia puede conducir a una disminución de la tensión entre Este y Oeste sin que la URSS

FRANCIA ACEPTA DISCUTIR EL PLAN NIXON

En segundo lugar, las conversaciones Breznev-Nixon, que se inician este próximo domingo, quizás aclaren si la conferencia de reducción de tropas en Europa, puede celebrarse paralelamente a la de Helsinki y acabar dando resultados concretos. En tercer lugar, se ha producido hoy una novedad en lo concerniente a la postura de Francia frente a la propuesta Nixon-Kissinger sobre ampliación de relaciones Europa-Estados Unidos: Francia ha abandonado su oposición al plan y ha aceptado estudiar la idea norteamericana, con lo que se ha unido a la tónica positivista de los demás países miembros de la OTAN. El Ministro francés de Asuntos Exteriores, Michel Jobert, ha señalado hoy sin embargo que la OTAN está muy bien como está y que no considera necesario ningún cambio substancial.

Un cuarto punto que ha caracterizado a la reunión de Ministros ha sido la creciente oposición de los radicales a sus hermanos de alianza, Portugal, Grecia y Turquía. La hostilidad frente a estos países ha sido claramente manifestada por el holandés Van der Stoep pero también se ha registrado en el seno de las delegaciones de Dinamarca, Noruega, Bélgica y Canadá.

Por lo demás, las intervenciones de los Ministros de Estados Unidos, Francia, Alemania Federal y Gran Bretaña han sido las únicas de cierto relieve. Rogers hizo hincapié en la problemática de la retirada de tropas, que no se llevará a cabo mientras hagan falta en Europa, e insistió en que Estados Unidos no negociará con la URSS a espaldas de la OTAN. El alemán Scheel aludió al plan norteamericano de ampliación de relaciones con Europa, proponiendo que el tema sea discutido en el curso de una visita de Nixon a los cuarteles generales de la CEE y de la OTAN, este próximo otoño. El británico Douglas Home también concedió gran importancia a esta eventual ampliación de relaciones y cooperación entre Europa y Estados Unidos.

EL CONFLICTO ANGLO-ISLANDÉS SE ESTABILIZA

Con todo ha habido un tema que ha acaparado la atención de los comentaristas por encima de cualquier otro: El conflicto pesquero anglo-islandés. El Ministro islandés de Asuntos Exteriores, Einar Augustsson, exigió la inmediata retirada de las fragatas británicas que se encuentran en aguas jurisdiccionales islandesas, siendo apoyado por Noruega y Dinamarca. Los demás países intentaron salir por la tangente

afirmando tan sólo que el conflicto debía resolverse y llamando a continuación la propuesta de una solución al respecto. Augustsson, sin embargo volvió advirtiendo que si los buques no desaparecen «el pueblo islandés quizás se vea obligado a reconsiderar su posición frente a la OTAN» y aludiendo seguidamente a la base aeronaval del Keflavik, de utilización conjunta norteamericana, dio a entender que la permanencia de las tropas estadounidenses está en peligro. El Ministro norteamericano William Rogers intervino de inmediato para pedir que la temática pesquera no fuera mezclada con la de índole defensiva. Con las conversaciones Augustsson-Home y las opiniones escuchadas en la reunión de Copenhague, la crisis pesquera anglo-islandesa parece haber entrado en fase de comedia estabilizada, a la caza de un acuerdo tácito, bilateralmente aceptable, que permita esperar la convocatoria de la conferencia de Derecho Marítimo en 1974.

ENTRA EN ORBITA LUNAR EL «EXPLORER 49»

CABO KENNEDY, 15 (Efe). — El «Explorer 49», la última nave espacial lunar norteamericana, ha entrado hoy en órbita de nuestro satélite natural, como estaba previsto, con una misión de investigaciones físicas del Universo.

Un portavoz de la agencia espacial norteamericana ha declarado que todo ha funcionado perfectamente antes y después del lanzamiento de la nave, mandada a distancia desde la estación de seguimiento de Rosman, Carolina del Norte.

JORNADA A BORDO DEL «SKYLAB»

HOUSTON, 15 (Efe). — Por vez primera en la historia astronómica el hombre en las personas de los tres astronautas a bordo del «Skylab», pudo observar hoy directamente —y fotografiar— una gigantesca llamarada procedente del Sol.

El fenómeno, conocido por los científicos pero imposible de estudiar debido a la barrera que significa la atmósfera terrestre, fue transmitido en directo por televisión al centro de control de vuelo.

La erupción, según explicó Paul Weiz, el primero de los tres hombres en verla, surgió del centro de la semiesfera solar que mira a la Tierra.

Tales llamaradas consisten en el desprendimiento de ingentes cantidades de energía, debido a una erupción radiactiva procedente de la atmósfera solar.

Los tres astronautas simultáneamente hoy la observación del Sol, a través del gigantesco telescopio con que está dotado el «Skylab», con la revisión de la nave «Apolo», que habrá de devolverlos a Tierra el próximo día 22, después de permanecer en el espacio, en condiciones de ingravidez total, un período récord de 28 días.

Con el fin de recogerlos tras su amarraje en el Pacífico, salió hoy hacia el lugar previsto el portaaviones «Ticonderoga», a bordo del cual se encuentran los helicópteros en los que los tres astronautas serán trasladados inmediatamente a los laboratorios que con el fin de mantenerlos aislados se encuentran instalados en el «Ticonderoga».

Las conversaciones entre la Iglesia Católica y el Consejo Ecuménico de las Iglesias

Se acordó intensificar las relaciones con el fin de promover y ofrecer un testimonio común

CIUDAD DEL VATICANO, 15. (Efe). — El comunicado final de la reunión del grupo mixto de trabajo Iglesia Católica-Consejo Ecuménico de las Iglesias, celebrado en Inglaterra recientemente, ha sido dado a conocer hoy por la emisora de la Santa Sede. Los participantes en el debate han sugerido que se intensifiquen las relaciones entre la Iglesia Católica y el Consejo Ecuménico de las Iglesias con el fin de promover y ofrecer un testimonio común.

Asimismo se indicó la necesidad de llevar a cabo estudios sobre los temas siguientes: Función de la autoridad en la Iglesia; puesto que le corresponde a la Iglesia en las cuestiones socio-políticas especialmente en lo que se refiere a los derechos del hombre, y por último aportación de nuevos movimientos e instituciones a la solidaridad entre las iglesias.

LAS CONVERSACIONES CON LA IGLESIA ORTODOXA RUSA

CIUDAD DEL VATICANO, 15. (Efe). — Los participantes en las conversaciones teológicas entre representantes de la Iglesia Católica romana y de la Iglesia ortodoxa rusa, celebradas esta semana pasada en la Unión Soviética, han podido comprobar que los respectivos puntos de vista sobre algunas aplicaciones prácticas de los principios cristianos en las circunstancias concretas de la vida en el mundo, son todavía divergentes.

No obstante, según informa un comunicado conjunto hecho público al término de los trabajos,

se han destacado también algunos acuerdos de carácter general como la función de la liturgia en la vida de la Iglesia, la exigencia de una colaboración entre cristianos y no cristianos para corresponder a las aspiraciones legítimas del hombre, la aceptación de los esfuerzos de éste en orden a transformar el mundo, y el reconocimiento del hecho de que existe una fuerte tendencia hacia ciertas formas de socialismo en muchas partes del mundo.

Las conversaciones se celebraron en el Monasterio de la Trinidad de Zagorsk (URSS) y versaron sobre el tema «La Iglesia en el mundo en transformación».

Harold Wilson critica al Gabinete conservador

OLDHAM (Inglaterra), 15. (Efe). El líder de la oposición laborista Harold Wilson advirtió hoy aquí de un «bandazo hacia el fascismo» si el actual Gobierno conservador continúa presionando el poder del Parlamento. En su discurso, Wilson efectuó un ataque muy duro contra el «estilo autoritario» del Gobierno de Edward Heath. «Bajo este Gobierno se ha llevado a cabo un

abandono sistemático del Parlamento como institución democrática y una no menor devaluación de su papel como la exclusiva autoridad legislativa en este país. Esta ha sido la consistente práctica de Heath desde su llegada al poder», dijo Wilson. Wilson prometió, por último, que si el laborismo llega al poder reforzará la democracia a todos los niveles: parlamentario, local e industrial.

FRANCIA REPRIME EL TRAFICO DE MANO DE OBRA

Una serie de medidas controlarán la inmigración. Los pasaportes de todos los turistas llevarán la siguiente mención: «Admitido en concepto de visitante temporal»

PARIS, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — «A partir de hoy, quince de junio, se estampará en el pasaporte de todos aquellos que entren en Francia en calidad de turistas la siguiente mención: «Admitido en concepción de visitante temporal». Al titular del pasaporte se le entregará asimismo una nota en la que se le precisa que no le será posible, en su calidad de turista, buscar empleo en el mercado de trabajo.

Esta decisión del Ministerio del Interior, ha sido anunciada por el Ministro de Trabajo, Georges Gorse, al exponer a los diputados los principios del proyecto de ley destinado a la represión del tráfico de mano de obra. Los abusos cometidos en los últimos tiempos, han obligado al Gobierno a la adopción de una serie de medidas para terminar con las operaciones ilícitas de abastecimiento de mano de obra «barata» y favorecer a los inmigrantes que están en regla con la ley. Para el Ministro de Trabajo la política a seguir se basa en tres puntos esenciales:

- Reforzar el control del Estado sobre las corrientes migratorias.
-Desarrollar la acción social en favor de los trabajadores extranjeros.
-Asociar a la opinión pública y a los sectores sociales interesados a la aplicación de esta política.

LOS TRABAJADORES EXTRANJEROS NECESARIOS

Por lo que se refiere a la tan discutida «circular Fontanet» (del nombre del anterior Ministro de Trabajo, que la estableció), se mantendrá en todo con ligeras modificaciones. «No se abandonará la regla según la cual cualquier extranjero no puede trabajar en Francia sino con una autorización librada por el ministerio de trabajo. No obstante —afirmó el Ministro— de acuerdo con la experiencia adquirida en la materia, esta circular será modificada en ciertos aspectos: En particular de conformidad con el Ministerio del Interior, se ha decidido suprimir la coincidencia de la

duración de los documentos de residencia con los de trabajo. El Ministerio del Interior concebirá sistemáticamente un permiso de residencia temporal de tres meses, para la búsqueda de trabajo, a todo obrero cuyo contrato haya expirado». Para cerrar su intervención el Ministro subrayó que los trabajadores extranjeros son necesarios a la economía francesa. «Pero —agregó— es lógico que nuestro país espere de esos inmigrantes que se muestren conscientes de sus propios deberes

hacia la comunidad que les acoge». «No será ni por la violación de nuestras leyes ni a través de manifestaciones turbulentas —afirmó— como esos trabajadores encontrarán la audiencia que merecen».

El texto del proyecto de Ley fue presentado a la Asamblea hacia la medianoche. En el hemicycle, había una veintena de diputados. Es de esperar que a la hora del debate general y aunque sólo sea en honor a la oratoria de circunstancias, la asistencia de representantes del pueblo será más nutrida.

Continúa la ola de secuestros en ARGENTINA

Más de 800 presos se adueñan del penal de Mercedes

BUENOS AIRES.—Cuatro jóvenes que se identificaron como pertenecientes al «Ejército Revolucionario del Pueblo» organización subversiva de filiación trotskista-maoísta, secuestraron el miércoles, en Corrientes, a un comerciante llamado Emilio Lorenzo, otro industrial de la misma ciudad, Juan P. Romero, recibió el mismo día un aviso para que entregue en un plazo de 48 horas mil millones de pesos viejos, la mitad de los cuales deberá dedicarse a comprar ambulancias y medicinas para los hospitales de Corrientes, y también en Córdoba, ayer fue secuestrado Miguel G. Sullivan, propietario de una empresa frigorífica. Igualmente se ignora la suerte corrida por Telénaco Lamoratta, industrial cordobés, secuestrado hace cuatro días y por cuya libertad se exigen 300 millones de pesos.

833 RECLUSOS SE ADUEÑAN DE UN PENAL

BUENOS AIRES.—Se han amotinado los presos de la cárcel de Mercedes, a 97 kilómetros de esta capital, y los reclusos, en número de unos 833, se han adueñado del penal. Entre oficiales y guardafianes tienen como rehenes a 18 personas.

ATACAN EL EDIFICIO DE LA SUBSECRETARIA DE TRABAJO DE BUENOS AIRES

BAHIA BLANCA (Argentina). Un grupo de desconocidos disparó anoche con armas de fuego contra el edificio de la Subsecretaría de Trabajo de la provincia, causando daños materiales. El edificio había sido ocupado el pasado miércoles por el personal que ayer lo hicieron desalojar dirigentes de la

Ordenes de alto el fuego tanto de Saigón como del Vietcong

El segundo acuerdo de cese de hostilidades ha entrado en vigor

SAIGON, 15. (Efe). — Vietnam del Sur y el Vietcong dieron anoche órdenes a sus tropas para que detuvieran la lucha y observaran el segundo acuerdo de alto el fuego, que ha entrado en vigor.

Los mandos militares de ambas partes, usando emisiones radiofónicas habían dado ya órdenes a los altos comandantes para que cesaran las hostilidades al mediodía de hoy.

En vísperas de la nueva tregua, las fuerzas survietnamitas dieron muerte a 61 soldados vietcong.

VIOLACIONES DEL ALTO EL FUEGO

SAIGON, 15. (Efe). — El alto mando survietnamita ha acusado a los comunistas de 21 violaciones al nuevo alto el fuego en Vietnam, a pesar de las órdenes impartidas por ambas partes de poner fin a la lucha.

Los survietnamitas declararon que los incidentes consistieron sobre todo en pequeños ataques con granadas nada más cruzarse la orden a las 500 hora española a las fuerzas comunistas y gubernamentales de deponer sus armas. No se han registrado incidentes de importancia.



# ARGENTINA prepara un apoteósico recibimiento al general PERÓN

## Cientos de miles de personas de todo el país se movilizarán el miércoles hacia Ezeiza

### Más de un centenar de médicos atenderá el servicio de asistencia y los niños llevarán obligatoriamente un escapulario con nombre y dirección

BUENOS AIRES, 15. (Crónica del enviado especial de PYRESA Diego Carcedo). — Todo el país está preparándose para vivir el acontecimiento más grande de su historia: el retorno de Perón. Esto quizá sea un poco exagerado, sobre todo si recordamos el descubrimiento, la independencia o la propia subida de Perón al poder en el '45, pero el pueblo lo entiende así. El día veinte comienza para la mentalidad popular una nueva etapa conquistada tras bastantes años de lucha. La euforia, el entusiasmo y la esperanza no pueden ser más grandes. Buenos Aires se viste de fiesta para recibir en triunfo al ídolo tan discutido y tan indiscutible de estas últimas décadas. El mayor milagro de supervivencia política de este siglo llega a la apoteosis final. La concentración de masas que se formará el miércoles en Ezeiza para recibir al gran líder nacional no tiene precedentes en este continente.

La comisión encargada de organizar la recepción trabaja sin descanso. Todo será muy sencillo, pero nadie oculta que el magno acontecimiento encierra muchos riesgos. Desde el tráfico hasta las reacciones emocionales sin excluir naturalmente el atentado o la provocación. Serán muchos los peligros que a lo largo de la jornada pueden entristecer tan fausta explosión de alegría. Más de diez mil hombres están moviéndose ya para que todo salga bien. En las calles de la capital se han instalado oficinas improvisadas desde donde se programa el transporte hasta las inmediaciones del aeropuerto.

Todas las autoridades y todos los dirigentes gremiales están haciendo continuos llamamientos al pueblo para que el miércoles acuda a Ezeiza. Incluso algunos grupos de la oposición han anunciado que irán a recibir a quien viene dispuesto a poner una con-

tribución decisiva en favor de la pacificación. Desde luego, la cifra de dos millones de personas está ya asegurada y los organizadores esperan rebasar incluso los tres millones. El pueblo acudirá en masa portando miles de pancartas, fotografías de Perón y Evita y banderas argentinas. Desde las filas del justicialismo se pretende que la fiesta tenga un carácter más nacional que partidario: el General vuelve ya con todos los honores y en son de paz, no con espíritu revanchista ni tampoco con miras cortas, regresa para continuar su obra, para colaborar en la reconstrucción de su patria y para sentar las bases de una integración del continente.

En las vallas publicitarias y en los muros se colocan continuamente murales, carteles y avisos invitando a la ciudadanía. El slogan es, sobre todo, «Perón al poder». El General y sus acompañantes arribarán a Ezeiza a las tres de la tarde. En el aeropuerto serán recibidos por el Vicepresidente Solano Lima y demás autoridades. Inmediatamente se trasladarán al lugar elegido para la concentración, a unos tres kilómetros. El viaje lo harán en helicóptero y tras escucharlas las aclamaciones de sus seguidores el General pronunciará un discurso. Para que la voz del líder pueda llegar a todos los cientos de miles de personas presentes se está instalando el sistema de amplificadores más amplio y complejo que jamás haya funcionado en la Argentina.

El propio peronismo movilizará sus servicios de seguridad y custodia. Unas cincuenta mil personas con los brazaletes justicialistas demostrarán la capacidad operativa con que cuenta el movimiento. Ellos encauzarán el tráfico, vigilarán el orden, correrán con la intendencia y estarán a cargo de los servicios asis-

tenciales. La movilización desde los más apartados rincones del territorio nacional —cinco veces más que España— comenzará la víspera y llegará al punto culminante en las primeras horas de la mañana.

Las organizaciones básicas del peronismo, los gobiernos civiles, los ayuntamientos y los gremios serán los encargados de facilitar el transporte. En ese día ni un solo avión ni un solo vagón del ferrocarril ni un solo autobús permanecerá inactivo.

En Ezeiza estarán unidos con sus abrigo de invierno y otros con sus camisas veraniegas en representación de la amplia geografía y de la variedad climatológica nacional. Se pide a la gente que acuda con provisiones abundantes porque tendrá que hacer allí un par de comidas, se recomienda ropa ligera pero a la vez de abrigo, hay que ir previstos para el sol y la lluvia. Los viejos deberán buscar los lugares más despejados y los padres cuidarán muy mucho de que al aplaudir no se les escapen los niños. Es conveniente que las familias permanezcan unidas y, por supuesto, que los cardíacos procuren situarse cerca del hospital de campaña.

Funcionará un servicio de asistencia atendido por más de un centenar de médicos y varias decenas de enfermeras. Habrá numerosas ambulancias para trasladar a enfermos y heridos. Una comisión realiza investigaciones para conocer el grupo a que pertenece la sangre de todas las autoridades y personalidades que van a estar presentes. Los niños llevarán una especie de escapulario colgado con su nombre, apellidos y dirección. No se permitirá a las mujeres ir con tacones altos y se insiste mucho en la conveniencia de ir provistos de termos con té o café, pero nunca con bebidas alcohólicas.

# BELFAST: Nuevo asesinato político

## Matan al cuñado del ex-vicepresidente del UDA. - Semana trágica en los medios protestantes de la capital del Ulster

LONDRES, 15. (Del corresponsal de PYRESA, Antonio Parral). — El asesinato ha hecho de nuevo acto de presencia sobre la ciudad de Belfast, donde esta mañana fue muerto a tiros por una pareja de terroristas el cuñado de Tommy Herron, ex vicepresidente del UDA. Dos enmascarados penetraron en la casa de Tommy Herron con intención de matarle; pero, al no encontrar a éste, a quien pegaron dos tiros fue a su cuñado, Michael Wilson. El asesinato fue cometido de la manera más alevosa y a sangre fría, en presencia de la esposa de Tommy Herron y de sus niños de corta edad. En el momento de ser asesinado, Michael Wilson se encontraba descansando en uno de los dormitorios. Sus atacantes habían llamado a la puerta de la casa y preguntando a la señora Herron por su marido. Esta les contestó que había salido. Entonces los dos terroristas franquearon el umbral de la puerta y después de dar un golpe a la mujer subieron al dormitorio, donde abrieron fuego a bocajarro contra Wilson.

### SE DESCONOCE A LOS AUTORES

La muerte ha causado honda impresión en los medios protestantes de la capital del Ulster, donde a lo largo de la presente semana, el terror no mitigó un punto su brio. Puede decirse que ésta fue una semana trágica. Se desconoce por el momento quiénes habrán podido ser los autores de semejante crimen, o a qué bando político pertenecen. Días atrás, algunos militantes del UDA habrían prometido desatar una campaña de violencia al otro lado de la línea divisoria de las dos Irlandas y, con tal motivo, hicieron un manifiesto en el que se hablaba de quemar y provocar atentados contra los domicilios de los republicanos. Eso puede servirnos de punto de apoyo para sospechar que el conato de asesinato a uno de los dirigentes del UDA fuera la contestación que dieran los provisionales a sus adversarios protestantes. Ahora es el IRA, según parece, al que tocó pasar tarjeta de visita.

### PROXIMAS ELECCIONES

En las esferas políticas de la capital del Ulster, y cuando ya está al caer el comienzo de la campaña de elecciones, se habla de un engarce del unionismo protestante con el SDLP (de estirpe católica) para dominar los 78 escaños de la asamblea constitucional del Ulster, que habrá de ser elegida el próximo 28 de junio. Da la impresión, sin embargo, que esto es mucho hablar, en vista de que ambos partidos mantienen una línea de pareceres muy distantes y, hasta cierto punto, parece que irreconciliables. Faulkner se opone a la concesión de toda amnistía, mientras que John Hume y Gerard Fitt han declarado taxativamente que nada se podrá hacer y que la asamblea constitucional no servirá para nada hasta que no se suprima el internamiento. Se están realizando intentos desesperados para armar una coalición entre partidos políticos con unos puntos de vista muy antitéticos. Ayer Callaghan, antiguo Ministro laborista del Interior, alzándose como voz de la oposición, lanzó un aviso desde los escaños del Parlamento. Dijo que las cosas no podían seguir así, que Inglaterra será incapaz de aguantar este baño de sangre por más tiempo y llegó a poner en tela de juicio la cuestión de si la presencia de las tropas británicas en el Ulster no está resultando contraproducente. Algunos políticos laboristas son de la creencia de que convendría su retirada.

# Aún sin decidir los derechos hereditarios de los hijos ilegítimos de Picasso

GRASSE, (Francia), 15. (Efe-Upi). — Un tribunal de justicia ha estudiado hoy la reclamación de herencia incoada por uno de los hijos no legítimos de Pablo Picasso.

El magistrado ha aplazado hasta el día 29 próximo su decisión sobre la reclamación presentada por Maya Widmayer, de 38 años hija de Therese Walter, que fue modelo del pintor español.

Maya, mujer de un marino mercante, reclama parte de la herencia de Picasso basándose en una ley de 1972 por la que quedan protegidos los derechos de los hijos no legítimos.

La tesis de Maya ha sido debatida por el abogado del único hijo legítimo de Picasso, alegando que toda reclamación de herencia por parte de un hijo no legítimo tiene que ser presentada cuando el reclamante cumpla los 23 años, según establece aquella ley.

Cuando nació Maya, Picasso todavía estaba casado con su primera mujer, la bailarina Olga Kivlova. Pablo y Jacqueline, hijos de aquel matrimonio, se oponen, ahora a la reclamación de la Widmayer.

Picasso no se divorció de Olga Kivlova, fallecida en 1955, si bien se separaron en 1935, a los diecisiete años de contraído matrimonio.

Además de Maya Widmayer, otros dos hijos ilegítimos, Claude y Paloma, figuran en el proceso de reclamación de herencia, pero uno y otra son también mayores que la edad requerida por la nueva ley.

Picasso murió el día 8 de abril pasado, falleció sin haber hecho testamento.

# Alemania Federal presentará su solicitud de admisión a la ONU

## Son trece actualmente los estados independientes separados de la organización

BONN, 15 (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — La República Federal Alemana va a presentar su solicitud de ingreso en las Naciones Unidas, según un anuncio hecho en Bonn por el Gobierno Federal. Esta solicitud se une a la cursada el pasado 12 de junio por la República Democrática Alemana y ambas coronan una larga etapa de negociaciones y entendimiento que lleva a la ratificación del tratado básico Interalemán. Ambos países intercambiarán, el próximo día 20, los instrumentos de ratificación y el tratado entrará en vigor el día 21.

El ingreso de Bonn y Pankow en las Naciones Unidas está prácticamente asegurado con el apoyo, ya anunciado, de las cuatro potencias ocupantes de Alemania al término de la II guerra mundial. El único posible escollo que surgiría en el camino, cuando el próximo mes de septiembre se vea en el Consejo de Seguridad la solicitud de ingreso de las dos naciones, lo representa la República Popular China, la que podría interponer su veto al ingreso de la Alemania democrática, como ya ha dejado apuntar en diversas ocasiones.

### CIENTO TREINTA Y DOS MIEMBROS, Y TRECEN EN LA CALLE

Con la expulsión de la República China (China Nacionalista) de las Naciones Unidas, en los meses finales de 1971, y la admisión, en su lugar de la República Popular China, la lista de países adscritos a la organi-

zación no varió de número, aunque sí cambió el nombre de uno de sus componentes, a tiempo que variaba, en este sentido, la lista de estados que aún no pertenecen a la organización internacional.

Trece son actualmente los estados independientes que se encuentran separados de las Naciones Unidas: las dos Alemanias, las dos Coreas; los dos Vietnam; Mónaco, Rodesia, Vaticano, Suiza, San Marino, Formosa y Bangla Desh. De ellos, seis mantienen oficinas de observadores permanentes en la organización: Alemania Federal, Corea del Sur, Mónaco, Suiza, Vaticano y Vietnam del Sur.

Los pasos que un país debe dar para ser admitido en las Naciones Unidas como estado miembro, comienzan por la presentación de solicitud, a lo cual sigue el informe del comité de admisión. Si éste es positivo, el Consejo de Seguridad trata el ingreso y hace una recomendación (favorable o en contra) a la asamblea general. La reunión de ésta última se resuelve con una votación en la que se decide el ingreso del nuevo miembro, que debe contar para ello con los dos tercios a los votos como mínimo.

### LOS POSIBLES RIESGOS

La solicitud de la República Democrática Alemana y de la República Federal Alemana, se estudiará en la próxima Asamblea General, junto con la pendiente admisión de Bangla Desh,

a quien en la pasada asamblea se le impidió el ingreso por el veto de la República Popular China.

Es muy posible que China, a instancias de Estados Unidos, y otros países, no vuelva a vetar su entrada, por lo que respecta a las dos Alemanias, ya queda dicho que es también probable que ingresen en la organización, con lo que, se contaría, en los mástiles del edificio de las Naciones Unidas en Nueva York, con ciento treinta y cinco banderas, correspondientes a otros tantos estados.

Este número podría ampliarse más todavía si las dos Coreas o los dos Vietnam llegasen a un acuerdo sobre sus respectivas soberanías. El Secretario General de las Naciones Unidas ya anunció, a comienzos de 1972, cuando iniciaba su mandato, que apoyaría el ingreso de las naciones divididas en la organización.

Además, a finales de 1972, el Gobierno federal suizo se mostraba nuevamente interesado en un posible ingreso del país en las Naciones Unidas. En este sentido, los intelectuales suizos se han apoyado en una vasta campaña de información sobre los organismos de la ONU, al objeto de que sean conocidos por el pueblo, para que éste vote "sí" al ingreso del país en la organización, cuando se convoque el oportuno referéndum.

# GOWON, EN LONDRES



LONDRES.— El general Gowon, jefe del Estado nigeriano, conversa con la princesa Alejandra y el Primer Ministro británico, Edward Heath, durante el banquete que le fue ofrecido en el Guildhall. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

## Ante la próxima «cumbre» NIXON - BREZNEF

# NUEVA YORK: El Consejo de Seguridad aplaza los debates sobre el Próximo Oriente

## Se realizarán a mediados del próximo mes de Julio

NUEVA YORK, 15 (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bucno). — Tal es el respeto que el Consejo de Seguridad siente por la próxima «cumbre» Nixon-Breznev, tal su deseo de no interferir con sus propios actos en el clima —y, por consiguiente en el eventual resultado— del encuentro entre el Presidente de los Estados Unidos y el Secretario General del Partido Comunista soviético, que el órgano supremo de las Naciones Unidas decidió aplazar anoche los debates celebrados a petición de El Cairo sobre el tema del cercano Oriente, para reanudarlos tan sólo hacia mediados de julio.

La decisión implica un hecho al que muchos atribuyen ahora en la ONU carácter fundamental: El que a pesar de todas las recriminaciones cruzadas en estos últimos días en torno a la mesa de la sala del Consejo de Seguridad, a pesar de las acusaciones lanzadas por algunos representantes de los quince Estados miembros que forman el

Consejo, todos, incluidos el Embajador chino, Huang Hua, quien en las últimas horas del debate ahora suspendido juzgó necesario atacar una vez más a "una y otra gran potencia". Todos, digo bien todos, están de acuerdo en que la crisis planteada en el cercano Oriente no es motivo suficiente como para permitir que se interfiera en la "detente" entre los Estados Unidos y la URSS.

Semejante reconocimiento resta naturalmente en gran medida gravedad a la situación reinante en el Medio Oriente. India, en efecto, no sólo que las dos grandes potencias, Estados Unidos y la URSS, que hubieran podido transformar el conflicto planteado entre judíos y árabes en confrontación propia, han llegado a un acuerdo por el que no implícita sino explícitamente están determinadas a cooperar para evitar que ese problema pueda constituir una amenaza a la paz, sino también que el resto de los países del mundo, incluí-

dos aquellos directamente afectados por el pleito judío-árabe, coinciden con este criterio.

### NUOVO CLIMA

Lo que ha caracterizado estos días de debates ante el Consejo de Seguridad fue, desde su principio esta nota positiva, que no lograron disipar ya ni las polémicas ni las recriminaciones. Desde el primerísimo día, el Embajador soviético, Malik, y el Embajador estadounidense, Scall, pusieron mucho más énfasis en la cooperación entre sus dos pueblos y el deseo de armonizar todas sus relaciones que en la desavenencia que, teóricamente por lo menos, les ha llevado a tomar posturas antagónicas en estos últimos años sobre la cuestión del cercano Oriente. Es más, numerosos han sido los observadores diplomáticos —incluidos con muy particular interés, los del mundo europeo oriental— que han registrado con auténtico asombro como, esta vez los intercambios entre el Embajador israelí Tekoah, y el representante soviético Ma-

lik, quien esté mes asumió la presidencia del Consejo, se mantuvieron siempre corteses a veces incluso cordiales. Hemos visto por primera vez en muchos años a un Embajador israelí sonreír al colega ruso, y por primera vez también a un Embajador soviético dirigirle la palabra al colega israelí, dándole ceremoniosamente el título oficial que le corresponde.

El aplazamiento de la sesión actual del Consejo de Seguridad hasta mediados de julio (quizá, se demore, aún más, la reanudación del debate) tiene, pues, lugar en un clima auténticamente nuevo, en el que se vuelve a hablar seriamente de posibles negociaciones, y en el que insisten temente se introduce la nota de una posible intervención del Presidente tunecino Bourquiba, quien en posibles negociaciones secretas con la propia Golda Meir, podría convertirse tal vez en portavoz de otros países árabes. En la búsqueda de la fórmula de la pacífica coexistencia.